

PRESEN



Jefe de FSB ratificó su 💯 posición abstencionista

um cruerio ya definido, el imo viernes 6 se reunira la irencia Nacional de Dirigende Falange Socialista Boliviaa esta ciudad. La reunión conta ayer por el jefe de ese parMario Gutierrez a, e esta ciudad. La remondrocada aper por el jefe de ese parparida aper por el jefe de ese parparida apera habían transcurridecistes horas de su retorno
14 Par, para definir la línea
tentral falamista, que según la
actricate mayoritaria, será la de
la distención en los comicios del
16 julio pròximo.

h desencion en la companya de la proximo.
Mario Gutiérrez, que automátispetite reasumió la jefatura de
ESS que había estado en manos
lei subjete Gonzalo Romero, dio
meta y definida tónica a la polía y definda tomica a la poli-islangista. Reafirmó su fir-posición a la Junta Militar Mierno y al candidato presi-isl Gral. René Barrientos Orncial Gral. René Barrientos Orja égien dio que realiza una
mindad sin banderas y que "essconezando donde Paz Estenmo termino". Ayer señaló que
urrientos no dene popularidad
ge una prueba de ello está en
concediración que promovió el
prese nía Paz para ser promado candidato del Frente de la
mobate Boltivambet.

y mostrar su vigor político samente en elecciones.

in en su partido y que ya hamba, Oruro, Santa Cruz, egrande, Camiri y todo el or del sudeste. hicieron cono-

tenerse en las próximas elecciones, no habiendolo hecho así en las y que no elecciones realizadas durante el régimen del MNR, cuando no existian garantías ni libertades, se inálando que entonces Falange a frontaba una lucha decisiva y que dinaga de la Vega, a su retorno del exilio en 1956, había ofrecido al MNR un dialogo civilizado y de convivencia pacífica. A no lograrlo, FSB decidió ir a elecciones peses a que en 1956, faltando 48 por ol todos de la Junta de la MNR in dialogo de la Junta de la MNR in dia de la Miscomo lo hizo posteriormente, en 1964, al encabezar la tesis abstencion la como lo hizo posteriormente, en 1964, al encabezar la tesis abstencian la completa de la Junta dadanía esperaba tambien el cambio de sistemas, locual no ha acontecido ya que se conce por anticipado quien ganará las elecciones. Gutiés

tenfa que hablar con los militares y que no habla ningún contacto con ellos. Esto lo dijo al ser consulta-do sobre la información proporcio-nada hace una semana por el Pre-sidente del Consejo Ejecutivo Na-cional de FSB, en sentido de que habían quedado momentáneamente suspendidas las charlas que se e-fectuaban con algunos grupos mili-tares.

Por otra parte, nego que su par-tido tuviera ninguna reiacion con-el MNR. "Es un partido termi-nado-dijo Gutièrrez-, es un toro faenado; lo que haga es problema de la Junta Militar, no de nosotros. Falange nada tiene que hacer con el MNR ni se preocupa más por ese partido".

tecido ya que se conoce por anticipado quité ganará las elecciones.
Dio que Falange no podía prestarse a ese juego. Se inquirió a Gutiérrez su pensamiento acerca del
camino que tomará FSB después
de elecciones. El jefe falangista
dijo que la abstención, fundamentalmente, era una expresión derepudio y que lo que haga Falange
después aún no estaba decidido.
Gutiérrez dijo que Falange nada

GRUPO PAZESTENSSORISTA DEL MNR

SE CONVIRTIO EN NUEVO PARTIDO



da de VPE.
Califica de fracaso la actuación del Comando Unificado del MNR porque demostraron "contumacia revolucionaria" y debilitaron el movimientismo al intentar "la unidad por la unidad" sin una linea revolucionaria, causando su fracaso.
Por último, una conferencia del MRP determinara unarelacaria.

MRP determinarà su participación en las elecciones del 3 de julio.

En Vyuni, agentes de la DIC detuvieron a Hernán Siles

BO GRAN DESPLIEGUE DE FUERZAS DE SEGURIDAD PARA APRESAR AL EX-PRESIDENTE.- SUS GUARDA-ESPALDAS FUGARON CON RUMBO DESCONOCIDO.-

A las cuatro de la madrugada de ayer, fue detenido en la localidad de Uyuni, el expresidente de la República y dirigente del MNR, Heranian Siles Zuazo.

La detención de Siles Zuazo se intrancional procedente de la Arprodujo en medio de gran despliesque de fuerzas de seguridad que abordaron al convoy internacional que trasladaba al ex-presidente. En la sede del Gobierno, las informaciones oficiales fueron muy escuera y relacionaron al ex-presidente. En con la agitación laboral que presparaba para hoy el MNR y que fue denuncidad por el Ministerio de Gobierno.

DISFRAZADO

El Subsecretario de Gobierno,
Antonio Arguedas, declaró a PRESENCIA que en la sede del Gobierno
existen escuetas informaciones oficiales, sobre el apresamiento de
Hernán Siles Zuazo, pero que el
ex-presidente continuaba detenido
en Herale

mientistas detendos, así lo nicie-ron saber.

Finalmente el Subsecretario de Gobierno informó que mientras no se reciban instrucciones superio-res, no se sabe las medidas que se adoptarán con el ex-presidente.

CABLE DE UYUNI

Nuestro corresponsal de Uyuni nos envió el siguiente despacho: Uyuni 30 (PRESENCIA).- Agentes de la DIC, en la madrugada de hoy, en la estación del ferrocarril de Uyuni, detuyieron al ex-presidente Hernán-Sites Vizza, quien visialia en el tren vestido con traje de fe-rroviario, Usaba un overall, un so-heracea, sin higotes posiblemente Electoral a inscribir a su nuevo partido.

Arellano Castañeda declaró a la prena que se trata de un nuevo mitactora que se trata de un nuevo mitactora en esta de la comparido de la comparida de la comparida de la comparida de la comparido de la comparida de la comparido de la comparida de la comparido de la comparido de la comparido de la comparida rroviario, Usaba un overali, un so-bresaco, sin bigotes, posiblemente con la intención de burlar la vigi-lancia policial. Las autoridades justificaron su detención por haber ingresado en forma ilegal. No fue posible entrevistarlo en razón de la incomunicación que le fue Im-puesta.

A LAS CUATRO DE LA MADRUGADA

LA MADRUGADA
Oruro 30 (PRESENCIA).- El Dr.
Hernán Siles Zuazo, ex-presidente
de la República del régimen del
MNR, fue detenido hoy a las cuatro
de la madrugada por elementos de
seguridad del Cabbarne anta legal: vamento del MNR,
Arellano dijo que Paz Estenssoro no ha sido consultado para or ganizar este partido. "La nominación pazestenssorisfa -agregó- se funda en aigo que está lejos del cutto de la persona o del caudillo yese el pensamiento, porque el pensamiento, revolucionario de Victor Pazencarna la realidad política".
El Comando Ejecutivo Central está integrado por los siguientes: Jaime Arellano, Mario Diez de Medina, Hugo Gonzales Rioja, Guillermo M. de la Barra, Augusto Valdivala A., Edmundo San Martín M., Laura Romero L., Carlos Lara, Gilberto Falanza, René de la Barra, Guillermo Aramayo, José Carranza y Jorge San Martín.
El MRP critica a Lechín Oquendo y Siles Zuazo, expresando que por un trágico error abandonaron el MNR, y ahora están convertidos en víctimas de la persecución, no obstante haber contribuido a la cafde VPE.
Califica de fracaso la actuación del Conado Unificaço de Index de Med. Conado Unificaço de Mal Conado Unificaço de la MRS.

sin lentes y sin bigotes.

Siles Zuazo se entregó sin ofrecer resitencia, mientras tanto que
sus guardaespaldas fugaron con
rumbo desconócido. Agentes civiles de la DIC fueron los que tuvieron a su cargo el apresamiento del
ex-presidento. Mientras se producía esta detención los agentes de la
guardia de seguridad pública y efectivos dal Regimiento Loa acantonado en Uyuni, se desplazaron en
torno al convoy ferroviario, con el
objeto de prevenir posibles violencias. Siles continúa detenido en Uyuni, siendo probable que su traslado a la sede del Cobierno, se produzca en las próximas boras.



ex-presidente continuaba detenido en Uyuni. Arguedas, dectaró que Siles ingresaba al país disfrazado de fiogonero*, sin lentes y sin bigotes. Agrego el Subsecretario que el Ingreso clandestino de Siles Zuazo estaba relacionado con la asonada que preparaba el IMN para hoy. Indicó que el Ministerio de Gobierno y a estaba prevenido por cuanto las declaraciones de dirigentes movimientistas detenidos, así lo hicieron saber. "Si EL PRIN CONCURRE A LAS ELECCIONES, JUAN LECHIN OQUENDO SERA SU CANDIDATO PRESIDENCIAL" AFIRMARON DIRIGENTES DE ESE PARTIDO. FUE DETENIDO EL HERMANO DEL EX-MINISTRO

"SI EL PRIN CONCURRE A LAS ELECCIONES, JUAN LECHIN OQUENDO SERA SU CANDIDATO PRESIDEN: CIAL" AFIRNARON DIRIGENTES DE ESE PARTIDO-FUE DETENIDO EL HERMANO DEL EX-MINISTRO SAMUEL GALLARDO.

Dirigentes del PRIN, señalaron anoche a PRESENCIA que
probablemente duan Lechin Quendo se haga presente hoy en la
concentración laboral, que se realizará en la cancha fabril. Nuestros informantes, manifestaron
que esta probabilidad depende de
las seguridades con que
quente.
Los altos dirigentes del PRIN
sostavieron, que Lechin Oquendo,
cetá stereto huscado afonemos
cetá stereto huscado afonemos
per las fuerzas de seguridad
del Gobierno. Los declarantes manifestaron que Lechin Oquendo,
cetá stereto huscado afonemos
por su condición guesto tendel Gobierno. Los declarantes manifestaron que Lechin Quendo
los juicios instaturados contra el
la ministerio del juicio estiva
por las fuerzas de seguridad
del Gobierno. Los declarantes manifestaron que Lechin Quendo
los juicios instaturados
contra el Estado. Este juicio
por esta que
se encuentra con auto cabeza
de proceso y
latigue los sidicados
por Lechin contra Antonio Argueas por jactancia, habiéndose comtendado los hobie nacionalidad del
dirigente sindical, se hau pasado
sobrados al Juxgado de las furigente
siducal, se hau pasado
la Ministerio Público
de la Repúblico
por las fuerzas de seguridad
de los bolivianos.
POSIBLE CAMDIDATO
Dentra con ator con a con
la concentra el Estado. Este juicio
se encuentra con auto cabeza de
proceso y fatta que los sidicados
por Lechin contra Antonio Argue
as por jactancia, habiéndose com
las probable nacionalidad del
dirigente sindical, se hau pasado
sobrados al Juxgado de las fruección en au
proceso contra el
Estado. Este juicio
por las que
las

LOS EE.UU.REALIZAN CONSULTAS PARA LA REUNION DE PRESIDENTES EN LIMA

JORGE GALLARDO

Ayer al promediar las 20 horas, agentes de la DIC detuvieron a Jorge Gallardo Lozada, hermano del ex-Ministro de Trabajo Samuel Gallardo Lozada.

La detención, según lo confirmo su esposa, se produjo a la hora señalada en las instalaciones del Tennis Club, ubicado en La Florida. Las autoridades de Gobierno no dieron a conocer el motivo de la detención,

Jorge Gallardo estaba desempeñando el cargo de Subsecretario de Trabajo cuando se produjo la renuncia de su hermano Samuel; asumió similar entitud. La detención de Jorge Galardo, se produjo sin que se hubieran producido violencias.

OTRO ALLANAMIENTO

OTRO ALLANAMIENTO
Horacio Torres, ex-dijutado del
MNR por Chuquisaca, a apersono a PRESENCIA para demunciar
el allanamiento que sufrió su domicilio por agentes de la DIC.

UN ASILADO

La Cancillería de la República ha confirmado que en la Embajada del Perú se encuentra asilado del sex-diputado del MNR por La Pax Mario Pando Monje, 3e indicó que el salvoconducto respectivo se entregará en el curso de la próxima semana. Pando Monje se asilo cuando el Gobierno denuncio una conspiración que desfa realizar el MNR en ocasión del Día del Trabajo, que se celebra boy.

MEXICO CONCEDIO "AGREEMENT" PARA SA'MUEL GALLARDO.

El Tenl, Samuel Gallardo Lozada, ex-Ministro de Trabejo, es el
mevo Embajador de Bollvia en
México, al haber et cedido el
"agreement" resp. tivo el
goberno del President, Diaz Ordaz,
La información fue huministrada
ayer en la Cancillería, El ex-Ministro que fue obligado a renunciar
a su alto cargo, sindicado de pretender la candidatura vicepresidencial de la República, viajó al
Brastil a la espera de ecibir lavenia diplomática del guoierno diplomático.

CARLOS LLERAS RESTREPO SERA HOY ELEGIDO PRESIDENTE DE COLOMBIA A menos que ocurran disturbios durante las elecciones

n multud que dout control se socota, 30 (AP) - A menos que cura unextraordinarlo trastor no tilleo, los colombianos elegirán alias (beras Restrepo, de 58 a-3, como su presidente en los rúminos cuatro años, remplazana l'residente conservador Guierro León Valencia.

espera que Lleras obtendra aplastante victoria sobre su ú-oponente, el abogado liberal Jaramillo Giraido, de 51 años, mado por el grupo que encabe-

Elsmador liberal y experimentido economista fue nominado por
Frenk Nacional gobernante, forado por los partidos Liberal y
Conservador, y es respaldado por
a gissia Cabitaca, la totalidad de
la presa y larradio, los más podepose sindicatos, las principales
Tualaciones econômicas e indiutiales, y también tiene el apodiutiales, y también tiene el apo-

yo extraoficial de las Fuerzas Armadas.

Jaramillo, un desconocido en los filtimos años, es un abogado que her Prestedente del Senado en 1945 y miembro del Tribunal Supremo en 1956. Era completamente Ignorado, y el mismo no ha mostrado mucho entustasmo en la campaña electoral; sôlo ha visitado tres ciudades y habiado por televistón en dos ocasiones.

Lieras tampoco impulsa mucho la campaña, manteniendo una actitud de fría confianza que indica se siente seguro de la victoria, Hainvertido la mayor parte del tiempo en consultas con políticos sobre la posible estructura de su futuro Gabinete.

Esa anatía parece haberse comu-

"L'Osservatore" dice que los católicos deberían saber vivir con su fe sin la "continuación de ana-temas sino más bien animados por el ardor de actidad más elevada", hacia la "declogía y errores de regimenes políticos hostiles".



sionales ha logrado apreciables ga-nancias,
Suponen que si la mayoría de Lle-ras no es tan grande como se espe-ra y Jaramillo logra una buena de-mostración, el prestigio de Lleras y su futura autoridad como Presi-dente sufrirân un grave golpe, ha-ciéndole más diffeil cumplir su ambictoso programa de reformas

EL VATICANO EXPLICO QUE EL PAPA RECIBIO A GROMYKO EN UN ESFUERZO POR FOMENTAR LA PAZ

UNUMINU EN UN ESTUERZU PUR FUMERIAR LA FAZ

TUDAD DEL VATICANO, 30 (AP) El Vaticano exboy que el Papa Paulo Vithabla recibido al Cansovilettos Andreis Gromyko en un estherzo por
miar la paz mundial y mejorar la situación de
explicación aparece en un comentario en el
bloc del Vaticano "L'Osservatore Romano",
ado por el Director Ratmondo Manzini.
artículo dice que algunos católicos temían
a audiencia concedida por el Papa Paulo a
a diviencia concedida por el Papa Paulo
a audiencia concedida por el Papa Paulo
a diviencia concedida por el Papa Paulo
a del comunismo. "L'Osservatore" niega

con Gromyko sobre la situación de los católicos
temás de la concedida concedida

que la oposición católica a la doctrina comu-rmanecía "irreductible" pero que el conflic-el católicismo y el comunismo impugo la ad de buscar nuevas soluciones "pacientes beroicas, aun si éstas fueran en una escala sima".

binete.
Esa apatía parece haberse comunicado a los 7,100,000 electores, que de acuerdo con las últimas encuestas de opinión muestram marcada indiferencia por las elecciones, estimando que Lleras es ganador seguro y sus votos no alterarán

RODAMIENTOS

B ueno 260 - 278 Teléfono 2-1577 Casilla No. 2692

CON LAS AVENTURAS Y LOS CHISTES DE CONDORITO

VICAR ITDA

RETENES AMERICANOS "NATIONAL" Y ALEMANES

AGENTES EN COCHABAMBA

CALL Calle Bofvar No. 3416

Ovando y Cía.

Ante el Congreso Argentino

Illía insistirá en una reunion de presidentes interamericanos

presidentes americanos. El Presidente Illia trataria el tema on el discurso que mafiana pronunciará ante la Asamblea-Cámara de Diputados y Congreso- para inanugurar el nuevo período legislativo.

La idea de celebrar la conferencia de presidentes obtiene apoyo

creciente en el continente. Ya se han pronunciado favorablemente el presidente Johnson, el Presidente de Chile, Eduardo Frei y venta organizaciones y personalidades políticas americanas, al mismo tiempo que ha supuesto un tanto a favor del prestigio de Illía dentro y hera de Argentina.

Igualmente, en el mensaje presidencial se insistirá en el hecho de que también despues de muchos años se halla replamente todos los partidos políticos argentinos, inclusive el punismo que parado jalmente ha niegado a dividirse en dos sectores parlamentarios.

Parlamento viricalista, la uninón Crucia Parlamento polítical del pueblo (UCRP) no ties ne mayorfa por si solo; y come en el casa actual concerniente a la aprolación de la ley del presupues de cambiente de diales. El Ministro de Economía vatien de ventas puedan alcanzar a los de males y las perspectivas en des percentas al tentral de ventas at exterior por un el casa actual concerniente a la aprolación de la ley del presupues de contra de la producción de carne argenta se de deventa se producción de carne argenta la recuente de confinica de la producción de trigo, con la color militore de tona militorio de ser año, en cambio ha aumer dato la de maís y las perspectivas en dos sectores parlamentarios.

El Ministro de Economía vatiente de ventas at exterior por un da de de un goly en militar que a la aprolación. Si bien la inflación de ventas puedan alcanzar a los de males de diacres. Finalmente, el Presidente militar de del de un goly emilitar que a l'argo de sus ya casi tres años doberno, munhas veces se ha a unicado. No se cree, sin embargo en confinico en el que el Presidente milita insistirá fundamentalmente en su exposición. Si bien la inflación de contral d

La policía dispersó una manifestación con bastones en Barcelona

BARCELONA, Abril 30 (AP) La policía contra motines empleó
hoy bastones para dispersar a
grandes grupos de personas que
trataron de organizar una manifestación para exigir mejores salarios y mayor libertad, según informaron testigos.
Añadieron que fuertes destacamentos policiales dispersaron a
una multitud reunida cerca de la
plaza Victoria y que habían presenciado el arresto de varias personas.

Desde las 18.00 grupos de obre-

Desde las 18.00 grupos de obreros, al salir de sus ocupaciones,
fueron aumentando en número.
Fueron exhortados a continuar su
camino. Algunos lo heteron pero otros rebusaron por lo cual la policía los disperso.

Los grupos reaparecieron a dos
cuadras de distancia y permanecleron allí por más de una hora.

Desde temprano en el día, la
policía había estado patrullando
las calles de la segunda ciudad
más grande y la más industrial
de España.

Los testigos dijeron que cuan-

tro das y puestas a disparation del Tribunal Nacional del Orden Público.

Se informó que había estudiantes en la manifestación realizada esta noche.

Mientras tanto, circularon en Madrid volantes provenientes de una serie de organizaciones clandestinas de oposición que piden a los trabajadores que organicen mañana, primero de mayo, una "pacífica" manifestación en los torrenos del parque de la Casa del Campo.

Se sabe que se han adoptado precauciones policiales para impedir tal manifestación.

INSTITUTO CULTURALBOLIVIANO ALEMA

a partir del 2 de Mayo.

Se organizan también cursos para JOVENES y un curso de IDIOMA ESPAÑOL INSCRIPCIONES ABIERTAS en la SECRETARIA DEL INSTITUTO Avenida 6 de Agosto 2118, en horas de oficina. Tel. 24479.

La Paz, Mayo , 1966.



LA PAZ COCHABAMBA

BOWER - SKF - FAG - TIMKEN

Independencia 119

Teléfono 2220 Casilla 671



FE.UU. negó que propuso un cambio en la estrategia atómica de OTAN

WASINGTON, 30 (AP).- El Destrainto de Defensa nego hoy la
strainto de que el Secretario
to de presenta la companione de que el Secretario
to de puede se secretario
to de que el Secretario
to de la companione de la companione de constitución de la correstaciones de Londres,
se conversaciones de Londres
de Estados Unidos prosieres anticares para la defende territorio de la OTAN dijo
penta gono en declaración
penta y conversaciones de Londres de Mona.

nucleares como nucleares, adecua-das para enfrentar diversas ame-nazas con el poderío apropiado a cada una de ellas."

La declaración fue motivada por preguntas en una serie de informaciones de Londres de que, en los dos días de consulta entre ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte, los Estados Unidos propusieron una nueva política, basada en una autómática aunque limitada y controlada respuesta nuclear a atacantes del territorio de la OTAN

En su declaración el Pentágono dijo: *Las informaciones que ex-presan que Estados Unidos propu-so un cambio en estrategia de de-

"En las reuniones de Londres los ministros discutieron posible modificación de la organización y procedimientos para mejorar la participación aliada en los planes nucleares. También discutieron modos de fortalecer el sistema de consultas apropiado para el posi-ble uso de armas nucleares".

Mcnamara fue preguntado en el aeropuerto si una nueva estrategla nuclear estaba en perspectiva para la OTAN contestó; "Clertamente como resultado de nuestras discusiones de los ultimos días".

Violentas tormentas en Dallas

en Dallas

DALLAS, TEXAS, 30 (AP).

Nuevos embates de violentas

tormentas aumentaron boy el

caudal de los arroyos del norte

de Texas y amenazaron con i
nundaciones adicionales en la

zona ya saturada de agua.

Por lo menos doce personas

perceleron en la zona de Dallas

Fort Worth y doce se ahogaron

en las inundaciones ocurridas

en la parte nordorienteal de

Texas durante la semana de lluvias que ha costado millones de

dólares de daños a la propiedad.

La meva turbulencia mete
crològica en Texas fue origina
da por un sistema frontal que

trajo lluvias a la mayor parte

de la región oriental de la na
ción.

De Gaulle y U Thant admitieron que es inútil una acción de paz en Viet-Nam

PARIS, 30 (AP). El Secretario General de las Naciones Unidas U Thant y el presidente francès Charles De Gaulle, admitteron hoy renuentemente que una acción pro paz en Vietnam es inutil en este momento.

momento.

Al salir de una entrevista de dos horas con De Gaulle, U Thant dijo a los periodistas que los dos hábian estado de acuerdo en que no hay posibilidad de un arregio inmediato del conflicto en el sudeste de Actia.

diato del conflicto en el Sucesse de Asia.

Por el momento expresó admitimos que no hay posibilidad de un arregto en la guerra, al para ningún intento de paz.

Thant pasó una hora solo con el Presidente, y luego ambos continuaron la conversación en un almuerzo en el palacio del Elíseo.

El Secretario General manifesto que habían discutido otros asuntos, pero no los menciono.

Durante el almuerzo, el brindis de De Gaulle hizo referencia a la guerra de Vietnam. De acuerdo con el texto distribuido por los auxiliares presidenciales, el Presidente dip en parte: La guerra que se desarrolla en Asia no deja de pro-

COMUNICADO DE FEDERACION SINDICAL DE CHOFERES "1º DE MAYO"

La Federación Sindical de Chóreres 1o. de Mayo, tiene a bien comunicar a la opinión pública en general y a los trabajadores del volante en particular, que en reunión del Comité Ejecutivo de la Federación se ban tomado las siguientes determinaciones;

10. Paro de labores del gremio de chóreres, como justo homenaje a los mártires de Chicago desde las O hasta las 24 horas del 10. de Mayo.

2o.- Los organismos sindicales afiliados a esta Federación, conmemorarán esta fecha clásica de la clase trabajadora en sus propias organizaciones sindicales de acuerdo a sus propios progra-mas.

30.- Aclarar que el c. Alberto Bracamonte, Secretario General de la Federación, ha asistido a una reunión, a invitación expresa del Ministerio de Trabajo, no habiendo en esa ocasion, expresado nin-guna declaración alguna, como errôneamente informa el Diario del 27 del presente mes de abril.

SALUDO DEL C.P.N. DEL M.N.R. EN EL DIA DEL TRABAJO

El Comité Político Nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario, en este día de recordación mundial, rinde tributo de admiración a los mártires de Chicago, que al igual que nuestros compañeros trabajadores, derramaron su sangre para devolvernos la
dignidad humana frente al capitalismo expoliador, y nos señalaron
con su sacrificio el camino de la redención y la unidad de la clase
trabajadora, para no ser víctimas propiciatorias de los ancestrales verdugos y sus lacayos, que en todos los tiempos constituyen
la mano traidora que frena los legitimos derechos del proletariado.

les verdugos y sus lacayos, que en totos los tiempos constanyan a mano traidora que frena los legitimos derechos del proletaria-do.

En una etapa de verdadera significación histórica para el Partido, debemos hacer especial memoria del muestros héroes anónimos, sos trabajadores que indieron sus-vidas en Villa Victoria, Huama-ni, Sizio Veinte, Catavi, Potosi, Kamí y el Valle Cochabambino, defendiendo la esencia y mástica revolucionaria del MNR,
Está presente "María Barzola" que se envolvió en la Bandera Nacional para morir de pie delante de sus compañeros y frente a sus verdugos, cuando las balas fratricidas de la rosca masacraron miles de trabajadores humidos en días del abla de la Revolución Nacional, que les liberó de su condición de expoliados que respondía au estatema de gobierno de la antipatra y la oligarquía. Rendimos también homenaje, al trabajador manual e intelectual que está logrando el engrandecimiento de la Patria, con su sacrificio, con su tesón, con su responsabilidad, en estas horas amargas donde las diversas escalas sociales viven una etapa de hambre y destrucción de los más altos valores humanos de muestra sociedad.

La Revolución Nacionalista que implanto el MR conocidó dignidad de nuestra propia tarea, a aquellos que presona su identificación con nuestras conquistas y nuestros principios nacionalistas, sin venganzas, persecusiones ni dotos, como una necesidad converente al desarrollo y el progreso de todas las clases sociales de Bolivia.

A los trabajadores de todo el país, pedimos su unidad alrededor

sin venganzas, persecusiones ni odios, como una necesidad concurrente al desarrollo y el progreso de todas las clases sociales de Bolivia.

A los trabajadores de todo el país, pedimos su unidad alrededor de sus organizaciones Sindicales que constituyen patrimonio de lucha y consecusión de sus objetivos económicos y sociales como herra irreversible de sus futuras reivindicaciones.

La tarea nacional y el esfuerzo que debemos realizar para alcanzar nuevamente nuestros objetivos de total liberación, rebazan la actividad estricta de los conductores del Partido, y es el Pueblo el que debe unirse en su más amplia expresión, para retomar las banderas arrebatadas del "9 de Abril", en torno al finico Partido que dio vigencia a las libertades y el proceso revolucionario.

GLORIA A LOS MARTIRES DE CHICAGO Y BOLIVIA
VIVA EL 10, DE MATO,
VIVA LA CLASE TRABAJADORA DE BOLIVIA Y EL MUNDO
VIVA LA CLASE TRABAJADORA DE BOLIVIA Y EL MUNDO
VIVA LA CLASE TRABAJADORA DE BOLIVIA Y EL MUNDO
VIVA EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO
LA PAZ, 10, de Mayo de 1966.
EL COMANDO DEL MNR
Hugo Paz Torrez, Ferroviarios; Camilo Marin, Profesionales;
Carlos Rojas, Profesionales; Donald Valdivieso, Fabriles; Francisco Châvez, Maestros.

Homenaje de la Federación Gráfica Boliviana en el Día del Trabajo

LA FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA, en esta clásica fecha del Trabajador, se inclina reverente anto el Altar de la Gioria, en justo homenaje por los que un dia legaron con sacrificio CLOS DEL TRABAJADRE "Ubricando con su sangre en en institución Camporar el secrificio del Trabajador, es enarbolar banderas de triunto, por que somos los forjadores de las emancipaciones. La FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA, tributa su homenaje de respeto y admiración en este "1º DE MAYO", a todos los Trabajadores Bolivianos, particularmente a los compañeros GRAFICOS, baciendo extensivo a los Trabajadores el mundo entero.

El profestariado tiene su brújula en su lucha revolucionaria y esa es una bandera, una profesión de fe, para la clase obrera que no claudica, porque se revelé con su propis misión histórica, liberando al trabajador de toda opresión y explotación en busca del camino que conduce a la edificación de las osciedad.

TRABAJADORES DE BOLIVIA: La Federación Gráfica Boliviano, sa saluda fraternalmente, estentando al gran día del trabajo, haciendo votos porque la unidad de nuestras fuerzas, sea una realidad para la prosecución de las máximas conquistas sociales y económicas.

HONOR Y GLORIA AL TRABAJADOR — VIVA EL PRIMERO

La Paz, 29 de abril de 1966 (Fdo. Mario Franco Eden Crespo Renato Rodríguez Sec. de Relaciones Sec. de Conflictos Sec. de Prensa y P.



guía PHILIPS

PARA COMPRAR LO MEJOR



Li experiencia nos ha demostrado que sún familias pequeñas prefie-mun refrigerador más grande.



La gran capacidad de este refrige-rador es resultado de las paredes delgadas.



Este es uno de esos refrigeradores PHILIPS, que además del espacio tie-ner refinamiento que exceden cual-quier cosa que usted haya visto.



HA 2660 Nos enorguliecemos de presentar la cocina a gas de kerosene PHILIPS IVeala Hov!



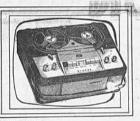
EL 3586



FI 3548 magnetótono PHILIPS EL-3548 exactamente el aparato que Ud-cesita para una máxima flexi-idad de registro.



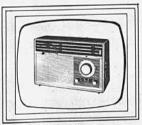
FI 3549 4 velocidades 4 pistas Tiempo de registro 32 horas. Véala y pruébela hoy.



FI 3534 Registro y reproducción estereotónica Tiempo registro 32 horas. IPruebela Hoy!



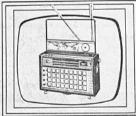
Porteti, transistorizado y tropicalizado Dos landas: onda media y corta. IPreteio Hoy!



B4x35T

Receptor transistorizado de tres ban-das: onda media y dos ondas cortas. ¡Pruebeio Hoy!





L6 x 38T/01





AG 4025



AG 5857

Gramótono transistorizado Stereotó-nico portátil. De 4 velocidades Para redes de 110 y 220 V.



AG 9125

macenes

COMERCIO 897 esq. J. SANJINES • CASILLA 1208 • TELEFONO 2-4561



nómicas.

HONOR Y GLORIA AL TRABAJADOR — VIVA EL PRIMERO DE MAYO — VIVA LA CLASE TRABAJADORA GRAPICA.

D. FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA: Raúj Jiménez V., Secretario Ejecutivo de F. G. B.; J. Ernesto Galzin B., Secretario de Relaciones; Mario Palacios. Secretario de Haclenda; liugo Estrella, Secretario de Conflictos; Alberto Vergara, Secretario de Actas; Guillermo Melgarcjo, Secretario de Prasa y F.; Victor Manuel Allaga, Secretario de Cultura y Biblioteca: Sindicato de 1a. Prz., Secretario de Organización; Tito Meneses, Secretario de Reinen Interno; Luis Antequera, Secretario de Jubiaciones y Previsión Social.

Es conforme: Humberta Balderrama C., Secretario Fermanente de la Federación Gráfica Boliviana.

CREDITOS

CREDITOS CREDITOS

TRIUNFO DEL FRENTE DEMOCRATA EN ELECCIONES DE MAESTROS DE ORURO



Oruro, 29 (PRESENCIA).- En un ambiente de marcada expectativa, el Frente Demôcrata Docente, con-formado por elementos de inspira-ción cristiana, obtuvo un amplio ción cristiana, obtuvo un amplio margen en las lecciones del magisterio de este distrito. El proceso plebiscitario, se desarrolló sin incidente aiguno. La fórmula encabezada por el profesor Eduardo Leclere Polo (fotografía), se impuso en la totalidad de las mesas receptoras.

so en la totalidad de inreceptoras,
El Frente Domôcrata Docente,
alcanzó un total de 424 votos, El
Frente de Dignificación Sindical
Docente, cuyos máximos candidabos eran marxistas, tuvo 308 votos, Más de 750 docentes de primaria y secundaria, asistieron a

LA CAMPAÑA DE ALFABETIZACION EN CHUQUISACA

Sucre, 29 (PRESENCIA). Con el fin de que las empleadas domésticas analíabetas asistan a los centros de affabetizacion existentes en la Capital se ha procedido a la detención de 90 analíabetas soprendidas en el mercado Central, quienes ante una guardía que les presentaba un diario o una revista, no podían leer. Se estima que con esta medida la campaña de alfabetizacion logrará exito pese a la resistencia de muchos empleadores.

sufragar, La propaganda preelectoral fue intensa.

Los máximos dirigentes de la mueva mesa directiva del magisterio urbano de Oruro, son: Eduardo Leclere Polo, Secretario Ejecutivo General; Victor Hugo Méndez U., Secretario Ejecutivo por Secundaria; y, Nohel Mercado Salvatierra, Secretario Ejecutivo por Primaria.

PRESENCIA, por ética periodistica y con relación a los candidatica y con relación a los candidatica y con relación a los candidatica.

PRESENCIA, por ética periodis-tica y con relación a los candida-tos magistrales, formula la aclara-ción siguiente. Por un error inva-ción siguiente. Por un error inva-ción el 28 el nombre del señor René A, Quiroga, como candidato máximo del Frente de Dignifica-ción Sindical Docente. El profesor mencionado, no participo en las elecciones ni suministro la lafor-mación aludida a PRESENCIA, Des-de hace tiempo, se encuentra abo-cado a sus actividades profesiona-les al margen de la lucha sindi-cal.

"FRAUDE DE COMIBOL".

Oruro, 29 (PRESENCIA). Los trabajadores mineros de Sigio Veinte, Catavi, San José, fluanuni y Colquiri-los principales centros extractivos nacionalizados-, han tiplificado como un "fraude de CO-MIBOL" el aumento amunciado por la máxima autoridad de ésta, Consideran, que la nueva medida salarial, beneficiara relativamente a un "pequeño sector de trabajadores mineros, yno así, a la mayoria".

Por otra parte, declararon alas diferentes corresponsalías mineras de PRESENCIA, que proseguirán luchando para alcanzar la resposición de los antiguos salarios por considerarlos "más ventajosos".

Con referencia auna nosible des-

Con referencia a una posible des-Con referencia auna posible des-congelación de los precios de los productos de primera necesidad (carne, arroz, azúcar y pan), ma-nifestaron: "No permitiremos bajo ningún concepto la proyectada des-congelación. Estamos dispuestos a luchar para defender los pre-cios actuales, No estamos en con-diciones para que se nos maten de hambre".

Mensaje de la Federación Nacional de Maestros Rurales de Bolivia

alo. de Mayo, día de gran trascendencia histórica. Es circunstancia propicia para satudar, con prólunda fe revolucionaria, a todas las clases laborales del país y del orbe todo, particularmente a los educadores urales. También para reafirmar el retorno a la unidad de los trabajadores, manuales e intelectuales, para encontrar en abrazo fraternal y acción solidaria, nuevos y mejores amaneceres para el proletariado nacional, al cual se halla ligado por lazos indisolubles el magisterio del agro.

Algo más, La Patria no ha salido del colapso material y moral en que propios y extraños la han sumergido. Es momento para renovar muestra promesa de trabajo para encaminar a Bolivia por los rumbos del progreso, de la paz, la libertad y la justicia social, bajo la inspiración de los ideales que alentany justicia social, bajo ha inspiración de los ideales que alentad y la justicia social, vajo anheios de grandeza de las generaciones presentes y futuras.

que vivifique los ses y futuras.

La Paz, 1o. de mayo de 1,966
(Fdo.) Prof. Braulio Enrique M. Felipe Rodrfguez Oliver
Ejecutivo Gral, Federación Nactonal Maestros Rurales de Bolivia
Fed. Nal. Maestros Rurales
de Bolivia





EDIFICIO DE LA CURIA DIOCESANA

Couro, 29 (PRESENCIA).- Gracias a la ayuda econômica de los católicos de Tréveris, Alemania Occidental, se ha construido un moderno edificio destinado para las actividades de la Curia Diocesana de Oruro, En ocasión de commemorarse un nuevo antversario del nomástico de monseñor Jorge Manrique Hurtado, Obispo de la Diocessa, se sibró al servicio póblico el edificio en cuestión. En éste, se han instalado las dependencias correspondientes de la Curia Diocesana para ofrecer servicios a los fieles de la difocesis. El terreno empleado en la construcción del edificio, fue adquirido por la Santa Sede. La Curia Diocesana de Oruro, funciona junto a la residencia episcopal de ésta. En el gráfico superior, monseñor Manrique Hurtado, en compadita de socias de la Acción Catócica, en su meva oficina. Abajo, una vista parcial del frontis del edificio inaugurado. (Fotografías YKON).

SUBDITOS ARGENTINOS PROFUGOS DE LA JUSTICIA FUERON SENTENCIADOS : ORURO

Oruro, 27 PRESENCIA.- Los ciudadanos argentinos José Gutman, Isaac Gutman y Marcos Mario Menis, actualmente prófugos de Bolivia han sido sentenciados a sufrir una condena de ocho años a sufrir una condena de ocho años de prisibn enda uno, por. haber causado daños econômicos a la comuna orurefa superiores a los 33,000 dólares.

Los tres individuos durante la gestibn administrativa de la Comuna orureña de 1953 y 1954 obtuvieron 318,705 dólares a cambio preferencial de Bs. 190,90 por dólar para importar carne de ganado vacuno para el consumo de la población, cumpliendo compromiso hasta un monto de 285,000 dólares y desaparecleron posteriormente con más de 33 000 dólares.

13 mil electores

inscritos en Oruro

Oruro, 29 (PRESENCIA).- Hasta

po, mas de 4.700.

En el curso de los últimos días, se ha registrado un notorio decalmiento en la afluencia de cludadanos en la cludad. Los responsables de la labor cívica del Departamento, han iniciado una intensa propagan para movilizar la conciencia de los cludadanos a fin de que se inscriban en los registros electorales.

se inscriban en los registros elec-torales.
En el Departamento están fun-cionando 84 notarías cívicas, de-biendo completarse con la instala-ción de otras 3 en regiones apar-tadas, os decir, en las inmediacio-nes con la frontera de Chile. Es-tas, según las autoridades perti-nentes, ingresarán a trabajar en los días venideros.

además de cometer otros delitos econômicos en las comunas de Tupiza y Uyuni.
Después de morosos trâmites judiciales, la Dra. Luvia Asplazu de Vargas, juez de Partido en lo Penal, dictó la sentencia involucrando al margen de la pena carreclaria la restitución de la suma adeudada.
Actualmente se desconoce el paradero de los hermanos Gutman

Actualmente se desconoce el paradero de los hermanos Gutman y Menis realizándose gestiones pertinentes por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores ante el gobierno argentino, para establecer el domicilio de estos y proceder de acuerdo a disposiciones legales de conventos internacionales sobre la materia, para proceder a su extradición.

BI COLLEARON CALLES ESTUDIANTES DEL COLEGIO SARACHO

COLEGIO SARACHO
Oruro, 29 (PERSENCIA).- Los
estudiantes del colegio fiscal "Misael Saracho" de esta ciudad, están recurriendo a medidas extremas para conseguir la designación del nuevo director del, establecimiento mencionado, Por, espacio de algunas horas, en la mafiana de hoy, bloquearon las calles que circundan el edificio educacional. Están exigiendo que el
señor José Rocha Dulón, sea nombrado director del "M. Saracho".
Las autoridades educacionales, en
cumplimiento de normas estableci-Las autoridades educacionales, en cumplimiento de normas estableci-das sobre la materia, convocaron al correspondiente concurso de mé-ritos, empero, se presentó un solo interesado, y que indirectamente, es resistido por los estudiantes del colegio "Saracho". Frente a esta situación, las autoridades educa-cionales de Oruro, están buscando la solución más adecuda al pro-blema, y que gracias a esas ges-tiones, se levantó el bloqueo esta-blecido esta mañana.

FALANGE SOCIALISTA BOLIVIANA

Departamento Nacional Obrero-Sindical Departamento Nacional Provincial y Campesino

Departamento Nacional Obrero-Sindical
Departamento Nacional Provincial y Campesino
Departamento Nacional Provincial y Campesino
Falange Socialista Boliviana inclina sus banderas de lucha en recordación de la fecha histórica del 10. de Mayo de 1879.
El 10. de Mayo de 1966, marca un hito fundamental para los trabajadores de Bolivia porque en esta fecha se inicia la total recaperación combativa de los cuadros obreros, y termina definitivamente la división artificial impuesta por la Junta Militar que tenaj a destruir la unidad de lucha de las organizaciones sindicales.
La vitalidad insurgente que demuestran hoy los sindicatos en general ratifican una vez más que, pese a las masacres de mayo; septiembre de 1965, la energía insurreccional del Pueblo se vislumbra activa y más operativa que nunca, abriendo horizontes an, pilos para el porvenir inmediato de la Justicia Social en Bolivia.
Esta vitalidad supervive victoriosa hoy como ayer a las represiones planificadas de la reacción oficialista, determinado el seguro y pronto colapso de un gobierno que constituye la continuidad de la catastrófica revolución del MNR.
Falange Socialista Boliviana, precursora de la Resistencia en el Doble Sexenio, y unica fuerza política que en extensión y profundada interpreta la Revolución Integral y Cristiana, constituye en el presente la primera fuerza política capaz de cambiar las estructuras sociales y económicas en Bolivia. Y, ningín gobierno de faco menos una artificial "constitucionalización" amanada en las urnas podrá hurtarle una vez más el poder que legitima e históricamente el corresponde por derecho de lucha.
Desde el instante en que la artificial gestación del Frente de la Revolución Bolivian, responde únicamente el las necesidades reaccionarias de la Junta Militar de Gobierno, el planteamiento del Azamiento Nacional constituye la Tesis Central de lucha que las oranizaciones obreras y Falange Socialista Boliviana la realizaría sin odio y sin miedo hasta la culminación victoriosa del poder to tal para los desposeidos.
En este

POR EL CONSEJO NACIONAL OBRERO SINDICAL:
Alberto García Ponce, Digdo, Nacional; Luís Môñez P., Su
Digdo. Ni.; Alfonso Guzmán A., Digdo. Ejecutivo Ni.; Valentín Tron
coso L., Digdo. Ni. Agitación; Silvio Torres C., Strio, Minero; Da
neil Arroyo, Strio. Ni. Minero; René Davila, Strio, Ni. Magisterio
Abigail Díaz, Strio. Ni. Magisterio; Alex Quiroz H., Strio. Orgalización; Carlos García P., Strio. Ni. Choferes; José Mariaca
Strio Ni. Choferes; José Hurtado, Strio, Ni. Taxistas; Roberto A
randa Strio. Ni. Fabriles; Radi Camacho, Strio. Ni. Fabriles; Juan
Maquera, Strio. Org. Fabriles; Juan Alvarez T., Strio. Org. Fabri
les; Sarah Salazar, Strio. Org. Fabriles; Casiano Condori, Strio
Ni. Harineros; Fidel Jarro, Strio Organización; Sebastián Paz
Strio. Organización crosino López, Strio. Ni. Gremiales; Amad
Beltrán, Strio. Organización; Norberto Calle, Strio. Organización
Jerônimo Gavincha, Strio. Organización; Leandro Quezada, Strio
Ni. Ferroviarios; Gonzalo Murrillo, Ayudante Gral.; Carlos Gral
T., Strio. Gral. Organización; Leandaro Saucedo, Strio. Ni. Orga
nización; Cristina Castro, Strio. Ni. Hacienda; Humberto Zarsuri
Ayudante General;
POR EL CONSEJO NACIONAL PROVINCIAL CAMPESINO;
Antonio Espinoza H., Delegado Nacional; Luis Mayser A., Su
Digdo. Ni.; Lucio Meave, Ayud. Gral.; Castel Guiroga, Digdo. Organización.

La Paz, 1o. de Mayo de 1966,

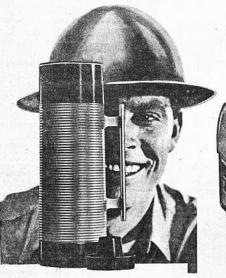
SALUDO DE LA FEDERACION SINDICAL DE CHOFERES 1º DE MAYO EN LA FIESTA DEL TRABAJ

Leal a su trayectoria de lucha, el Comité Ejecutivo de la Federación Sindical de Choleres to, de Mayo puesto de pie, saluda fra ternalmente a todos los trabajadores del auto- transporte Departa mental y Nacional, en el giorioso día de los trabajadores y formul fervientes votos de solidaridad con todas las clases laborate al mismo tiempo, rinde su máximo homenaje a los trabajadores qui ofrendaron sus vidas en las luchas por las conquistas económica y sociales.

La Paz. 30 de abril de 1966

LA DIRECTIVA





PARA EL TRABAJADOR





PARA EL OFICINISTA



PARA EL ESTUDIANTE



INTERMACO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

PRESENCIA LA POLITICA HOY EL TRABAJO POF FRANCISCO MERLINO

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Domingo 1º de Mayo de 1966

Día del Trabajo

Los trabajadores celebran hoy su clásico día. No lo hasia en an ambiente de alegría y de optimismo. Por lo contrario,
e sentrán inclinados a la desilusión y quizá a la amargura.
e sentrán para esa actitud es muy simple: se les prometió muho, durante muchos años, pero se les ha cumplido muy poco,
ist que algo se ha cumplido. Hay cada vez más conciencia
e lo que los trabajadores necesitan; pero ellos no tienen mule optimismo sobre la probabilidad de obtenerlo pronto.

S_{in embargo,} las actitudes laborales presentes tienen mu-sos espectos positivos que servirán sin duda para que los pogladores venzan las actuales dificultades y puedan alcan-si, para sí mismos y para sus hijos, un porvenir mejor.

s, por Agle todo, una conciencia sindical cada vez más sólida. Agle todo, una conciencia a través de pruebas doloro-os, la principal de las cuales ha provenido de la politiquerio.

i, la pincipal de las cuales ha provenidó de la politiquería.

Algunos dirigentes son los principales culpables de que
e politiquería, basada en una demagogia barata, se hubiera
niscuido en la vida sindical. Los sindicatos fueron benefidos por las autoridades cuando ellos elegían a personas
pisa al gobiemo; éste quería tener el soporte, si na de los
biodores, de los dirigentes, hábiles en dar votos de apoyo
nábiles para defendar a los trabajadores, cuyos intereses
a continuamente pospuestos. Para no hablar de los sindicaque, en un rasgo de valor civil, prefitieron correr todos los
gos con tal de mantener su autonomía: allí hubo inclusive
secuciones, favoritismos para los quintacolumnistas, intos crassa si tavés de una propaganda bien dirigida y hasta
popellos de hecho.

Los que más sufrieron con los imposiciones de estos ma-dirigentes fueron sin duda los campesinos. Se les dio el o, pero no la libertad para usarlo. Se los ensalzó de pala-pero no se les concedió - porque no se quiso- la mayoridad rica, dejandolos en libertad de obrar como mejor considera-

Le lucha de los trabajadores ha sido larga. Más dura en por casos, en ciertos sectores. Más pasiva en otros, que conteban con condiciones para resistir o con experiencia: difino fue el caso ya mencionado de los campesinos. Pe-la cobo, los intereses estrictamente laborales, que coinci-can les del país, se han ido imponiendo, sobre todo entre vos y empleados.

Ham podido sacudirse de encima la influencia de cierto: res.

Hey elgo que hay que destacar sobre todo: El obrero yo cha simplemente por mejores remuneraciones. Quiere res-y consideración en todos los aspectos, que se lo trate persona humano, depositaria no sólo de fuerza producti-sino de una dignidad imprescriptible.

DERECHO Y POLITICA EN LA DIPLOMACIA INTERAMERICANA

POT ALBERTO VIRREIRA PACCIERI

clusión),
tor atribuye profundo efector atribuye profundo efecso tormas del reconocimiens movimientos sociales ose América Latina. Da,
jemplo introductivo, la elec1966 de ligoyen en la Ar, coyo ascenso marcó la
tos de la clase media en
is. Affrma que la política
onocimiento de ese gobiertese igualmente resultado
tes democráticos. Por ello,
egó en 1920 el reconocial gobierno boliviano que
egado al poder por medio
avolución.

vivolución.

b en la década de 1930
m en Latinoamérica moss en masa, la tendencia
te librara a esas masas de
te servidumbre econômica
L. La condenación de las
32 y las promesas de litechas por los aliados en
da guerra mundial sirvietalizador y la guerra frá
siguis fomentó aun más amalidad,

me la Latinoamérica momas, la decade massa, la endencia de liberar a estado en el Paraguay, Bolivia de estado de el Paraguay, Bolivia de servidumbre económica La Condención de las y las promesas de lisebas por los aliados en las y las promesas de lisebas por los aliados en la guerra finalidad, la este respecto: "Cuando mo depende del apoyo de las, recientemente liberatesifitiu mesifanco que ha guardia de la esta finalidad, la este respecto: "Cuando mo de esta finalidad de la muevo regimen en el mente a ampliar sus relamente a ampliar sus relamente a montar suman en el mente a montar en el mente a montar en el monte de esta finalidad de la muevo regimen en el mente de la muevo regimen en el mente a montar el montar el

"ITRREIRA PACCIERI

"La repercusión de los movimientos económicos y sociales
contemporáneos sobre las normas
de reconocimiento -agrega el autor- queda palpablemente demostrada por un episodio de la política boliviana en 1948. Fue èste un
perfodo de intensa agitación suscitado por grupos de trabajadores
y el hoy prosertio MNR. A iniciativa del canciller boliviano, Bolivia due el primero en reconocer a
la junta militar del Perú en 1948.
Cuando un golpe de estado militar
derrocó al gobierno constitucional
de Venezuela el mismo año, el
canciller de Bolivia favoreciónuevamente el reconocimiento. Dos
meses más tarde, anle un golpe
de estado en el Paraguay, Bolivia
anunció que no daría su reconocimiento".

"La presión ejercida por gru-

El que asistió y mostró gente nue el PRA igual que en otras oportunidades. Los demás; cero. Yo creo, pensando en la Patria, sin intereses de ninguna clase, que el frente ha cometido un error garrafal: utilizar el sistema del M. N.R. de obligar a la gente a asistir a un acto político. Eso es-como dije ayer- una barbaridad que un rirtia. Esta vez la barbaridad se volcó contra sus utilizadores; nadie fue al acto.

die fue al acto.

Siles Zuazo fue tomado preso en Uyuni cuando entraba clandestinamente al país. No se tienen describir estas líneas, La ídea general es que era traido a La Paz de donde será deportado de inmendiato. Dos comentarios; primero que Siles probablemente venía a coincidir con lo que el gobierno ha delatado como revolución para hoy. Segundo; que el gobierno ha hecho muy mal en apresarlo porque -aquí vale el argumento de Lechín. el que es seacado ilegalmente del país no tiene otro camino que entrar ilegalmente en él. Y si hay acusaciones de actividad ilegal, las leyes dan los caminos para frenarla Las detenciones arbitarias no son positivas para el país. Si hay pruebas de que venía realizar actividades vedadas entonces las leyes debierans ser aplicadas.

can ser aplicadas.

Otra vez una sensación en política; el PDC a punto de concretar un pacto electoral con el PRIN. Parece que esta determinación ha vuelto a surgir, (tras el planteamiento no escuchado de postergación hecho por el PDC) ante la orfandad popular que muestra el frente barrientista. Opuesto como he sido siempre a estos arreglos, debo decir que ahora que no se incluye al MNR en ellos, la cosa no puede ser criticada enforma tan drástica. Diría que el PRIN representa a la clase trabajadora pesse a estar muy terminado políticamente. Los democrata cristianos han visto esa perspectiva. O tra cosa que en este caso ya no hace muy negativo el pacto; se trata de un pacto electoral y no de una conjunción de los dos partidos. Cada uno conservaría su lídes y su recepto de la conservaría su lídes y su includos. dos. Cada uno conservaría su II-nea y su ideología para presentar una disyuniva de izquierda en el orden electoral. Veremos en qué paran estas nuevas conversaciones que han sido vistas con interés entre los observadores que las co-noce.

volucionario pazestensorista. Se ha presentado a la corte electoral. Dice ser un pazestensorismo sin Paz. Mañana veremos que comen-tarios se puede hacer con más co-nocimiento de causa.

MENTE QUE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA "REANUDARIAN SU POLITICA TRADICIONAL DE RECONOCIMIENTO 'Y
QUE EN LO FUTURO, OTORGARIAN RECONOCIMIENTO A TODOS LOS GOBIERNOS DE FACTO,
aunque ese reconocimiento no debía interpretarse como aprobación
de la política de un solvernos'.

de la política de un gobierno".

"El que Estados Unidos trate
de forzar una resolución tendrá
que seguir siendo una incógnita, de iorzar una resolucion tendra que seguir siendo una incógnita, dice el autor. La intrusión de la guerra frá en este hemisferio presenta todavía otro dilema a los Estados Unidos. Entre ambas dissuuntivas se ha visto obligado a recurrir a la Doctrina Americana del Reconocimiento. Por una parte hay la certera impresión de que la opinión adversa en la América Latina, creada por actos arbitrarios de nuestro Gobierno, contribuye a reforzar la posición de grupos extremistas y nacionalistas, con lo cual se crea un ambiente más favorable a la propagación de la influencia soviética. Al utilizar el reconocimiento como Ins de la influencia sovietica. Al utilizar el reconocimiento como instrumento político, se corre el riesgo de fomentar ese ambiente. Pero el efecto de los movimientos sociales y econômicos nos coloca (a los Estados Unidos de América) en una posición en la que "est lo hacemos, peor", visi no lo menos, peor propose.

lo hacemos, malo" y "si no lo hacemos, peor".

Deduce, finalmente, que muchos gobiernos latinoamericanos temen que el desenvainar esa arma (el reconocimiento como instrumento político) para que la esgrima la Organización de Estados Americanos pueda hacer surgir gran mómero de peligrosas posibilidades y que quedan aún recuerdos muy vivos del empleo de la misma por Estados Unidos, por lo cual rece(Pasa a la página 6)

determina uno de los factores más esenciales de la dignidad moral y social del hombre.

El monopollo explotador del capitalismo originò como reacción esponiánea y legítima la rebeilón de la clase obrera, de la cual el marxismo supo muy bien aprovechar para llevarla a una concepción de beligerancia social clasista. De ahí la lucha del proletariado contra la burguesía capitalista, que se manificata en las formas más diversas para convertirse inevitablemente en lucha política, dirigida a la conquista del Poder por el comunismo.

Entre las dos concepciones o-puestas y extremistas, del capitalismo monopolista y de la dictadura proletaria comunista, existe la posición equilibrada y socialmente constructiva de la concepción cristiana, que el Papa Plo XI formuló en los siguientes términos. "Es completamente falso atribuir sólo al capital o sólo al trabajo lo al capital o sólo al trabajo lo al capital de ambos; y es totalmente fujuso acualmente falso atcada de la eficacia de la forta parte, se a lec con todo el fruto "Quadragesimo Anno).

VISION CRISTIANA

Para el cristianismo, que in-terpreta en eso una extgencia na-tural humana, el trabajo antes que ser un factor de producción, es el ejercicio y la afirmación concreta de un derecho del hom-bre a expresar su personalidad y a proveer a su propia vida y a la de su familia. Tal derecho se impone al individuo primordial-mente por la naturaleza y no por la sociedad, como si el hombre fuera un simple instrumento de la comunidad. De la dignidad de la

de manera que ravorezcan el cesarrollo completo de su dignidad,
de sus capacidades y de su responsabilidad, conforme a sus aptitudes y a las legitimas aspiraciones sociales. De ahí que el deber
y el derecho de organizar y retribuir el trabajo no puede depender
simplemente de las leyes del mercado, ni tampoco de una imposición dictatorial del Poder estatal, sino que debe depender de los
criterios de la justicia y equidad
social. El documento pontificio del
Papa Juan XXIII, la Encíclica "Madre y Maestra", resume y reafrma con claridad los principios
bàsicos formulados, ya hace más
de cien años, en la carta magma
de la doctrina social de la Iglesia
por León XIII, "Ellos (principios)
miran ante todo al trabajo, que
debe ser valorado y tratado no
como una mercancía, sino como
expresión de la persona humana.
Para la gran mayoría de los hombres, el trabajo es la dinica fuente de la que obtienen los medios
de subsistencía, y por esto su
remuneración no puede ser dejada
a merced del juego mecânico de
las leyes del mercado, sino que debe ser determinada según la justicia y la equidad, las cuales en
caso contrario quedarian profundamente lestonadas, aunque el contrato de trabajo haya sido estipulado libremente por las dos par
estratiguar de la cara en el cacertificato de cara de la cara el cara
certificato de la caso obrera tenga

"Estrativa de la caso obrera tenga
"Estrativa de la caso obrera tenga
"Estrativa de la caso obrera tenga
"Estrativa de la caso obrera tenga
"Estrativa de la caso contrato de cara la

Para que la clase obrera tenga Para que la clase obrera tenga la suficiente fuerza para defender y promover sus legitimas aspiraciones la Iglesia, aún cuando dominaba el monopolio capitalista que desconocía las organizaciones sindicales, ha reconocido siempre como natural el derecho de los trabajadores a formar asociaciones sindicales y a conferirles la estructura y organización que juzgaren más idônes; como asimismo el derecho de moverse con autonomía y por propia iniciativa en el interior de las mismas, a fin de conseguir sus legitimos intereses. En nombre de la libertad y de la diginidad del trabajador la Iglesia no reconoce al Estado el derecho de

POESIA NEGRA EN LA COLONIA

Por ROSA ARCINIEGA

mexicana llamada la "Décima Musa".

Al "Proscrito" del Río de la Plata no le placía ese dictado. Lo
consideraba superfluo y- aunque
no lo exprese con esta palabra,
porque a la sazón no existía un
poco "cursi". Sor Juana-sostenía
el argentino- era de por sí lo
que era; una excelsa poetísa. y
para situarla en ese alto lugar
era pueril recurrir a motes retóricos, por más clásicos que
fuesen. Décima Musa o no., escribla., Sor Juana Inès de la Cruz
NOS PERTIENECE. ES AMERICANA y eso basta.

l y eso basta. Tal sentido de la "unidad" liteexistencia de "una" literatura hispanoamericana que hasta rechazaba las grandes alabanzas o "prerrogativas", como él dice, con
que "algunos peninsulares e hijos
de estas tierras habían querido favorecerla". Según él, América no
necesitaba tales "prerrogativas".
Y comenta al respecto; "Antonio
de León Pinelo (por ejemplo) escribió una obra en dos voltumenes
in folio que, por fortuna, se conserva inédita, en la cual, como
lo deja entrever su peregrino título: EL PARAISO EN EL NUEVO
MUNDO, se propuso demostrar que
el ugar de la tierra donde se
cometió la primera desobediencia a Dios fue el valle del Rimacy,
que la lengua primitiva (a usada
en el Edén) fue la general del Peré". (Sigue aludiendo a las fantàsticas elucubraciones de Pinelo-sobre cuyo litro he escrito ampliamente y que, con perdón de Gutiérrez, y por fortuna, no se conserva ya inédito - y agrega). *Si
la pasión ha sugerido semejantes
abusos contra la geografía de venerable Pentateuco y no es de extrañar que el mismo exagerado sentimiento haya invadido el terreno
de la Mitología, y dotado al Parnaso griego de una virgen, por afiadidura orienda del corazón del
Nuevo Mundo", como lo era SorJuana, Etc.

Pero mi intención no es ahora
referir me al estudio que Gutièrrez
dedica a aquella monja que, por
su talento superlativo y ultra - a
barcadora cultura, mereció también los títulos de "Feña de Mexico" y "El Grande Ingenio". Trataba simplemente de aludir de pasada a una forma poética introducida por ella - o al menos, muy
prematuramente cultivada por ellaque, más tarde, y en nuestro siglo
especialmente, adquiriría gran boga. Me reflero a la POESIA NEGRA.

La poesía negra, como género
poético, no es orundo de América,
Aunque suene a paradoja, vino de

Al doblar la mitad del siglo pasado, el critico argentino don Juan María Gutiferrez escribió sobre Sor Juana Inés de la Cruz entérminos que para aquella época, revelaban una notable agudeza interpretativa y que hoy nos consienten también atrever el concepto que en aque las pectas, revelaban mexicana llamada la "Décima Mua notable agudeza interpretativa y a de la Proscrito" del Río de la Piasa mexicana llamada la "Décima Mua no le placía ese dictado. Lo consideraba superfluo y aunque no lo exprese con esta plabra, porque a la sazón no existía- un poco "cursi". Sor Juana-sostenia el argentino- era de por si lo que era; una excela poetisa. Y para situarla en ese alto lugar era pueril recurrir a motes recticos, por más clásicos que fuesen. Décima Musa o no., escribica, Sor Juana hos de la Cruz

Aquella desbordada #imaginera

Aquella desbordaua "Imaginoa de la monja mexicana retoma
la jerigonaz gongorina, y emulando
al "maestro", pone también en boca
de dos negras -mientras celebran
en una iglesia la Asinción de la
Virgen - el diálogo sigulente;
Negra la,
Flasica, na quete día,
qui tamo lena l'glolia,
no vindamo pipitolia,
pue que soble la alegiía,
que la señola Malía
a turo mundo la da:
Ha, ha, ha, Ha, ha, ha, monan vuchilá; He, he, he, cambule.

monan vuchila;
He, he, he,
cambule.
Negra 2a.
Esa sí qui se nomblaba
esclava con divosión
e cun turo corasón
a mi Disos serviava;
le dieron la libeltá:
Ha, ha, ha... Etc.
Milala como cohete
qui va subiendo lo sumo
como balita li humo
qui sale di la pebete;
e ya la estrela se mete
a londe mi Disos está;
HA, ha, ha,
monan vuchia;
He, he, he,
cambule;
sor Juana introdujo también otra
modalidad poètica de tipo popular,
consistente en composiciones escritas en idioma nativo mexicano,
pero acomodando la pronunciación
y la rima a las formas castellanas. Así, por ejemplo, en aquel
"locatin" que compuso para ser
cantado en la mentada festividad
de la Asunción de la Virgen, a continuación del ritmo transcrito de
las dos negras, y cuya primera
cunteta dice así;
Tla ya timo huica
titect me ilcabnilis...
Escriba don Juan María Guttierrez en su ensayo que "la misma
abundancia (de su producción)
nos embaraza y no sabemos por
dónde empezar y qué hemos de
seleccionar" (de Sor Juana). Si
esto le sucedía en un trabajo como el suyo, sin apremios espaciales... iqué será dentro de los limites de un volandero artículo como éste! - (ALA)
Buenos Aires

Es si deber del Estado contribuir activamente a la defensa y al mejoramiento de las condiciones de vida de los obreros con oportunas legislaciones laborales; pero sin que ello sea un pretexto para vicalar o aun sólo disminuir el pleno ejercício de la libertad sindical. La libertad sindical viene perjudicada no sólo por la indebida interferencia del poder estatal, sino también por la tendencia demagógica de hombres y partidos políticos en querer instrumentalizar a los sindicatos en función de sus intereses partidistas. A las interferencias estatales y políticas injustificadas se debe

A las interferencias estatales y políticas injustificadas se debe en gran parte la tensión social que perjudica sertamente el buen entendimiento en el campo de la actividad econômica del país.

La iglesia, en sus documentos sociales, insimúa una actitud de mútuo entendimiento entre obreros

mútuo entendimiento entre obreros y empresarios para que regulen sus relaciones inspirândose en el principio de la solidaridad humana y de la fraternidad cristiana" ya que tanto la concurrencia de tipo liberal, como la lucha de clases de tipo marxista, van contra la naturaleza y son contrarias a la concepción cristiana de la vida" (M, y M,)

Por úttimo la Iglesia propugna claramente la presencia activa de los obreros en las empresas grandes y medias: "Considerames, dice textualmente la Marie y Maestra, que es legítima en los obreros la aspiración participar activamente en la vida de las empresas en las que están incorporados y trabajan. No es posible prefijar los modos y grados de una tal participación, dado que están en relación con la situación concreta que presenta la empresa; situación que puede variar de una empresa a otra, y que en el interior de cada empresa está sujeta a cambios a menudo rápidos y fundamentales. En cualquier caso se debe tender a que la empresa vena, a la comprensa vena, a la entre con la sunción de todos los sujetos de ella. Esto exige que las relaciones entre los empresarios y dirigentes, por una parte, y los dadores de obra, por la otra, llevan el sello del respeto, la estima, la comprensión, la leal y activa colaboración e interés en una obra común; y que el trabajo, además de ser concebido y vivido como hente de entradas, lo sea también, por dos los miembros de la empresa como cimplimiento de un deber y prostación de un servicio. Eso implica también que los obreros puedan hacer ofr su voz y entregar su aporte para el eficiente functionamiento y decarrollo de la empresa, como cimplimiento de un deber y prostación de un servicio. Eso implica también que los obreros puedan hacer ofr su voz y entregar su aporte para el eficiente functionamiento y decarrollo de la empresa, como cimplimiento de un deber y prostación de un servicio. Eso implica también que los obreros puedan hacer ofr su voz y entregar su aporte para el eficiente functionamiento y decarrollo de la empresa.

LOS DESCUBRIDORES DEL ARTE

GERMAN ARCINIEGAS

GERMAN ARCINIEGAS

La galería de Washington, celebra shora una exposición de las colecciones recogidas por la hija de Mr. Melon, que no han formado parte de lo que normalmente se exhibe en ese esplendido museo universal. Algunas de las obras más signiticativas de Picasso, de Cezanne, o de Manet figuran entre los centenares de cuadros que por primera vez se ofrecen al curloso vistante. Pero el gran descubrimiento no es ese que ahora hacemos todos, en buena parte atrafdos porque esos nombres nos son familiares, y nadie puede ignorar lo que vale un Picasso. El descubrimiento grande fue el de esta Melon, o el de quien la llevara a compar en su tiempo esas obras. Por una causa o por otra, el estudioso de ciertos ciclos de la pintura moderna no puede decir que su conocimiento sea completo si no está familiarizado con los tesoros que guardan los Estados Unidos. Y esos tesoros no se han formado precisamente por razón del oro americano. Quien una vez reunió el mayor número de obras de los impresionistas, quien en su da compre casa por nada Modigilanis, Utrillos, o Picassos fue un cierto curloso de este país que vivía en Montmarire, y supo antes que cualquer francés o vecino del barrio lo que en esas pinturas había de cautivante. El mundo lueco ha elevado el valor de esas telas, que se compraron a dólar, a millones.

Hoy pululan los falsos... que lo mismo compran los europeos que lo mism

millones. Hoy pululan los faisos... que lo mismo compran los europeos que los americanos. Cuando se descubre que en un museo, como el Metropolitano de Nueva York, una obra que se tenía por autentica resulta falsa, toda Europa ríe. Es una risa nerviosa. El falso se ha dado lo mismo en la National Gallery de Londres o en el Louvre de París o en la Borghese de Roma. Por otra parte, el privilegio de llegar pronto a saber que llegará a tener un valor universal se ha democratizado, y de los grupos de la arristocracía intelectual de Europa ha pasado aficiarse en todos los lugares de la tierra. Si algo lo prueba es esta exposición de Washington ahora, que seguramente le costó dinero a quien la formó, pero que hoy ni podría hacería nadie, ni habría con qué pagarla. Unas veces el comprador es llevado a hacer el negocio por el traficante en pinturas. por "el de la engaría". Hoy pululan los falsos... que lo comprador es llevado a hacer el negocio por el traficante en pinturas, por "el de la galería". Y también en este caso ocurre que "esos" de las galerías no tienen patría que les clave a una ciudad, y viven en Nueva York.

liegítimas exigencias propias de la naturaleza humana, también es-tá en armonía con el desarrollo histórico en el campo econômico-social-político".

LIBROS LITURGICOS EN ESPAÑOL

A fin de llevar a cabo la renovación litúrgica impulsada por el Concilio en cuanto al uso de la lengua vulgar se refiere, el Consejo Episcopal Latinoamericano (CE-LAM), de acuerdo con el Episcopado Español, ha procedido a la preparación de las ediciones litúrgicas en castellano.

A solicitud del Emmo, Presidente del "Consillum", Cardenal Lercaro, los Episcopados de una misma lengua debían constituir un organismo responsable de las traducciones y ediciones litúrgicas, a fin de lograr, dentro de lo posible, la unidad de versión para cada lengua en las ediciones definitivas.

sible, la unuau de versana para cada lengua en las ediciones definitivas.

En atención a esa insinuación del Cardenal Lercaro, corroborada expresamente por el Santo Padre el 10 de noviembre del año pasado, el CELAM y el Episcopado Español crearon la Comisión Episcopal Mixta, con obispos delegados de los países latinoamericanos y del episcopal tuvo sus primeras reuniones durante la última sesión del Concilio, en Roma, y aprobó las primeras versiones oficiales al Castellano, confirmadas posteriormente por el «Consilium". La Comisión Episcopal
Mixta nombro también un Cuerpo de Peritos, procedentes de las da expresamente por el Santo Padre el 10 de noviembre del año
pasado, el CELAM y el Episcopaddo Español crearon la Comisión
Episcopal Mixta, con obispos delegados de los países tatinoamericanos y del episcopado español.
Esta Comisión Episcopal two sus
primeras reuniones durante la última sesión del Concilio, en Roma, y aprobó las primeras versiomes oficiales al Castellano, confirmadas posteriormente por el "Consilium". La Comisión Episcopal
Mixta nombró también un Cuerpo
de Perlios, procedentes de
lastinitas zonas de América Latina y España, con el encargo de
preparar las versiones que luego
ha sometido al estudio y aprobahixta y finalmente a la confirmación del «Consilium".

A fin de coordinar el trabajo
entre los Episcopado Español, se constituyeron dos secretariados, uno con sede en Medelin, adjunto al Departamento Litórgico del CELAM, y otro en
Madrid.

La Comisión Episcopado Mixta ha
debido afrontar el trabajo de traducción de todos los libros Húrgicos, a saber: El Misal, el Breviario, el Ritual, y el Pontifical.

El trabajo se ha iniciado con el
Misal, El plan comprende la edición del Leccionario o Libro de
marzo (I), de abril (III), de
marzo (

sado en una edición para España, y en este momento se hace una reedición del CELAM para América Latina, a precios realmente favorables. Este volúmen contiene las lecciones (Apistolas y Evangelios) de los domingos y días festivos, junto con los Graduales y Alleluías. Las lecciones del Santoral, de las Ferias y de las Misas Voltivas, con sus Graduales, Tractos y Alleluías, constituyen el segundo volúmen del Leccionario. Junto con el Leccionario aparecerá el Libro del Altar en latin y castellano, que contiene las Antifonas (Introitos, Ofertorios, Comuniones) y todo el Oracional (Colectas, Secretas y Poscomuniones).

EDICIONES POR FASCICULOS

SOLO AYER PUDO RETORNAR DE REYES EL PRESIDENTE A. OVANDO



Solo ayer pulo retornar a esta ciudad el Gral. Alfredo Ovando Candia tiene el siguiente textos.

Solo ayer pulo retornar a esta ciudad el Gral. Alfredo Ovando Candia tiene el siguiente textos.

Solo ayer pulo retornar a esta ciudad el Gral. Alfredo Ovando Candia, de su gira por las localidades beniana de Rucrenato-Lie y Reyes, Debra hacerto el mismo día de su viaje -jueves- pero las condiciones atmosféricas se lo imvideros. En Reyes, el Primor Mandatario inauguró el local para una escuela primeria e inspeculonó el Proyecto Ganadero, local para una escuela primeria e inspeculonó el Proyecto Ganadero, local para una escuela primeria e inspeculonó el Proyecto Ganadero, el mentre del Cobierno. En nombre del Gobierno de participar de propósito de buscar la manera de incrementaria. En la fotografía, el Presidente aparece durante el acto central cumpildo con motivo del recibiemiento que le tributó el pueblo reyesano, con parte del material deportivo que entregó en la oportunidad.

OVANDO AFIRMA QUE LOS OBREROS HAN GANADO INDEPENDENCIA, SENTIDO DE ORDEN Y DISCIPLINA, EN DOCE MESES EN SU MENSAJE POR EL DIA DEL TRABAJO

El Presidente de la República, en su mensaje a los trabajadores, sostiene que en los últimos 12 me-ses, tres fueron las conquistas fun-tamentales de ellos; independen-ica, orden y disciplina y todo ello, en base a su propio esfuerzo y sa-crificio.

con el Gobierno llevena solucionar los problemas que controta toda la clase obrera del país. Asegura que las aspiraciones de la Junta Militar de Gobierno son similares a las de los trabajadores

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bollivia saluda a los trabajadores del país y expresa su deseo de que "dejando de lado los intereses partidistas, se logre en breve tiempo la Unidad Projetaria de los obreros bolivianos".

La Federación de Fabriles de La Paz también emitióu mensaje que dice: "Los explotados del mundo saludan de pie este lo. de mayo, puesta su fe y su esperanza en un futuro mejor que sitúe a la clase trabajadora en el nivel que le co-rresponde como forjadores de la riqueza de los pueblos y como se-res humanos que integran la socie-dad".

La clase trabajadora ha ganado independencia porque nunca más existirán gobiernos despóticos ni partidos corrompidos que utilicen a los trabajadores en servicio de fines sectarios y merguinos. La clase trabajadora está asegurando su democracia interna y su futuro porque está eliminando a los falsos dirigentes que jamás conocieron el trabajo honrado y creador, y ya no admite a los traficantes del sindicalismo que durante tantos años disfrutaron de sinecuras olvidando los intereses de clase y prostitu-ción Boliviana, La clase trabajadora ha recobrado el sentido del orden y la disciplina que son la base de toda obra histórica; una disciplina que no es impuesta por la tuerza, sino que surge conscientemente, justificando el papel de vanguardia de la clase trabajadora.

Estas son las tres conquistas

más importantes de los últimos doce meses. Los trabajadores las han logrado con su propio esfuer-zo y sacrificio.

han logrado con su propu esanez-zo y sacrificio.
Estas tres conquistas son invalo-rables porque constituyen el punto de partida indispensable del desa-rrollo económico y de la indepen-dencia nacional, conquistas supre-mas cuya conso idación se traduci-ráa a breve plazo, en mejores sala-rios, mejores condiciones de vida, y seguridad social, mayores opor-tunidades de cultura y de trabajo, y ocupación digna y plena.

dictones de trabajo, sino que también luchan por consolidar el desarrollo económico y la soberanía conómico y la soberanía el polivia. Saludo a los cientos de miles de campesinos gié cansados de demagogia y promesas se levantaro, comparte la opresión y el atrabajo de la rápida transformación económica y cultural de Bolivia. Saludo a los artesanos y empleados públicos que abnegadamente soportan un presenta lleno de vicisitudes pero que están seguros que gracias al trabajo del presente, el máinan será mejor para todos. A los cientos de sacrificados maestros urbanos y rurales, que desde todas partes del territorio nacional modelan la mente y el espíritu de las suras del persente, el máinan será mejor para todos. A los cientos de sacrificados maestros urbanos y rurales, que desde todas partes del territorio nacional modelan la mente y el espíritu de las nuevas generaciones, grandeza futura del país. Y a los profesionales médicos, ingenieros, abogados, odontólogos, agrónomos, veterinarios; a los artistas, másicos, pintorios y po etas, en fin, a cuantos comparten de la energía creadora del pueblo y trabajan por un mejor ruturo y por una Patria más bella.

Las posibilidades que con la Revolución del 4 de noviembre se han abierto a la clase trabajadora de Bolivia son inmensas; se ha iniciado para la organización sindical y el país todo una etapa de independencia, democracia y disciplina consciente. Las muevas condiciones favorecen a la organización sindical, porque cuando los trabajadores están sometidos a camarilas políticas, a la demagogia y al desorden, no pueden constituírse organizaciones sólidas, combativas, de alto nivel ideológico y duraderas.

Las FF.AA. reiteran su imparcialidad política

imparcialidad política

El Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, reiteri imparcialidad en política de las Fuerzas Armadas de la Nación, reiteri imparcialidad en política de las Fuerzas Armadas de la Nación, reiteri tregé el siguiente comunicado:

"En aternión a las declaraciones personales y de representantes de la mación en la spindión pública, por la interpretación interesada que se reiliza sobre el proceso pre-electoral y de la posición de las FF.AA, el Comando en Jefe aclara nuevamente:

10-18 sobre el proceso pre-electoral y de la posición de las FF.AA, el Comando en Jefe aclara nuevamente:

10-18 sobre el proceso pre-electoral y de la posición de las FF.AA, el Nos en concedido permiso ni autorizacióna anigún miembro en se. Nos en aconcedido permiso ni autorizacióna anigún miembro en se. Nos en concedido permiso ni autorizacióna anigún miembro en se. On destre por la concedido permiso ni autorizacióna anigún miembro en se. On destre por la concedido permiso ni autorizacióna anigún miembro en se. On destre por la concedido permiso ni autorización anigún miembro en se. On destre por la complimiento de las normas regán mentarias que rigen, por medie del señor General de Fuerza Comandam mentarias que rigen, por medie del señor General de Fuerza Comandam mentarias que rigen, por medie del señor General de Fuerza Comandam en del comandantes de Fuerza por delegación.

30. Observando con detalle las disposiciones Constitucionales vige, ten del para con las elecciones conveca das para el 3 de julio próximo, manteniendo la seguridad y el orden el todo el territorio de la Nación.

40. La prescindencia de las FF.AA, en las pugnas políticas partida rias es absoluta".

Aclaración a una denuncia formulada por Yacimientos

Hemos recibido la siguiente carta aclaratoria:
Señor Sirector:
En la edición de su periòdico de
hoy, se publica que en la conferencia de prensa a que invitó el Gral.
Ernesto Guzmán Fricko, Presidente del Directorio de Y.P.F.B. «DENUNCIO AL ING, ENRIQUE MARIACA -SU SEGUNDO APELLIDO
ES BILBAO- EX-GERENTE DEL
Y.P.F.B. DE HABER CONFABULADO CON LA EMPRESA ITALIANA, COMPAÑIA NAVAL MECANICA CONTRA LOS INTERESES DE
Y.P.F.B. EN EL INTERNO DE RE-

CÁ CONTRA LOS INTERESES DE Y.P.F.B. EN EL INTENTO DE RE-GULARIZAR LA OPERACION DE COMPRA DE MOTORES". MI citado hijo, el lag. Enrique Mariaca Bilbao, se halla desde ha-ce más de dos años en la ciudad de México, imposibilidado a respon-der a esa denuncia pública que ha-ce el Gral. Guzmán Fricke. Pero,

Hemos recibido la siguiente cara aclaratoria:
señor Sirector:
En la edición de su periòdico de
oy, se publica que en la confereo
oy, se publica que en la confereo
ponga en claro su posición y qu
ia de prensa a que invitó el Gral.

será en pocos días.

Por el momento, estimo que l
dienidad y prestigio profesional
mi hijo se halla mancillado y pe
ello pido que el Gral. Quamán Fr.
cke, antes de su viaje debe disp,
er que se le abra un proceso an
la justicia para esclarecer su con
la justicia para esclarecer su con
fabulación con la empresa italiana
En caso contrario, es de hida
guía hacer constar que hubo ligreza al lanzar acusaciones sin fu
damento legal.

Agradeciendo a usted por la p
bilcación de esta carta, soy de u
ted atento y seguno servidor.

Manuel Ernesto Mariac

REGLAMENTARAN LA DIFUSION DE NOVELAS RADIALES EXTRANJERAS

Se encuentra en preparación una Resolución Ministerial que reglamentará la difusión de novelas radiales grabadas en el extraujero. Se informó que la medida obedece a la necesidad de regular lacalidad de las novelas radiales que en la actualidad son difundidas.

El Ministerio de Obras Públicas hizo entrega de 50 palas cóncavas, actualidad son difundidas.

El Ministro de Obras Públicas, Cnl. Sigfredo Montero Velasco, y el Subsecretario de Comunicacio-nes Informaron que se há formado una comisión Interministerial pa-ra un cuidadoso estudio de este asunto. La Comisión Interministo-rial está formada por representan-tes del Ministerio de Comunicacio-nes, Ministerio de Educación y la Dirección de Informaciones del Es-tado.

se logre en breve tiempo la Unidad Projetaria de los obreros bolivianos".

La Central Obrera Departamental rinde su "justo homenaje a los
martires de Chicago y a nuestros
pro'etarios". Expresa en seguida:
"Hermanos trabajadores, levantemos en este Primero de Mayo nuestros estandartes de lucha y aunemos nuestros agrados derechos por
la reposición de salarios, respeto
al Fuero Sindical y por la libre determinación de las organizaciones
sindicales".

"En el día de los trabajadores
del mundo, quiero testimoniar en
el presente mensaje, mi admiración y leal adhesión a la mujer
trabajadora de Bolivia que junto a
sus hijos y esposos jalona con su
esfuerzo y sacrificio diario el progreso y blenestar de sus competriotas", dice la primera parte del
mensaje dirigido por la señora Rose Marie de Barrientos.

La Federación de Fabriles de La
Paz también emitió un mensaje que
dice: "Los explotados del mundo tado. La Resolución Ministerial -in-La Resolucion Ministerial :informaron en Comunicaciones-dispondrá que por lo menos por cada
dos novelas radiales extranjeras,
sea difundida una nacional. Además
se hará un cuidadoso análisis del
argumento de las mismas. Señalaron que es deber del Estado precautelar la moral pública. Añadieron
que úttimamente se han difundido
novelas radiales con argumentos
que dañan la moral de la juventud,
teniendo en cuenta que la radio, por
ser uno de los medios más fáciles
de difusión. Hega a toda la gente. de difusión, llega a toda la gente

res humanos que integran la sociedad".

Los gremiales también saludan
al 10 de Mayo y hacen concerque no participaran de las concentraciones de hoy en vista de la abstención de los fabriles.

El Sindicato de Trabajadores de
Radio y Televisión, la Federación
de Centros Provinciales de La Paz,
la Federación de Trabajadores Constructores, los gastronómicos,
garzones y camareros, el Sindicato de Trabajadores del Comerció
Central, el Gerente de la Empresa
Nacional de Ferrocarriles, también emitieron mensajes para este día. En el transcurso de la próxima semana se adjudicará el contrato para la impresión de estampillas con las figuras de los Generales Alfredo Ovando Candía y Renő Ba-rientos durante el período de Co-Presidencia que ejercieron juntos. El Subsecretario de Comunica-ciones informó que se presentaron

está restaurando en el país los intereses de la rosca-minera-feudal, contando para ello con el apoyo bělico y económico del Imperialismo y sus sirvientes

niperialism y sas sit ventes nacionales. Viva el 10. de Mayo. Gloria a los mártires caídos en las luchas obreras. Viva la unidad de los trabaja-

dores bolivianos,
p. "COMITE EJECUTIVO DE
LA FSTMB,".

LA FSTMB,". Fdo. Simón Reyes, Gabriel Porcel, Noel Vásquez.

El Ministerio de Obras Públicas hizo entrega de 50 palas cóncavas, 50 picotas y 10 carretillas a núcleos ca mpe sinos de la póblación de San Pablo de Lípez, capital de la Provincia del mismonombre en el Departamento de Potosí. La entrega de las herramíentas se efectúo para la conservación y manenimiento de caminos vecinales, de esa importante zona del país.

INAUGURARON **NUEVO BAÑO ANTISARNICO**

En la comunidad de Seque, pro-vincia Murillo, fue inaugurado un baño antisárnico construido con el aporte de los campesinos y de la Dirección de Extensión Agrícola y Cooperativas.

Cooperativas.

Hipólito Mendoza, dirigente campesino de dicho sector, dio la bienvenida a las autoridades de la mencio na da repartición, dependiente del Ministerio de Agricultura, habiendo expresado "el reconcimiento de la clase campesina hacia el gobierno por las obras que se ejecutan en favor de los agricultores y ganaderos del altiplano que estimular de manera decisiva el desarrollo de esas actividades".

Seguidamente, el ingeniero José Alarcón quien asistió a la ceremonia de inauguración en representación de la División referia, felicitó a los campesinos de Seque "por la labor y el estuerzo desplegados en la construcción del baño antisáncio que fue realidad debido a ese empeño y espíritu de trabajo".

Con anterioridad, los campesios de Segue asistieron a cursillos nos de Seque asistieron a cursillos sobre cultivo y valor de nuevas es-pecies de pastos y gramíneas, hoy muy conocidas en las zonas alti-plânicas. También se hicieron al-gunas prácticas de esquila con im-plementos modernos.

COOPERATIVA MINERA "EL PROGRESO" KAMI Ltda.

A LA OPINION PUBLICA

En vista de publicaciones aparecidas en los Diarios de las cludades de La Paz y Oruro, dando cuenta de haberse organizado una Cooperativa denominada "La Esperanza", para que funcione como tál en el Distrito Minero de Kami, la actual Cooperativa "El Progreso" de Kami Lida, con Estatutos, Personería Jurídico aprobada y reconocimiento legal del Supremo Gobierno, declara:

PRIMERO.- Que en vista de los hechos anunciados se ha organizado un Comité de Emergencia con Delegados de Base para que poniendose en contacto con las autoridades respectivas se llegue a un acuerdo amigable a fin de evitar hechos de violencia que podrían productrse:

SEGUNDO.- Este Comité declara que por mandato de los trabaja-dores agotará todos los recursos legales a su alcance para evitar el atropello que se pretende con sus asociados

TERCERO.- Declaramos ante la opinión pública que la Cooperativa Minera "El Progreso" de Kami Ltda., sin interferencias políticas de naturaleza alguna ha cumplido todas sus obligaciones con el Estado y la Corporación Minera de Bolivia, pagando al día todos sus impuestos regallas y alquiteres dejando además apreciables sumas de dinero por concepto de garantías;

CUARTO. El Comité de Emergencia en nombrede los trabajadores se permite invitar a las autoridades del Supremo Gobierno, a los Directivos de la Corporación Minera de Bolivia y a la Prensa para que constituyendose en el Distrito Minero de Kami, comprueben que núestras labores se desarrollan normalmente, que no se ejercita acción política alguna y que limitándose nuestras actividades al trabajo diario aumentamos la producción que redunda en beneficio del Estado;

QUINTO. Declaramos enfaticamente que esta campaña de despres-tigio se debe única y exclusivamente a la Dirección Na-cional de Cooperativas que tienen como único propósito tomar la Administración de estas organizaciones en beneficio de sus em pleados;

SEXTO. Declaramos que somos Bolivianos y que como tales solo deseamos el progreso del país, trabajando en forma sa crificada, pero, que también hemos de defender el pan de nuestras familias, con el máximo sacrificlo.

SEPTIMO. Apelamos al espíritu de justificación del Cnl. José
Pinto Lopez, Director General de Cooperativas y Ge
rente General para arreglar este problema.
POR COMITE DE EMERGENCIA
Salomón Olguín Wilfredo Frías.
Siguen más firmas.

NO ARRIESGUE EXIJA CALIDAD **EXIJA** SIEMENS



CONDUCTORES ELECTRICOS

Aislación termoplástica "Protodur" 1000 Voltios

TRIFILARES

MONOPOLARES para líneas aéreas o bajo tubos. TRIFILARES para tendido directo bajo revoque también en locales húmedos. subterráneo, para tendido directo en tierra, canales agua etc.

JOHANSSON Y CIA. S.A.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ Nº 1342

SALUDOS AL DIA DEL TRABAJADOR

RETORNO LA DELEGACION BOLIVIANA QUE ASISTIO AL FESTIVAL DE SALTA

"Me emociona esta carifiosa bienvenida que nos brinda el pueblo", declaró a PRESENCIA la señora Carmen Pinto, Presidenta de la Delegación Boliviana que asistió al Segundo Festival Latinoamericano de Folklore que se realizó en Salta, Ramos de flores, aplasos, marchas interpretadas por una banda de músicos y la expectativa de un numeroso público que se congregó ayer, desde las 4.30 de la tarde hasta las 7.30, en la estacitiva de misicos y la expectación de Ferrocarril, constituyeron el triunfal recibimiento que mereción mestra delegación, El Gran Premio del Festival de Salta (premio que fue compartido con el conjunto paraguayo y once premios discernidos a valores individuales, de nuestra delegación, constituyen el justo, aprecio que coronó. Ia labor desplegada por los artistas bolivianos, entre los cuales sobresalleron Elizabeth Aranfbar, el conjunto chuquisaqueño dirigido por el maestro Mauro Núñez, el queto "Los Caminantes", el grupo de Tarija y "La Diablada" de Oruro.

Aparentemente decepcionados por la ausencia de nuestros artias, quienes abandonaron el tren en la estación de El Alto, el póbli-co brindó su aplauso a la señora Carmen Pinto, la mismo que llegó portando la Copa ganada por nues-tra delegación.



Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE ECONOMIA

CONCURSO DE MERITOS PARA LA PROVISION DE AYUDANTIAS

Se convoca a concurso de méritos y examen de competencia para la provisión de las siguientes Ayudantías: Econometría Matemática Actuariates Matemática Financieras Hancieras Financieras Estadástica Matemática Penamiento Econômico Estadástica Matemático (II Parto). Segundo Curso 'A" Análisis Matemático (II Parto). Segundo Curso 'B" Contabilidad Superior (Segundo Curso 'B" Contabilidad Superior (Segundo Curso 'B" Análisis Matemático (II Parto). Segundo Curso 'B" Análisis Matemático (II Parto). Penero Curso Análisis Matemático (I Parto). Primer Curso "C" Análisis Matemático (I Parto). Primer Curso 'B" Análisis Matemático (I Parto). Primer Curso "C" Contabilidad Básica. Primer Curso "C" Contabilidad Básica. Primer Curso
Los Interesados deberán presentar expedientes en la Secretaría General del Rectorado, hasta horas 12 del día 7 de mayo del año en curso.

La Paz, abril de 1.966

La Paz, abril de 1.966 Lic. Eduardo Nava Morales Eguía Decano

Universidad Mayor de San Andrés

PRORROGA DE INSCRIPCIONES PARA EL AÑO LECTIVO DE

El H. Consejo Universitario en su última reunión acordó pro-rrogar el plazo de INSCRIPCIONES para ingreso a la Universi-dad, así como para la prosecusión de estudios de los alumnos an-tiguos, hasta el DÍA SABADO 14 DE MAYO de 1966, a horas 12,

La Paz, abril de 1966

(Fdo.) Dr. Isaías Pacheco Jimênez Secretario General del Rectorado

Universidad Mayor de San Andrés

CURSOS PRE-FACULTATIVOS

l'aniendo en mente la Universidad la posible creación de cur-sos Pre-Faculiativos y al único objeto de conocer el número de personas con que contarían estos cursos, se invita a los intere-sados a inscribirse provisionalmente hasta el 7 de mayo a hs. 12 en el registro que especialmente a este efecto se abrirá en la Secretaría General del Rectorado de Régimen Interno (1er. piso Edificio Central),

Central),

La Paz mayo de 1966
(Fdo.) Dr. Isafas Pacheco Jiménez
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

LA FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA, saluda fraternal y revolucionariamente a todos los trabajadores de la Patria, en el "DIA DEL TRABAJO", y recomienda que al margen de los sentimientos partidarios o sectarios, logremos la UNIDAD PROLETARIA, para asumir la más abierta y decidida lucha en defensa de las libertades democráticas, derechos sindicales y sociales, hoy negados y atropelados por la Junta Militar, que PRODUCTORES BOLIVIANOS DE CORTO-METRAJES INVITADOS A FESTIVAL DE SIDNEY- AUSTRALIA

FSTMB Y EL

Por intermedio del señor José dad de Nueva Gales del Sur, Sid-Luis Saravia quien ha recibido una ney, los productores bolivianos de carta del señor Michael Robertson corto-metrajes quedan invitados a B.A., Secretario del Comité que dirigirá el Festival Cinematogra-nacional con la presentación de fico patrocinado por la Universi- films documentales o si hubiera

alguna posibilidad, de películas de largo metraje, debiendo llenar las formalidades y enviar el material a aquella ciudad australiana a más tardar hasta el 30 de Junio del presente año.

ENCHAPE DE MADERA

FIERRO EN PLANCHA DE: 4' x 8' x 1/2, 3/8, 1/4 2 x 1 mt, x 1/16, 1/32

CARBURO DE CALCIO DE ALTO RENDIMIENTO BARRACA Y FERRETERIA "SAGARNAGA LTDA."

Calle Sagárnaga 115-119. Casilla No. 1221.

Este Festival es de gran impor-tancia cultural, Además de que habrán premios pecuniarios rela-tivamente elevados, las polículas que se envien serán explotados co-mercilamente después del festival, debiendo recibir los concursantes parte de los rendimientos que se obtemgan.

parte de los rendimientos que se obtemgan. Los interesados en concurrir a esta cita cinematográfica de tras-cendencia mundial podrán dirigir-se directamente al señor Michael Robertson, B.A.- Box 3488, G.P.O. Sidney- Australia, o al señor Sa-ravia, Teléfono No. 2-7005 en esta ciudad,

EN HOMENAJE A LOS TRABAJADORES LA JUNTA OFICIALIZO EL AUMENTO SALARIAL A MINEROS DE COMIBOL

Gerral Orando, que en la ocasión com communicado por el Presidente de gro tem content. Juan Lochin Suárez y el Comitol. Vicepresidente de la entidad, fortiso. Vicepresidente de la entidad, roriso. Siepresidente de la montada de la entidad de la composica de la composica

AND OF PULL PRIMARY AND A COMPOSE AND A COMMON AND A COMM

te Trahajo, Avance			
DE TRASAJO Avance Meneu.	al la		Hor
ORRIDAS Y RECORTES	Roca Duri		dia Biar
(e: 2,13 m. x 2,44 m. (7" x 8")	Precto \$b.	Precio \$	b. Prec
te de 00 m, a 15,0 m, por MI.	48,00	43,20	38.40
ML los 30,0 m deade 0.0 m.	52,80	47,50	42,20
VL.	62,00	55,80	49,60
Fire secciones mayores a la	o todiand		

s proporcionales.

L por ML 54,50 49,00 to 15,0 m, desde 0.0 m. 62,00 55,80 ENTIVOS POR ALTURA MEDIA DESDE EL RIEL EN SOBRE EL PRECIO

De 10,1 m. a 20.0 m. De 20,1 m. a 30,0 m. De 30,1 m. a 40. m. De 40,1 m. a 40,0 m.	10% 15% 20% 25%		
TERMEDIOS O ENCIMEROS	Roca Dura	Ros	a Blanda
1:1,52 m. x 1,83 m. (5' x 6')	Precio \$b.		cio Sb.
6 0.0 m. a 15.0 m. por ML is 15.0 m. desde 00 m. por	27,75	25,00	22,20
s 30.0 m. desde 0.0 m.	20,50	27,50	24,40
The same of the same		10000	

odos los anteriores precios se refieren a un mismo

diversos motivos, no pudo consres ayer la nueva directiclosejo de Jueces de La Paz.

Isalmente por la inasistencia diles jueces, la elección que reliararse en la mañana de ha postergada hasta el día el dise postergada hasta el día el dise postergada pasta el día el dise postergada para el disente de la mana con una directivo consirán con una directivo consirán con una directivo disente de la disente de

entaces los magistrados pa-canarán con una directiva, el salón de Debates de los nales, los jueces reunidos en

cia. Dipud dispipe cicones legales en vigencia. Dipud dispipe cicones legales en vigensorta, es de resorte del Ministerio de este ensorta, es de resorte del Ministerio de OO,
PP., producto de Combio Locatia licitado
que esta cartopello. Indide que la agliación
estremista direja por Corsino Pereyrá
aumenta con caracteres altarmantes y que
ella está alentador los que calificó como "gangstera" de la ex-deferación de mineros.

neros, El General Ovando no descartó la posibi-lidad de que la agitación en las minas estó instigada por Juan Lechín Oquendo, Final-mente hizo entroga de la Resolución Supre-ma que dice:

Los resultados económicos obtenidos poi la Corporación Minera de Bolivia a partir de la ejecución de las mediciar en abilita-tación dispuestas por la H. La companya de Gobierno y la solicitud de dicha entidad para otorgar a su personal: a) un aumento para otorgar a su personal: a) un aumento ción y mejors de los la la reglamenta ción y mejors de los la la reglamenta tion a la asistencia y 3) la subrención de pulpería;

CONSIDERANDO

Que la Corporación Minera de Bolivia, ha logrado aunque en medida modesta, un nivel de rentabilidad en todas sus empresas debido a la mayor productividad alcanzada en sus operaciones industriales y que sin

where it is extractioned industriales y que sin without a settincurs asimilar lyigente permitte establecer un nuevo incremento en la nacionalizada, trabajadores de la minería y secadores de harrilla por las condicionalizada, que los trabajadores de los ingentos y secadores de barrilla por las condicionalizada, es encuentra en una situación intermedia entre los de interior mina y supermedia entre los de interior mina y supermedia entre del control de salviencia sorbe con diction antecedimo del incentio de de incentio acorde con de incentio de incentio

yor con objeto de ofrecer precios convenientes.

Treatment de l'acceptant de l'ac

SE RESULTI VE

sindicales.

SE RESULLVE:

Artículo 1o, A partir del 1o, de Mayo Próximo se aumentan los precios de coproximo se aumentan los precios de coproximo se aumentan los precios de control de la companio de la companio de la companio de la presente Resolución Suprema.

Internativo a la satisfican los beneficiades del incentivo a la satisfican los beneficiades de la medica o casionada por accidente de la medica d

rtículos de primera Regís fas de las empresas	trese, há	gase saber	y archivese,	
Para 1.0 m. de ancho hasta 80.0 M2 de avance en el mes por M2	8.00	Roca Media Precio Sb. 7.15	Roca Blanda Precio \$b. 6,36	
Pasados 80.0 M2 hasta 120.0 42 de avance, desde 0.0 M2	11,00	9.90	8,80	
asados 120.0 M2 desde .0 M2 CONTROL DE ANCHOS E	14,90	13.40	11.90	

Para cada 10 cms. menos de 1.0 de ancho, se dará ½ más en el precto. Para cada 10 cms. más de 1.0 de ancho, se pagará 5% enos en el precto, resultante hasta ancho de 3.50 m.

Notas, 1) Se tomará en cuenta el ancho recomendado por el Departamento Geológico de las Empresas aplican-ol las variaciones sefaladas en la Circular D-29/65 de 10,/VI/65 inciso a) punto 4. emitida por la Presidencia de Comibol.

de Comibol.

2) Después de un metro, para cada metro de sobre-ancho se pagará el 50% del precio del metro ante-rior hasta los 3,50 metros.

5, CUADROS	Por ML de Avance según profundidad	Perforación	Limpieza	
	De 0.0 m, a 10.0 m. De; 10.0 m, a 20.0 m. De 20.0 m, a 30.0 m De 30.0 m, a 40.0 m De 40.0 m, a 50.0 m De 50.0 m, a 60.0 m De 60.0 m, a 75.0 m	216.00 224.00 240.00	192,00 200,00 208,00 216,00 224,00 240,00 256,00	
	or ML de Avance egún Profundidad P	erforación	Limpieza	
De	0.0 m, a 10.0 m, 10.0 M, a 20.0 m, 20.0 m, a 30.0 m, 30.0 m, a 40.0 m,	70.00 77.00 84.00 91.00	70.00 77.00 84.00 91.00	

De 40,0 m, a 50,0 m, 98,00 98,00 De 50,0 m, a 60,0 m, 112,00 112,00 De 60,0 m, a 75,0 m, 126,00 126,00

MONS. MAURER **FUE RECIBIDO** POR EL PAPA

PRESENCIA

Citudad del Vaticano, 50(AFP)
El Papa recibió hoy en audiencia a Monseñor José Clement
Maurer, Arzobispo de Sucre
(Bolivia), Tullion Botero Salazar, Arzobispo de Medellín (Coclombia, Pablo León Correa, Obispo de Cúcuta, y Federico Helmut, Obispo de Guarapuava,
(Brasil),

CARTA DE V. PAZ Y DOS OPINIONES

Varios dirigentes del MNR, en ferente forma, sostuvieron que varios dirigentes del MNR, en diferente forma, sostuvieron que la carta que envió desde Lima Paz Estenssoro a Guillermo Juurequi es autentica, PRESENCIA realizó-entrevistas a varios dirigentes del MNR con el objeto de conocer el critorio que tienen sobre la carta que según el Ministerio de Gobierno fie secuestrada del escritorio de Federico Alvarez Plata, Victor Andrade, dijo que el contenido es de la mente de Paz Estenssoro, pero si ella ha sido fraguada, ha sido elaborada por algún fintimo allegado a Paz Estenssoro.

JUEGO A LA JUNTA MILITAR

La declaración de Augusto Cés-pedes, fundador del MNR, escritor y que auspicia la candidatura de Víctor Andrade a la Presidencia,

Victor Andrade a la Presidencia, expresa:

"Aunque me considero un poco experto en esta clase de análisis (en mi libro que se está editando hago un estudio completo de la "carta de Belmonte" sobre la que se basó la patrafia del "putsch nazi"), solto puedo dar una impresión subjetiva al respecto. No creo que el proletariado paceño, para hacer su demostración el 10, de Mayo, tenga necesidad de recibir instrucciones desde Lima. Lamentable es que con ese motivo se hayan impuesto medidas que no son de carácter preventivo, sino verdaderas sanciones, ya que se ha confinado racter preventivo, sino verdaderas sanciones, ya que se ha confinado a más de veinte citudadnos a lugares maisanos. Me per mitirfa sugerir a ustedes, que son verdaderos cristianos, que formen una misión eriodística para que verifique las ondiciones de vida en el Mar 11; "Algo más: si hubiera en el Dr, 'az propósito de impedir que se iegue a elecciones o de atisiar la andidatura oficial con una abstendon general, el Cobierno está encando en ese juego al adoptar mêdos de herza."

ALUTACION DEL PDC

EI Partido Demôcrata Cristiano
i emitido la siguiente salutación
Día del Trabajador:
El PARTIDO DEMOCRATA
RISTIANO saluda a los trabajares en este Primero de Mayo y
1 circumstancias dramáticas pares de la vida nacional les plantea la
eludible necesidad de luchar por
cemocratización del país, por la
sfensa del sindicalismo boliviapor la promoción de los trabadores y por un efectivo desarroo econômico y social.

oconômico y social,
EL PARTIDO DEMOCRATA
RISTIANO reitera a los trabajares que éste es el momento paa reafirmar su unidad y su lucha
ente a los graves peligros que
sa asechan,

La Paz. 1o. de Mayo de 1966

SETENTA FAMILIAS RECIBIERON CASAS EN LA "VILLA DOLORES" DE EL ALTO

Las 561 viviendas de tipo social construidas por el Consejo Nacional de Vivienda comenzaron a ocuparse ayer con el primer grupo de setenta familias que recibieron sus títulos de propiedad de las autoridades del Gobierno nacional y de los representantes de organismos internacionales.

los representantes de organismos internacionales.

Maestros, obreros y gente de clase media componen el primer grupo de adjudicatarios de las viviendas construídas en el lapso de 17 meses por la empresa constructora Bartos a encargo de CONAVI.

A las 10 de la mañama de ayer, se realizó la ceremonia de entrega de títulos, A ella asistieron varias autoridades; el Ministro de Trabajo, Cni. Torres; el Ministro de Trabajo, Cni. Torres; el Ministro de Educación, Cni. Banzer, el Presidente de CONAVI. My. Alberto Larrea, el Contralmirante de la Fuerza Naval. Horacio Ugarteche, y el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento.

Al abrir el acto, el Presidente de CONAVI dijo que el Gobierno de la Junta Militar está interesado en aliviar el problema habitacional que aqueja al país. Agradeció el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo que posibilitó la construcción de las viviendas. También agradeció a las entidades nacionales que contribuyeron para la instalación de los servicios con que cuenta actualmente la nueva villa.

vicios con que cuenta actualmente la nueva villa, Se han construido tres tipos de casas: 222 del tipo "A", con dos Se han construido tres tipos de casas; 222 del tipo "", con dos dormitorios y con el valor fotal de 19.525 Sb; del tipo "" de tres dormitorios, fueron construidas 283 casas con el valor unitario de Sb. 22.975; y del tipo "C" con cuatro dormitorios, se han construido 56 casas con el valor de \$b. 26.221. En el término de dos meses serán entregadas las 561 viviendas con que cuenta la villa. Essos datos fueron mencionados por el My. Larrea en su discurso, quien apunto enseguida que seotorgaron de 15 a 27 años de plazo para la cancelación total, con uniterés del seis por ciento anual. El Arzobispo de La Paz, Monseñor Abel I. Antezana bendijo las construcciones y deseó que los moradores de las casas alcancen el bienestar que desean.

En seguida fueron llamados setenta adjudicatarios para ent setenta adjudicatarios para entre"Algo más: si hubiera en el Dr.

az propósito de impedir que se

segue a elecciones o de atsiar la

nadidatura oficial con una absten
dos general, el Cohierno esta de
arado en ese juego al adoptar me
dos de fuerza."

ALUTACION DEL PDC

LOS TRABAJADORES

El Partido Demócrata Cristiano

emitido la siguiente salutaction

emitido la siguiente salutaction

ciudad.

Un representante de los adjudicatarios agradeció en nombre de todos ellos a las autoridades nacionales y extranjeras y pidió que sean concluidos los parques de recreación y una sala cinematográfica. El señor José Burgoa Esprella, recordó al Presidente Norteamericano John F. Kennedy "quien, dijo, fue el iniciador de la ayuda que ahora recibimos".

El Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Cni. Enri-

El Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Cnl. Enri-que Vargas Guzmán dijo en su dis-curso que la entidad que dirige ha cumpildo con la misión que le fue encomendada. La CBF recibió el préstamo del BID y lo traspasó a CONAVI al crearse éste.



MENSAJE A LOS TRABAJADORES EN EL PRIMERO DE MAYO

EN EL PRIMERO DE MAYO

.La historia del movimiento obrero de nuestro país, como parte de las luchas de los trabajadores de todo el mundo, atesora memorables jornadas que le significaron las más grandes conquistas y costosas mejoras sociales. De esas jornadas la que ha adquirido mayor trascendencia, transformándose en símbolo y práctica de su lucha diaria, es el 10. de Mayo.

Surgido en 1886 como jornada de lucha por la conquista de las ocho horas de trabajo, el 10. de mayo se ha impuesto en el mundo entero, ampilando su contenido inicial para convertirse en la voluntad emancipadora de la clase trabajadora de nuestros días. Desde 1800, en que tuvo lugar la primera gran manifestación mundial del 10. de Mayo, la humanidad ha presenciado victorias contundentes de los trabajadores, Primero ne la conquista de la jornada de ocho horas que hace un siglo parecía imposible y hoy es una realidad garantizada por las leyes, en casi todo el mundo.

El 10. de Mayo no sólo es la expresión de un contenido universal y emancipador; es, sobre todo en cada país, la expresión de relvindicaciones proplas, originales, de acuendo con las condiciones históricas, políticas y económicas nacionales. Y en nuestro país, entre tanto no sea superada la estructura actual de dependencia, se mantendrá el atraso, la miseria, la ignorancia, il a explotación de muestras riquezas en favor de monopólicos imperialistas. Por estas cirrucunstancias nadie tiene derecho a convertirá il 10. de Mayó en tuntorso divertido y hueco, porque es un día de expresión de PROTESTA, de INDIGNACION y de LUCHA.

Este 10. de Mayo encuentra a los trabajadores bolivianos en uno de los trances más dificiles para el movimiento sindical. El régimen militar encaramado en el poder no sóloha destrocado las organizaciones y cuadros sindicales, utilizando la fuerza de las bayonetas, sino que también ha desconocido y pisoteado los derechos y conquistas que costaron a los trabajadores infinidad de masacres y fos de sangre, Llegando al extremo de echar a las calles a miles de trabajad

de nuestro pueblo.

Ante panorama tan sombrío, corresponde a los trabajadores
columna vertebral de la nacionalidad, reorganizarse vigorosamente en sus sindicatos, fortalecer su unidad combativa junto a
sus organizaciones nacionales, haciendo de la CENTRAL OBRERA
BOLIVIANA el más firme baluarte de la defensa de sus conquistas
sociales y de los derechos y libertades sindicales.

La Paz. 1o. de mayo de 1966.

Fdo. JUAN LECHIN OQUENDO Secretario Ejecutivo de la C. O. B.

SALUDO DEL MINISTRO DE TRABAJO CON MOTIVO DEL PRIMERO DE MAYO

Se nos ha pedido la publicación del siguiente mensaje:

Se nos ha pedido la publicación del siguiente mensaje:

"La tradición que ha cobrado en nuestro pals la celebración del 10. de Mayo como "Día del Trabajo" me mueve, en primer término, a transmitir a todos los trabajadores de Bolivia el saludo fraternal del Ministro de Trabajo y Seguridad Social, en la fecha consagrada a rendir tributo y homenaje al pilar más inconmovible que impulsa y genera el progreso y desarrollo del pals, y lo hago no sólo inducido a obedecer una costumbre establecida y protocolar, sino que por el contrario, me valgo de esta felizocasión para formular mais ferviencies votos y con ellos el de la H. Junta Militar de Gobierno para que, una vez por todas, el vínculo de relación entre el Estado y las clases laborales sea el fruto de un entendimento cordial donde prevalezca un clima de paz y armonía que permita señalar rumbos de verdadera política social y no demaggica; donde los problemas siempre actuales y palpitantes en el orden social sean confrontados a la luz de muestra realidad; realidad que como blen lo sabemos, no es otra que un afian asaz constructivo de parte del Estado para encarar con alta sensibilidad social los problemas iempre de vida y trabajo prevalectanes en el pals, no sólo están por debajo de los niveles mínimos universales, sino que por razôn de nuestras peculiares caracter fisticas geográficas y fenías, merceen una substancial superación.

y el concepto filosófico de todapo-lítica social moderna ya no está condicionada sino a la idea de universal protección, sin otro exa-men que la simple condición del trabajo y en la que se ha supera-do toda otra conceptuación de pri-vilegio.

do toda otra conceptual villegio.
Este antecedente nos permite avanzar con pasos firmes en orden
a ofrecer cada vez mayor y más
completo cuadro de realizaciones
sociales, inicamente subordinado

sociales, inicamente subordinado a las condiciones generales de muestra economía pública. De ahí que nunca será redundante repetir que cuanto mayor sea el rendimiento y la capacidad laboral tanto mayor serán las conquistas sociales.

La presencia de quien les había en estos términos sencillos a sus hermanos de clase que sen los tra-hermanos de

an presentia ce quen tes anna en estos términos sencillos a sus hermanos de clase que son los trabajadores sin distinctión alguna, en el Poder Público es precaria y transitoria, pero aun siendo así, pueden estar seguros todos ellos que mientras no existan interferencias de orden demagógico y político, encontrarán en má a lamigo sincero y leal, que no promete para no cumpiir, sino que ofrece cuanto puede dar con absoluto remunciamiento a toda prebenda, a toda segunda intención, porque está convencido de que se mercen más y mejor.

ta convencido de que se merecen más y mejor.
Al formular mis votos sinceros por esta confraternidad de espíritu humano y nacional, auguro a todos y cada uno de los trabajadores bolivianos una creciente prosperidad".

clai superación.

La Paz, 10, de Mayo de 1966
Cnl. DEM, Juan José Torres GonAsistimos, por suerte, a una 6- zález, Ministro de Trabajo y Segupoca de grandes transformaciones

Ordenanza Municipal Nº 11-66

Que mediante ordenanzas Municipales dictadas en fechas 26 de septiembre de 1950 y 25 de abril de 1958, se prohibe la propaganda mediante el uso de attoparlantes con fines comerciales y de carácter político en la ciudad de La Paz.

Que, dentro de la ampila libertad y garantías otorgadas por la H, Junta Militar de Gobierno, para el próximo plebiscito electoral, la H, Comuna paceña, cree oportuno autorizar a los partidos políticos, efectuar propaganda móvil en forma temporal, en los alrededores de la ciudad.

Por tanto, en uso de las atribuciones que le confiere la Ley Orgânica de Municipalidades:

Artículo primero.- Autorízase a los partidos políticos efectuar propaganda mbvil, mediante el uso del altoparlantes, en forma temporal, a partir de la fecha, hasta el término fijado por la Ley Electoral, exclusivamente en los alrededores de la ciudad, Villas Victorias, Munaypata, Nueva Potosí, Mariscal Santa Cruz, El Tejar, Achachicala, Callapampa, El Alto de La Paz, Fátima, Copacabana, San Antonio, Gualberto Villarroel, Obrajes, Calacoto, La Florida, Sopocachi Alto y San Pedro Alto.

Artículo Segundo.- La Propaganda debe efectuarse en las partes expresamente demarcadas en los edifícios de las diferentes arterias de la ciudad, estando probibido utilizar pintura para ese fin, por atentar contra el ornato público.

Los infractores a esta disposición, serán sanctonados con multas pecuniarias según la gravedad de los casos,
Quedan encargados del cumplimiento de la presante Ordenanza, los señores Oficial Mayor é Intendente de la Policia Urbana,
Es dada en la ciudad de Nuestra Señora de La Paz, a los veintistete días del mes de abril de mil novecientos sesenta y sets años.

(Fdo.) GRAL ARMANDO ESCOBAR URIA H. ALCALDE MUNICIPAL

ES CONFORME DR. JOSE LOPEZ CORDOVA OFICIAL MAYOR DE LA H. ALCALDIA



revisionte de la República, Gral. Alfredo Ovando Candia, ha bembrado Presidente Honorario de la Primera Asambia His-Luso-Mericano-Filipina de Turismo, reunida en España. Allá o, representando a Bolvida, el Ministro Secretario General de residencia, Marcelo Galindo, que aparece en la fotografía due audiencia que le concedió el Generalisimo Francisco Francisco Conserva de la monte de la fecta de la fe

NO PUDIERON ELEGIR DIRECTIVA DE COLEGIO DE JUECES

un número que no alcanzaba quó-cum decidieron no realizar elec-ciones no sólo por la inasistencia de jucces sino también por ciertas irregularidades en la citación de la asamblea que tueron señaladas por actual presidente, Dr. Mario E, Miranda Segaline, manifesto que en la reunión de ayer también se debían confeccionar las ternas res-pectivas para el nombramiento de

49,60

Existe desconcierto en lo que respecta al nombramiento de los nuevos funcionarios subalternos. El Centro de Estudiantes de Derecho viene realizando gestiones en sentido de que todos los funcionarios subalternos sean estudiantes de Derecho, según disposiciones legales vigentes. Para este efecto, ha enviado a la Corte Superior una lista de todos los universitarios que desean trabajar en el Palacio de Justicia. La mencionada nómina incluye las respectivas notas de los universitarios aspirantes a cumpilir su años de trabajo en los tribunales.

bunales.

Pero otros universitarios han presentado una otra lista, lo que ha causado cierto desconcierto entre los estudiantes de Derecho. Por su parte varios funcionarios, que no son estudiantes de derecho, como establece el decreto vígente, se han reunido y han logrado entrevistarse con algunos jueces con el propósito de comprometer su apoyo para ser incluidos en las ternas que serán elevadas hasta el miércoles de la próxima semana.

los nuevos funcionarios sucariernos.
Existen diversas opiniones en
cuanto al nombre del nuevo presidente del Colegio de Jueces. Muchos asseguran la reelección del Dr.
Miranda Segaline, pero también se
están considerando los nombres de
los jueces Victor Valdivia y Rogelio Guerrero. Sin embargo la mayor parte de los jueces, muchos
de los cuales han sido posesionados en esta semana, no adelantaron
ninguna opinión al respecto.

6 DE AGOSTO Tel.

Matinal: LOS TRES SARGENTOS con Frank Sinatra. Matinèe: LA PANTERA ROSA con Peter Sellers. Tanda y noche: Solo para mayores de 21 años CASTILLO EN SUECIA con Mónica Vitti y Curt Jurgens. Actualidades mundiales y Carruossel británico No. 16. Preclos matinèe 3.10 y 3.60, Tanda y noche 3.80 y 4.30

ABAROA Tel. 10252

Matinal: LOS DOS DESAFIOS y ESPIAS EN ALTAMAR, Matinée tanda y noche: URSUSEL GLADIA-DOR REBELDE con Dan Vadis y HAMPONES DE CHICAGO con Dennis O'Keefe. Precios matinée 1.60 y 2,60. Tanda y noche 1,60 y 2,70

TESLA

Tel. 23803

\$b. 1.50.- Mezzanine \$b. 2.- Mati-nee platea \$b. 3.- Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y noche \$b. 3.50.-Mezzanine \$b. 4.-

Hoy Cines

MEXICO

MURILLO

EBRO

MELALO TEL 26667

Matinal: LAS LUCHADORAS

CONTRA EL MEDICO ASESINO

y SIMBAD EL MARINO, Matinee
tanda y noche EL REY PELE,

Prectos matinal \$b. 1. y 0.50.

M.T.N. \$b. 3. y 2.

M. CAMPERO Tel.

PRINCESA Tel. 29821

in funciones por el Día del Tra-

Sin funciones por el Dia del Tra-

Matinal: LOS TRES DESAFIOS DE TARZAN y EL NIÑO Y EL DEL-FIN, Matinée, tanda y noche: MO-TIN A BORDO, con Marion Bran-do, Luneta matinee 2,50, alta 1,50, Tanda y noche 8b. 3,- y 1,50

ESMERALDA Sin funciones por el Día del Tra-bajo,

VARIEDADES

MUNDIAL

IMPERIO

ILLIMANI

Matinal: EL GALLO GIRO EN ESPAÑA, con Luis Aguilar y UN PAR A TODO DAR, con Viruta y Capulina. Matinghe: EL GALLO GIRO EN ESPAÑA y LOS BRAVOS DE CALIFORNIA, con Joaquin Cordero, Tanda: LOS BRAVOS DE CALIFORNIA, Noche EL GALLO GIRO EN ESPAÑA y LOS BRAVOS DE CALIFORNIA, Luneta 2.50-

Matinal: ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA Y EL MUCHACHO DE DURANDO Precio St. o.80
Matinée y tanda: EL HALCON
SOLITARIO Y EL REY DEL TOMATE, Noche: EL REY DEL TOMATE Y EL HOMBRE DE PAPEL,
Precio St. 1,10.

Matinal: A CASA DEL RINOCE-RONTE y CUMBRES DE ODIO, Matinee, tanda y noche: SACRI-FICIO SIN GLORIA y CAMINOS DE SANGRE, Precios matinal 0,8c y 0,40. M,T.N, 2,00.- y 1,50

Matinal: EL TIGRE NEGRO-CARA PARCHADA, Matinée: YO EL MU-JERIEGO- DIOS LA LLAMO TIE-RRA, Tanda y noche: DIOS LA LLA-MO TIERRA - LA NOCHE DEL

BOLETIN AL SERVICIO DEL EPISCOPADO

funciones por el Día del Tra-

Tel. 26867

MIGNON Tel. 25144

Matinal: PERSEO EL INVENCI-RLE y ORO PARA EL CESAR, Matinée, tanda y noche: HEROES DE BARRO y EL TIRANO DE LA FRONTERA, Matinal platea Sb, 0,80. Galería Sb, 0,50. Matinée, tanda y noche platea Sb, 2.- Gale-ría Sb, 1.50.

Matinal; LOS VIAJES DE GULLIVER con Kerwin Mathews, Matihee, tanda y noche: LOS GUERRILLEROS con Vittorio Gassman y
Tanda y noche: DEJEME MORIREErnest Bergnine. Matinal platea

La acreditada revista "ECRAN" opina:



Española. 1964. Productora: Tecisa-Serrano. Argumento: Alfredo Mañas. Guidon y Dialogo: F. Rovira Beleta. Operador: Massimo Dallamano. Decorados; Juan Alberto Soler. Música: Emilio Pujol, Fernando G. Moreillo, José Solà y Andrés Batista y el fondo de titulares, flesta flamenca, por el Cuadro de Carmen Amaya, Intérpretes: Sarita Lezana, Daniel Martin, Carmen Amaya, Antono Prieto, Margarita Lozano, Carlos Villafranco, Aurelio Galán (*El Estampfo*) y Antonio Gades. Eastman Color. Duración: 90 minutos.

La revitalización del cine hispano se hace presente en esta válida traslación de la tragedia de Romeo y Julieta al mundo de la gitanería. Barcelona, en especial sus barrios flamencos, descubren su vida apasionada, sus rituales únicos, conservados a través de generaciones tantecidad, el tono preciso, los tipos indicados, el director Rovira Beleta realiza un experiento que tentendo mucho de riesgo y audacia, see convierte en lactor más importante de su película Utiliza a los gitanos, tal como viven, como piensan y se exteriorizan y conesto da un marco vital de ambientación y veracidad. Los papeles protagónicos estuvieron en manos de actores profesionales, destacando la magía y la personalidad de Carmen Amaya y del magnifico debutante; Anionio Gades.

La pasión desatada, presente en cada hecho, produce en el espectador una actitud de sorpresa y entrega. «Los Tarantos», con sus rivalidades tribales y los amores imposibles entre Juana de los Zorongos y Rafael de los Tarantos, es un film audaz, hondamente emocional, de facil provección a todo tipo de espectador y con una evidente incorporación de un realizador veterano a la nueva corriente de esta cinematografía.

Es importante comprobar cómo este film premiado en el Festival

facil proyección a todo tipo de espectador y con una evidente incorporación de un realizador veterano a la nueva corriente de esta cinemacignafía.

Es importante comprobar cómo este film premiado en el Festival de Buenos Aires ha tomado la línea renovadora de los jovenes salidos de la Escuela Oficial de Cinematografía española. La experiencia y oficio de Rovira Beletale guian para electrizar al público con un tratamiento del balle flamenco como elemento que desarrolla la acción. Cuando la madre de Rafael enfrenta a la odidad hija de Zorongo, hablan por medio de la danza y el acuordo final llega a través de este medio. Otro factor importante es la fotografía, la libertad de movimientos de las cámaras que nunca dejan de ser subjetivas y participar en forma intensa en la acción. La notable plasticidad del ilín se hace particu, larmente destacada en el diálogo entre los enamorados. Aquí el palsar, el pedueña palomera de Rafael, se tiñen de lirismo y pareza. Las escenas callejeras que muestran a los alegres Tarandos en Amaya, electrizan al espectador. Anionio Gades (equivalente Gando de Mercutio) se revela como el gran ballaror del futuro y suctanzas en la madrugada, en medio de las calles de Sestertas de Barcelona, combinan muy bien el presentimiento de la tragedia, la alegría de vivir de los gitanos. to del haite flamenco como elemento que desarrolla la acción. Cuando a madre de Rafael enfrenta a la odiada hija de Zorongo, habidan por medio de la danza y el acuerdo final llega a través de este medio. Otro factor importante es la fotograffa, la libertad de movimientos de las cafinaras que nunca dejan de ser subjetivas y participar en forma intensa en la acción. La notable plasticidad del film se hace particiu-larmente destacada en el difilogo entre los enamorados. Aquí el paísa-larmente destacada en el difilogo entre los enamorados. Aquí el paísa-larmente destacada en el difilogo entre los enamorados. Aquí el paísa-larmente destacada en el difilogo entre los enamorados. Aquí el paísa-la calles de Barcelona y la danza arrolladora y finica de la gran Carmen en forma calles de Barcelona y la danza arrolladora y finica de la gran Carmen en forma primer boletín cuya consigna servir al Episcopado, median-la marquada, en medio de las calles deslertas de Barcelona, combinan muy bien el presentimiento de la tragedia, la alegría de vivir de los imagen de clisé la gitanería, que se muestra entregada sólo a las danzas y al "dolce far_nlente". Importante en lo formal, buen trabajo de; y pesadas responsabilidades, "Este boletín que hoy sale e aluz", escribe Monsefor Baccino, "pretende ser un servicio que este Departamento (el DOP) ofrece a las conferencias episcopales en el campo de los medios de comunicación social; y de textos del Papa Paulo VI al Episcopado Latinoamericano.

Princesos o esclavos.

Entre Universa de Rafael, estina de movimientos de esta medio.

Loronte (NA).

**Este boletín que hoy sale e aluz", este boletín que hoy sale e aluz", este boletín que hoy sale e decento "inter Mirifica" sobre los medios de comunicación social; y de textos del Papa Paulo VI al Episcopado Latinoamericano.

Princesas o esclavas ra todas rendía con su gallardía! & PRINCIPE Bandolero Tony CURTIS Piper LAURIE FUE UN EXITO! TECHNICOLOR

Pronto Cine Universo

Selección de Consorcio Cinematográfico de Bolivia

JUEVES, Precios matinal \$5.0.50. Matinée \$5.1.00, Tanda y noche \$5.

COLON Tel.

Matinal: ENCAPUCHADOS DEL IN-FIERNO Y SIETE CONTRA EL MAR, Matinée, tanda y noche: LA PURIA DE HERCULES, Ade-más EL ASEDIO AL FUERTE BISMAK, Baja 2.50.

AMERICA

Matinal; EL BARONDEL TERROR LAS LUCHADORAS vs. EL MEDH-CO, Entrada Sb. 0,70, Matinée, MARISOL LA NUEVA CENTICEN-TA - CASCABELITO, Tanda, no-che doble: MARISOL LA NUEVA CENICIENTA - DIOS LA LLAMO TERRA, Entrada M.T.N, Sb. 1.50

LA SALLE

Matinee: LOS SIETE GLADIADO-RES - LOS ULTIMOS NOTICIA-RIOS y DIBUJOS ANIMADOS, Pre-cio 2.10 y 1.60



A LA PAZ DESPUES DE UNA GRANDIOSA GIRA POR EE-UU. Y AMERICA.

AHORA JUAN JOSE EN
AGRADECIMIENTO A SU PUBLICO QUE LE BRINDO TAN,
NOLVIDABLE ACOGIDA ESTA DESEOSO DE ACTUAR
EN LA PAZ PARA DEMOSTRAR A SU PUBLICO LO
MEJOR DE SU REPERTORIO
AHORA ACOMPAÑADO DE
UN GRAN ELENCO DE BAILES ESPAÑOLES.
ESTE GRAN ESPECTACULO
ACTUARA EN BOLIVIA EN
EL PROXIMO MES DE MAYO
DE PASO A LIMA DONDE
DEBE ACTUAR CONTRATADO POR LA RADIO Y LA
TELEVISION.

TEATRO MUNICIPAL NUEVO ARGUMENTO CON LOS PERSONAJES HITS DE 1965 roberto cuevas Presentan: tino lozada Presentan:
"Operación Retorno de la Familia Perez» EXTRAORDINARIO DEBUT * MATINEE-TANDAY NOCHE



PALCOS CON CUATRO ENTRADAS \$5.25.PLATEA NUMERADA \$5.25.ANFITEATRO \$3.GALERIA \$2.-



Martes colosal

CHEMATOGRAFICA MORTE, S. A. Y ESTUDIOS AMERICA, S. A., pr 445ANTO" [EL ENMASCARADO DE "
ALBERTO VAZQUEZ - MARIA DUVAL - BEGGÑA PALACIOS - OFELIA MONTESCO
CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA Y "EL ESTRANGULADOR DE MUJERES" en estreno I A VENTURAS! **IEMOCIONES!** iTERROR! Arg. H Adept. RAFAEL GARGA INAVESI-Director: REME CARDOMA

La más grandiosa película de las que se hayan presentado Matinée Tanda y Noche

> ¿QUIEN ES EL ASESINO ? EL LUCHADOR DESPECHADO...? EL DEFORME GUARDIAN DEL TEATRO ?

ESE OCULTA TRAS LA MASCARA PLATEADA DEL PROPIO "SANTO"?

MPLEAÑOS



Co motivo de celebrar su onomástico, la Sra. Fidela Alcázar v. s Alipaz, fue congratulada por sus bijos, familiares y relaciones, heaste una simpática reunión social.

AGRADECIMIENTO

os hijos, las hijas políticas, hermanos, hermanos políticos y de-as familia atribulada de los que en vida fueron ejemplares y diz-

Dn. CARLOS ALBERTO, VARGAS MIRANDA y Dña. ERNESTINA ROMERO vda. de VARGAS

Dña. EKNESTINA ROMERO vda. de VARGAS

opesan su sincero y público agradecimiento a la Cámara de Agonse de Adana. Asociación de Poot Ball de La Paz. Circulo de
posicio ser Tennis Ciub, Mariscal Braun, Deportivo Casegural,
patenidad Los Perros, Dirección Gral, y Administración Dptal, de
danas, judiados Administrativos, empleados de C.N.S.S., Con
londa Gral, empresas particulares, organizaciones civicas y par
colares, ex Combatientes de la Guerra del Chaco, amigos y perso
le presencia, con sus ofrendas florales, con las Misas y homena
se fechados en memoria de los extintos, así como por las innu
membles muestras de pesar, recibidas con motivo del sepello de

se restos, cono en las misas de Requiem ofrecidas por la familia

or se elemo descanso.

La Paz, 29 de Abril de 1966

La Paz, 29 de Abril de 1966

gievad una oración por el eterno descanso del alma del que en vi-la fue ejemplar hijo

Tte. SINESIO MORENO NURNBERG

Q.E.P.D.

GLI, Alfredo Pacheco I. y Olga Nurnberg de Pacheco, padres; Olpa Mareno de Aguirre, Martha de Torres y María Cristina Pacheco
(assate) hemanas; Antonio Aguirre O., Fernando Torres S. y Ja"de-Campero P. (aussente), hemanas politicos, Hugo Nurnberg Vila (aussate) tic) los tios, primos, sobrinos y demás familia invitan
e foma especial a los Sres. Oficiales de la Promoción de 1959,
Repineno Colorados 1º de Infanteria y a todos sus camaradas de
is FFAA, amigos y personas pladosas, se dignen asistir a la misa que a safração de su alma y recordando los seis meses de su
licumó fallecimiento se mandará oficiar el día lunes 2del presente,
a hós 1530 a.m. en el Templo de Maria Auxiliadora.
Pawe die Comprometerá la etema gratitud de la familia doliente.
El dielo se recibe por tarjeta.

El Presidente de la Junta Mi-litar de Gobierno General Alfredo Ovando Candia retorno ayer de Re-yes y Rurrenabaque.

EMBAJADA DE ISRAEL .-

 Despidiendo al Encargado de Negocios de Israel y la señora de Armon, ayer en la sode de la Em-bajada del Paraguay el H. Cuerpo Diplomático ofreció una Copa de Champagne, Posteriormente el De-cano de H. Cuerpo Diplomático hizo entrega de la tradicional fuente de plata al Sr. Eliezer Armon y se flora.

EMBAJADA ALEMANA.

- Circulan invitaciones para con-currir a la parrillada que ofrece-rán en su residencia, el Embaja-dor Alemán Dr. Gunther Motz y su esposa señora Margarita de Motz.

- En honor del Agregado Mili-tar y Aeronautico de la Embajada del Ecuador Coronel Galo Abuja Páez, anoche tuvo lugar la cena que ofrecteron los miembros de la Asociación de Agregados Militares Aerenauticos y Navales acredita-dos en Bolivia en los salones del Círculo Italiano.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

Para el miércoles han invitado a un grupo de sus relacio-nes diplomáticas y sociales el Em-bajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson a un Open-House en su residencia de la Pla-za Abaroa.

OFICIALES .-

- Amigos del Ministro Conseje-

España y la señora de Shulze Arana les ofrecerán un cocktall con motivo de su próximo viaje a Madrid.

REUNIONES ..

- La señora Betty Terrazas de Estenssoro agasajará a sus amigas con un tê- costura,
- En días pasados reunió en un te-rummy a un grupo de sus relaciones la señora Teresa Sali-nas de Navajas.
- Agasajó en un té-bridge a sus amistades, la señora Cristina Pe-rou de Vernaza en su residencia de Sopocachi.
- Dio lugar a una simpàtica reu-niòn, la fiesta ofrecida por la Sec-ción Juniors de la Asociación de Ex-alumnos del Instituto America-no, en ocasión de celebrar el Día del Exalumno.
- La Asociación de Mujeres Uni-versitarias ofreció ayer un té-

Sea Moderna RENUEVESE

Conozca nuestros trata-mientos para limpieza de cutis

Instituto Integral de Cosmética y Pedicuria consúltenos

Avda. Villazón 1960 ler piso - Teléfono 24177

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Reli-gión Católica, ha dejado de existir la abnegada madre,

Sra EMMA BARRAGAN

Rosario B. de Moreno, hija, Dr. Helio Moreno S., hijo politico, Javier, Jorge y Marcelo Moreno B., nietos, Hortencia Barragan P., sobrina, los primos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la traslación de sus restos mortales; el día domingo 1º de mayo a fis. 16, debiendo partir el cortejo funebre de la calle Tie. Oguendo Nº 45c. Agradecen su cristiana concurrencia.

MATRIMONIOS.

- En Buenos Alres tuvo lugar el matrimonio de la señorita María inisa Aparicio Garicoche con señor Celso firiarte Guillen, Fueron padrinos de la ceremonia el
Dr. Armando Apariclo Elfas y su esposa señora Yolanda Garicoche
de Aparicio por la novia y el Presidente de la Junta General Alfredo Ovando Candia y su esposa sefiora Elsa Omiste de Ovando por
el novio, Los novios llegaron a
La Paz en viaje de bodas.

INFANTILES .

"Rolando Javier Villegas F., ce-lebra hoy su primer cumpleaños, con este motivo, ofrecera un te cotillon a sus amiguitos.

EYAL HANAS DEL COLEGIO INGLES CATOLICO

.Mañana lunes a las 3 de la tar-de se realizara el té mensual de las ex-alumnas del Colegio Inglés Católico, en el local de costumbre.

DECESO

Informaciones procedentes de Buenos Aires dan cuenta que después de una breve enfer-medad, ba fallecido en esa ciudad el señor José G. Ca-jías, padra de nuestro Direc-tor Dr. Hudscar Cajías Kauf-man.

Exitosa actuación del mímico "Pradel"

El público que asistió el vier-nes en la noche al Teatro Muni-tical tuvo oportunidad de delei-ción del francés "Pradel", cola-ción del francés "Pradel", cola-borado por su hermana Dominique. El arte de la mínica, lieno de sutilezas, sensibilidad y picardía, es poce cultivado, Aparte de Cha-pir y anterior a él, Lander, la mímica carece de representati-vos. Y en La Paz, era la primera vez, que tal espectáculo tenía lu-go.

De ahl que un gran porcentaje de los allí reundos iba con la cu-riosidad pintada en el rostro. Pudimos admirar la asombrosa agitidad que posee, ya que gracias a un gimnàstico movimiento del cuerpo, puede dar la impresión de que camina, pasea, va en bi-cicleta, a caballo, o que esta col-gado, todo esto sin moverse del sitio.

gado. . todo esto sin moverse del sitio. Al presentar "La bicicleta", el público tuvo la perfecta impresión

stito.

Al presentar "La bicicleta", el público tuvo la perfecta impresión de que PRADEL tiba a gran velocidad, y de que el viento sacudía su camisa y sus pantalones.

Esto en cuanto a la "técnica" de la actuación, pero un aspecto muy delicado que pocos han dejado de captar, es el sentimenta-lismo de la representación. Tan pronto enternece como hace desbordar de risa loca, incontenible. Ya se burla, o se aplada del personaje, quien no simpatizó, por ejemplo, con el violinista callejeró al que nadie daha nada? o quién no se rió con el atolondrado cazador de mariposas? Cada personaje- a mestro parecer los mejor logrados fueron: La crea-



ción del hombre y la mujer, el mé-dico plástico, el director de orques-ta y La Biccleta- es explotado en todas sus facetas, tristes y cómicas. La expresividad de PRA-DEL no se limita al rostro; la lleva en las manos, los hombros, y todo él, Deseamos que en otra oportuni-

lleva en las manos, los hombros, y todo ĉi, Deseamos que en otra oportunidad - y en breve - se pueda testimoniar más ampliamente a esta simpática pareja de artistas franceses, nuestro aprecio ya que su estadia esta vez será tan corta entre nosotros. Como blen dijo el Director de la Alianza Francesa, al presentar el espectaculo, el público sallo con el gusto de haber pasado noividables momentos y la satisfacción de haber realizado una obra de cartiadad, ya que los fondos recaudados fueron dedicados al hogar de nifos inválidos. hogar de niños inválidos, B.E.G.

¿LE ABURRE SU CARA MITAD? ... ¿ ESTA USTED CANSADO DE ELLA? ...

TRAIGA a su ESPOSA! Tal vez se MUERA de RISA ...



MARTES 3:CINE 6 DE AGOSTO



obedecida! iDEBE ser amada! iDEBE ser poseída!

IDEBE ser

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION HAMMER-SEVEN ARTS

URSULA ANDRESS PETER CUSHING - BERNARD CRIBBINS JOHN RICHARDSON - ROSENDA MONTEROS , CHRISTOPHER LEE

Argumento cines DAVID CHANTLER . H. HOER HAGGARD . Production: MICHAEL CARRERAS Direction; ROBERT DAY

MARTES MONJE CAMPERO Grandioso estreno!!!



AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTO

EN EL PRADO Ofrezco local. Referencias: 16 de Julio 1647.

TRANSFIERO OFICINA

Céntrica, amoblada, teléfono, 2 ambientes, adaptable a consulto rio. Referencias. Telf 27122-

ALQUILO

En Miraflores un local para dep sito, otro para garaje o negocio Referencias: Teléfono 24990.

ANTICRETICO

2 habitaciones, Villa San Anto nio, \$b. 2.500, cerca cementeri Israelita. Referencias Sr. Berni Mercado 1316, Interior, 2do pis

Anticrético, por casa junta o de-partamento tres dormitorios, pre-ferible Sopocachi. Teléfono 11497

ANTICRETICO

TIENDA

Transfiero en Plaza Pérez Velas co. Ref: Calle Murillo Nº 996 de hrs. 14 y 30 adelante.

ALQUILO UN DEPARTA-MENTO

AN TICRETICO

Departamento pequeño indepen -diente Av. La Bandera 130. Aut

OFICINA AMPLIA

Zona céntrica, vendo. Referen-cias "UTAMA". Comercio 819 Telf. 3610.

Amplio se alquila, Av. Saavedra 2346, 3 dormitorios, hall, living comedor, dependencias, indepen

ANTICRETICO ecesito tienda, cualquier zon eferencias:Max Paredes 927, a. Ana.

ALQUILO HABITACION

ALTUILU HABII ACION
CARVAJAL Yanacocha 448. Una
habitación alquiler ofrezco calle Corrales. Coroico una alquiler. Cuba otra alquiler. Grau alquiler una, más tienda misma casa alquiler. 3 de Mayo, dos anticrético 10.000 8b. Beni alquiler.
Entre Rios alquiler. Jenaro Sanjinés. Av. Busch dos habitacio nes, cocina, amplio patio alquiler.
La Bandera anticrético. Villa Copacabana dos dependencias \$b.6.000.-

ALQUILO HABITACION

CARVAJAL. Yanacocha 448. Una habitación juan Granier, alquiler Dos habitación juan Granier, alquiler Dos habitaciones Francisco de Miranda (Miraflores) 12,000 % b. amplio patio. Quintanilla Zuazo cuatro dependencias cerca Said 15,000 % Villa Victoria 6,000 % b. muchas otras zonas.

DEPARTAMENTO

CARVAJAL. Yanscocha 448. De-partamento San Pedro anticrético 30.000 \$b. Rodriguez 22.000 \$b. Rosendo Gutiérrez 50.000 \$b. Mi-ráflores.- Manco Kapac con tien-da cerca Estación. Otras demás zonas.

TIENDA ANTICRETICO

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tien da anticrético calle Tamayo 12,000 \$b. Graneros 10,000 \$b. Grau alqui ler 200 \$b..- Av. Perú alquiler de-pósito otras demás ofrece. Grau anticrético 16,000 \$b.

OFREZCO KIOS CO

CARVAJAL Yanacocha 448. Kios co ofrezco anticrético calle Yun gas 3.000 \$b.

NECESITO CASAS

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ca-as, departamentos, habitaciones

ciendas necesito para colocación inmediata, no cobro comisión pro pietarios.

ALQUILO HABITACION

DEPARTAMENTO

Amoblado. Continuación It Diego de Peralta 1075.

Dos habitaciones, calle Boi 936, esquina Braun. Referen-la misma casa, Sastrería.

DOY Sb 55.000.

En alquiler, necesito, Referen Foto "CAPRI". Telf. 23891.

DEPARTAMENTOS TIENDAS OFICINAS

DEPARTAMENTO ANTICRETICO

ANTICKE FICO
CARVAJAL Yanacocha 448.Departamento anticrético ofrezco,Obra-jes 25.000 sb. Paraguay 40.000 sb otras zonas.

ANTICRETICO HABITACION

CARVAJAL Yanacocha 448. Una habitación anticrético Aspiazu cerca Embajada Argentina, entre ga inmediata.

TIENDA ANTICRETICO Comercial Losyza, Plaza Murillo 519, Telf. 25026.- Anticrético -tienda trastinda. Villa Victoria por 1500 \$b.-

ANTICRETICO TIENDA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, Telf. 25026.- Anticrético -tienda especial para Frial Mira-flores por 14.000 \$b. 6 alquiler 450 mensual.

ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Anticrético -tienda Av. Vásquez Pura Pura.-por 2500 \$5.

ALQUILER HABITACION

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026.- Alquiler una habitación amobiada, caballero-solo Miraflores, por 150 \$b.

HABITACION ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, Telf. 25026, Anticrético lin-da habitación, confortable Aveni-da Busch por 7000 \$b.

VENDO DEPARTAMENTO

VENDU DEPARIAMENIU
OCARVAJAL Yanacocha 448. Vendo departamento, propiedad horizontal Aspiszu, cerca Embajada
Argentina. Casa entrega vacia cale Crespo Chaco, ocasión. Casa
Sopocachi, calle Barrios entrega
parte vacia 165.000 8b. Casa calle Vicenti (Sopocachi) vacia \$b
75.000.

COMERCIAL "LA UNICA" Comercio 926, teléfono 21214. Ofrezco 3b 40.000, por departamento en Sopocachi o Miraflores.

NECESITO DEPARTAMENTO

anticrético.Referencias:Yana ha № 301,piso 4to,oficina 3.

DEPARTAMENTO

ANTICRETICO

Comercial Losyza, Plaza M 519, Telf. 25026.- Anticrétic epartamentos completamente nue-os consta dos dormitorios, livin omedor, baño cada uno por 25.000

EN SOPOCACHI

Pequeño departamento, se alqui-la a familia extranjera. Ref. Ca-lle Miguel Cervantes Nº 2622.

DOY ANTICRETICO

OFREZCO

Pequeño departamento en álqui-ler. Ref. Cañada Strongest 1706 Telf. 12317.

DEPARTAMENTO

Necesito departamento pequeño en alquiler o anticrético. Ref. -Telf. 11822.

COMPRO

Bufete instalado. Referencias; Armentia 663.

EN ALQUILER

Necesito local comercial, centri-co. Fief. Teléfono 32211 o casi-lla 555

DEPARTAMENTO ANTICRETICO

ALQUILO HASIIACION
CARVAJAL Yanacocha 448, Una
habitación alquiler ofrezco calle
Corrales. Coroico una alquiler.
Cuba otra alquiler. Grau alquiler
una, mas tienda misma casa alqui
ler. 3 de Mayo, dos anticrético \$b
10.000. Beni alquiler. Entre Ríos
alquiler. Genaro Sanjinés. Av,
Busch dos habitaciones cocina
amplio patio alquiler, La Bandera
anticrético, Villa Copacabana dos
dependencias 6.000 \$b. Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético de artamentos, distintas zonas.Ofr censa antes de tomar o dar con-sulte nuestras oficinas.



VENDO COMEDOR

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo juego co medor 10 piezas por solo 1600 \$5

MUEBLERIA SANSON Regulamos roperos \$b. 680.- pei-nadores \$b. 450.- mesitas \$b. 99 Reparaciones en general. 20 de Octubre 1987.

MUEBLES

Comedores, dormitorios, livings vendo. Almirante Grau 1306.-

VENDO LIVING

ercial Loayza. Plaza Murill Telf. 25026. Vende bonito ju a living moderno muebles su le comedor, peinador precio galo.-

COMPRO MUEBLES

nercial Loayza, Plazá Muríllo Telf. 25026. Compra toda cla e muebles, pagamos al conta-ecibimos comisión.- Antes de er consulte nuestras oficina

MUEBLERIA "ELBA"

vende a plazos,comedor,dorm rio,living.Colón 766, teléfono 26362. JUEGOS DE COMEDOR

PROPIEDADES



COMERCIAL "LA UNICA"

COMPRO TERRENOS

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compra terrenco Calacoto, Obrajes, San Pedro, So-pocachi, Chijini, Miraflores, Pa-go al contado, recibo comisión.-

COMPRO TERRENO

Preferible central Miraflores, d 200 a 300 m2, pago al contado. Referencias: teléfonos 11117 --27992.

TERRENOS

Facilit, Cooperativa Técnica de Trabajo. Vendemos terrenos Ca-lacoto 1.000 mts. a \$b. 60.- Seracilit, Cooperativa Tecnica de Trabsjo. Vendemos terrenos Calacoto 1.000 mts. a Sb. 60.- Seguencoma 600 mts. a Sb. 60.- Cota Cota 560 mts. a Sb. 17- Casas venta Av. Buenos Aires Sb. 49.000 Quintantilla Zuazo Sb. 42.000. Fütima Sb. 25.000.- Coperabana con árboles frutales Sb. 22.000.- Villa G. Villaroel Sb. 48.000 y 28.000 Alto Chijini casita Sb. 6.000.-

RIBERALTA

Vendo lote terreno, ubicación fren te aeropuerto, titulos al día. Refe rencias: Cochabamba, Becha vda. de Sossa, Telf. 4506

SE VENDE TERRENO

310 m2, final Av. Iturralde, tiene alcantarillado y construcciones. Ref: Telf. 12447.

VENDO TERRENO

En Cota Cota 1.520 m/s, 2, a me dia cuadra del Patio Azul. Pre-cio económico. Ref. Radio Men-lez de Hs. 19 adelar.e, Sra. Ar-ciónega.

TERRENO VENDO

En Villa Villarroel, confacilida des de pago. Referencias: Sra Rivera, teléfonos 28655 - 25393.

Cochabamba

VENDO CHALET

rende en Capinota cha ectáreas y media de te pectareas y media de terreno en pecial para granja con plantacio-nes de uva. Ref. Roberto Saba, Ca pinota.

SE NECESITA

En Cochabamba mecánico experto en telares de lanzadera. Ref. Cochabamba, Casilla 126 Telf. 3754.



VENDO CASAS

CARVAJAL, Yanacocha 448, Vende casas, Av. Iturralde, tres de-partamentos cerca Piaza Uyuni, censión. Baptista cerca Cemen-censión. Baptista cerca Cemen-terra Mercha Cohon. Rodfiguez cerca Mercha Cohongo vagía, VI. Ila Fátima. Bella Vista (Obrajos) Díez de Medina 25.000 Sb. Grau 70.000 Sb.

CASAS VENDO

LOTES VENDO

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ven de lotes Av. Buenos Aires esquina Tacagua, ocasión. Final Iturealde con construcciones aguatrajada Sozzano cerca Plaz Villatroel. Villa San Antonio, buentiugar 25, 5b. n2. ext 700 m. Villa
Villarroel, siete lotes, buen lugar

VENDO CASAS

CARVAJAL. Yanacocha 448. Ven de casas, calle Unión 70.000 \$b. cerca Churubamba. Chacaltaya cerca Matadero nueva 30.000 \$b. Costa Rica 1a, nueva por estre-nat 125.000 \$b. Av. Pando buer lugar.- El Tejar bonita casa o an ticrético buen lugar.

VENDO CASAS

CARVAJAL Yanacocha 448, Ven-de casas, calle Eyzaguirre cerca Cementerio. Sopocachi. Achachice la nueva. Alto La Paz. Villa Cope cabana buen lugar 15,25 y 27.000 \$b ocasión.

COMERCIAL "LA UNICA" Comercio 926, teléfono 21214. A quilo casa amobiada, apropiada para diplomáticos (Sopocachi).

VENDO CASA Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casa dos departamentos calle Litoral por 95.000 \$b.

ALQUILO CASA

ra extranjero, acepto oferta vacia Telefonos: 27371-20298. Referen-cias: Mercado 1326, oficina 5. CHALET VENDO

Comercial Loayza. Piaza Murilio 519, Telf. 25026. Vende lindo-Chalet. Moderno a estrenar Calle General Lanza Sopocachi por do-lares 14,000.-

VENDO CASAS Comercial Losyza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende constan-temente casas, terrenos, distinta zonas.-

CASAS COMPRO

Comercial Losyza, Plaza Murillo 519, Teif, 25026, Compra casas, cualquier zona, Pedidos especia les, pagos al contado.

NECESITO CASAS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler nece-sitamos casas, departamentos, ha bitaciones, tiendas, cualquier zo-na, pagamos alquileres adelanta-dos.

ANTICRETICO OFREZCO

Comercial Losyza. Plaza Muril 519. Teléfono 25026. Ofrece anti crético, casa junta, dos departa mentos amplios por 35.000. Otr por 25.000 otro por 12.000. Dos bitaciones, cocina, baño.

CASITA JUNTA

ercial Loayza. Plaza Murillo Telf. 25026. Anticrético ca junta, final Gral Lanza, con dormitorios, living, come cina, baño, patio por \$b.

NECESITO ANTICRETICO

sa o departamento independien , para familia honorable, pago dólares. Referencias: Teléfon

VENDO CASA En Miraflores, Calle Litoral Nº 1231 (Pasaje).

CASA PEQUEÑA

Tejada Sorzano - Guatemala \$b 45.000 - vendo, Comercial "LA PAZ", Yanacocha 428.

VENDO CASA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026, Vende casa am-plia dos departamentos Av. Bue-

CASA - VENDO

Comercial Losyza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende Casita Miraflores 4 habitaciones por so lo 55.000 \$b.-

CASA O DEPARTAMENTO En anticrético, necesita familia extranjera, Ref. Telf. 23638

POR MOTIVO DE VIAJE

Se vende casita en Tembladera-ni alto. Ref: Telf. 12872.

TELEFONOS



SE PRECISA

Teléfono particular en venta quiler. Ref: Teléfono 20415.

TRANSFIERO

FOTOGRAFICAS

YASHICA

Cámara, vendo. Ayacucho 251, oficina 1.

CLASES PARTICULARES

oe uan ciases particulares de quigrafía y dactilografía, a do cilio.Llamar telefono № 2270¢ de horas 12.00 am. a 15.00 y hrs. 7.30 pm. para adelante.

ACADEMIA DE CORTE

Y CUNPECUION

"SISTEMA TENIENTE", Incorporada a Buenos Aires, Se otorga diploma de Profesora en pomeses. Clases prácticas e individuales, Horarios cómodos, Referencias: Rosendo Gutierrez Nº 642, teléfono 12305.

ABRIGOS PIELES OCASION

Vendo motivo viaje, sólo por hoy Ref: Teniente Campero 2851, So-pocachi Telf. 12410.

VENDO

Vestido de novia, nuevo, fino; ra-dio a transistores "PHILIPS", vestidos de fiesta americanos va-rios. Av. Ecuador Nº 2257, plan-ta baja, Sra. Teresa.

EL.

VARIOS

NATURISTA

Cura su caspa aun en estado gra-ve,caída del cabello por seborca canas sin tinte, tratamiento garan-tizados. Cicatrices, golpes de aire reumatismos, etc. en "ROLY", Co-mercio 963, oficina, estudio 107(ps saje Kuljis) 2do piso, tardes.

VENDO

AVICULTORES

PREMEZCLA "RED ROSE", con-tiene proteinas, vitaminas, minera-les, antibióticos. Paquete 2, 1/2 pa-ra 2qq, \$b 28. Lendaeta 289.

TURRILES

En venta, Ref. Telf. 11642.

MAQUINA ESCRIBIR

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende máquina de escribir precios convenientes

MAQUINAS COMPRO

rcial Loayza. Plaza Murillo Telf. 25026 - Compra toda -

REGISTRO CIVIL

Celebra matrimonios de naciona-les, extranjeros; inscribe naci-mientos y defunciones; recono-cimiento de hijos naturales, trá-mites de nacidos antes de 1940, Ayacucho 251, 2do. piso, oficina 5, Telf. 10780.

PELICULAS KODAK

En todo número, ventas. "LA SUIZA". América 183.

MACHIHEMBRADO

Mara a \$b 2.70 p2.gaboon.Madera Mara,ochoo.completamente secas directamente de nuestro aserrade ro en Santa Cruzz Ventas. Av. de la Américas 415.

VENDO

Teodolito, marca "PHILE", Ver Ecuador 2472, interior reja.

SE VENDEN

es vacios de cabina tas y motores, especialmente para entablado de pisos. Ref: Ta-lleres de Toyota, La Florida.

ROPA Y

MODAS

Y CONFECCION

Primera calidad, vendemos. Telf: 28260 CARVAJAL. Yanscocha 448. Te-léfono comercial transfiero.- Par-ticular compro urgente.

RADIOS

TELEFONOS COMPRO Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende constan-temente teléfonos precios conve-

MAQUINAS

PROFESORES

ACADEMIAS

INSTITUTOS

VENDO CASA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vende casados departamentos calle Litoral por 95.000 \$b.

MANTECA DE CACAO

RADIOS RADIOLAS PICK UPS

RADIO

Para automóvil, doy precio rega-lado, \$b. 400. Ref: Calle Miguel Cervantes Nº 2622-

PRESTAMOS



PRESTAMOS

CARVAJAL Yanacocha 448. Efectuánse préstamos hipotecarios, a simismo, se necesita. COMERCIAL "LA UNICA"

PRESTO DOLARES Telf. 23467 .- Landaeta No. 350-

PRESTO DINERO

Comercial Loayza. Plaza Murill 519. Teléfono 25026, Préstamos dinero, primera hipoteca, prendas trámites al día.

JOCKEY CLUB

Vendemos acciones con derecho a acciones y bonos de hogares, bolivianos S.A. precio \$b. 750. cada una. Yanacocha 372, 3er. piso.

NECESITO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, Teléfono 25026. Necesita personas que deseen prestar di-nero primera hipoteca, prendas. NECESITO

Dinero para préstamos, también préstamos sólidos garantias. Te léfono 20509.

VENDO NEGOCIO

Plaza San Pedro. Ref:Yanacoch 448, bufete Lanza.



OCASION

Vendo living, comedor diario, to-cadiscos, grabadora, catre para ni ño, radio. 20 de Octubre 2784, te-lefono 11318.

VENDO COCINA

nana, poco uso, precio de o-ón. Belisario Salinas 597, artamento 2.

POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo cocina, living, y objetos varios. Ballivián 1250.

VENDO

Máquina de tejer suiza. Refer cias. Telf 27824

TECNICOS

Y SERVICIOS

EN 24 HORAS Ampliamos fotografías. "LA SUIZA". América 183.

SE DERECE Desde el primero, pensión, almue zo, platos especiales. Ref. Andr Muñoz esquina Belisario Salinas 2399, Telf. 22169.

TINTORERIA STELLA Y LUSTRA

Tiñe alfomfras, cortinas, ternos abrigos, mantas, polleras, chama rras de gamuza en todo color; en trega en 24 horas. Limpieza en se co y lavado a vapor en tiempo re cord. Ingavi 745.

SE INSTALAN

Cortinajes, cortinas, stores y v drios, sistemas modernos. Telé fono 20386.

VOLQUETA

Efectuamos demoliciones a pre-cios módicos, traslado de tierra, arena, piedra. Telf. Nº 20858, di rección Plaza Sucre Nº 1498 (Sa Pedro).

Atendida por su propietaria, pre-cios módicos, se manda viandas a domicilio, Calle Otero de la Ve za 257, planta baja.

REDACTAMOS

Estatutos, reglamentos, discurs oficios, cartas, etc. precios móc cos. Referencias: Telefono 299 Hrs. oficinas. Sr. Serrano.

FOTOCOPIAS

Aumente hasta diez centímetr estatura, Gimnasio YORK, Co cio-Colón, altos, Telf. 11351.

DOY PENSION

Familiar, precio económico, rio San Pedro. Telf. 12853

SE NECESITA

nocolatero, para familia parti-cular. Teléfono 32275. Av. Sán-chez Bustamante 142, entre ca-lles 14 y 15.

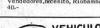
NECESITO Señorita, para atención consulto-rio: Referencias:Sagárnaga Nº 599

NECESITO Chica y chico, para atender sa-lón de té, Ref: Ballivian 1332.

SEÑORITA

Principiante para atender nego-cio, necesito, Tapices "LUXOR Calle Bueno 240.

Sirvienta, para kiosco, con certi-ficado. Av. Saavedra 2250.



VEHICULOS

Colectivo "DODGE", pullman 58 en perfectas condiciones. Refe-rencias: Teléfono 10118.

Automóvil, nuevo "TOYOPET" 1961, precio ocasión, Garaje "ZEBALLOS". Frías 1666.

AUTOMOVIL
"AUSTIN" 51, vendo, perfectas
condiciones. Estados Unidos 34
teléfono 29463, tardes.

Motocicleta, "INDIAN", sóli 1.500.000, perfecto estado de fu cionamiento, Solamente mañana: de 10 a 12, Sr. Argote. Villamil de Rada 310.

Vagoneta "CHEVROLET", mode-lo 1957, perfectas condiciones. -Ver y tratar en Laja 1760 Teléfo-no 29232.

VAGONETA

59 "STANDAR", liquido por via-je. Jorge Senz 1339.

VENDO TAXI

"PLYMOUNT" 53, en buenas condiciones, Cañada Strongest

MAGNIFICA OPORTUNIDAD

De ocasión vendo extranjero, be llisimo auto "OPEL RECKORD" modelo 64, calefacción, radio di bandas, seguro por seis meses, bandas, seguro por seis meses, contra accidente y robo, excelen te estado. Ref: Teléfono 11513-

LAND ROVER

PENSION FAMILIAR

SE ATIENDE

Pedidos de salteñas para cua quier acontecimiento. Av. Sauve dra 2250, Telf. 21225.

Ampliamos, reducimos, \$b. Obispo Cárdenas. 1415. 49.

AUMENTE ESTATURA

FLECTRICISTA

SECRETARIAS 今 Y EMPLEOS 完美

NECESITO Sirvienta y cocinera, con certifi-cados. Andrés Muñoz 2564.

NECESITO

CHICAS Y CHICOS

VENDO O PERMUTO

OCASION

Compro, en buen estado, page al 'contado. Ref: Hotel Sucre, pieza 437.

CAMIONETA 1948 Vendo 9,000. ocasión. México N 1572.

BARRIENTOS Y SILES

CANDIDATOS DEL PUEBLO









1966 1970

> PEDIDA PEDIDA

Yugoslavia ganó mundial de basketbol

iago de Chile, 30 (AP).- Yu-Santiago de Chile, 30 (AP). Tuposlavia se clasifico-sia nochega-nadori del Torneo Extraordinario Mundial de Basketbol que finalizó con la disputa de dos interesantes partidos, Yugoslavia en el cotejo preliminar se impuso a España por 68.65 y Estados Unidos protagonizando un buen partido contra el plantel ruso se impuso por 75 3. La primera fracción de juego había terminado 34-33 favorable de la contra del contra de la contra del contra de la al quinteto americano

CLASIFICACION

1o. Yugoslavia por su mejor promedio 2o. Estados Unidos. 3o. Rusia. 4o. Bulgaria. 5o. Brasil. 6o. España y ultimo Chile.

El scorer de toda la temporada fue el jugador yugoslavo Borac con 124 puntos. 2o. Tompson de Chile con 115 puntos.

Luego de concluído el partido de fondo, los organizadores de este evento mundial cumplieron una magnifica ceremonia, haclendo entrega del trofeo wl equipo campeón y sub-campeón.

MATCH RUSIA-EE,UU.

MATCH RUSIA-EE,UU.
Los comentaristas señalaron
que el mejor partido de todo el
certamen fue el de Estados Unidos
vs. Rusia. Desde un comienzo hasa su finalización los dos equipos
lucharon palmo a palmo la victoria.



RIVALES DE SIEMPRE. Roger Wills y Ramiro Arteaga dispu-tando un balón en uno de los clásicos anteriores. Asoma el pa-raguayo Reynaldo Gonzalez. Strongest tratará de ganarle a Bo-livar por primera vez este año.

ALAS Y LANZA GANARON AYER A LITORAL Y CHUMA EN LA 1ra "B"

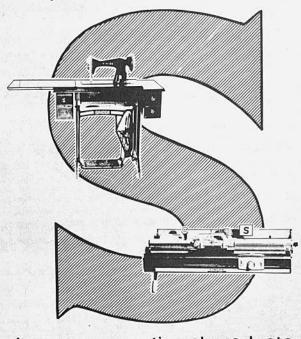
Independiente Alas venció 2-0 a Litoral y consiguió sus dos primeros puntos en el Torneo de la Primera "B". Lanza igualó a Mariscal Santa Cruz en el Iderato de las posiciones, luego de vencer 3-2a Central Chuma en el partido preliminar. Merceido triunfo consiguió el conjunto luego de pasar momentos de "apuro" en los minutos finales del partido en que Mariscal descontó en 7 minutos 2 goles para Central Chuma. Lanza reguló sus energías y actuó con mayor soltura que el rival. Chuma no enquentra hasta ahora la fórmula de su rehabilitación. Tiene gruesas fallas defensivas y su delantera es ineficaz.

icaz. Lanza: Becerra; Alí, Salcedo; Rivas y Ballesteros; ebn, Cârdenas, Ruiz Díaz, Sebastián Alí y Maldo-do. CHUMA: Astorga; Châvez, Miranda y Villavi-nelo; Rocha y Perales; Canedo, Córdova, Maris-il, Chinchilla y Canedo. GOLES: Cârdenas 26' y

"taldonado 39' del primer tiempo, Ruiz Díaz 5', Mariscal 27' y 25' del segundo tiempo.

Cambiando totalmente su estructura de juego y contando con el debut auspictoso del paraguayo Gonzaga, Alas sometió fácilmente a Litoral que tuvo "Lagumas" en la defensiva, especialmente los marcadores de punta. Montes y Palazuelos, que ayer hicteron su debut darán la fuerza necesaria al conjunto "aviador", que estamos seguros tendrá muchas satisfacciones. Litoral cumplió mal, Jugó lentamet y sin ninguna concepción. EQUIPOS: Alas, Soliz; Rojas, Montes y Sánchez, Lobo y Terán, Palazuelos Veral Valverde, Gonzaga e Hinojosa; LiTORAL: Caballero; Fontana, Santos y Cabrera; Ramírez y Oroz; Pozo, Ardaya, Núñez, Soliz y Severich, Alteraron: Mendoza en Litoral y Zelaya en Alas, Goles: Valverde 40' del primer tiempo, Hinojosa 27' del segundo tiempo.

SINGER representa econo-mia y comodidad en su hogar



La marca garantiza el producto

UNZUETA Y CIA BOLIVAR BOLIVAR BOLIVAR GUMUCIO BESSAND Y CIA

Celestes y atigrados jugarán hoy el tercer clásico del año

Santa Cruz y Alas en el preliminar

amistosamente, empatando 3 a 3 en el primer encuentro y ven-ciendo Bolívar 2 a 1 en el terce-

ciendo Bolívar 2 a 1 en el terceLos atterados se presentarán
con su elemento titular, pero los
celestes tienen varios hombres
lesionados: Rojas, Taritolay Castillo. Pese a ese factor adverso,
Bolívar volverà a constituirse en
gran rival, como lo ha sido siempre en el historial de este partido.

MICRONOTICIAS

Londres, 30 (AP) - Liverpool derroto hoy 2-1 a Chelsea, y a-seguró la victoria en el campeo-nato de fútbol ingles, y un lugar en el torneo de la copa Europea de Campeones la próxima tempo-

Alrededor de 50,000 especta-dores vieron el partido en el es-tadio de Affield Road, Liverpool necesitaba hoy un sólo punto para obtener el cam-

sòlo punto para obtener el cam-peonato.
Santiago de Chile, 30 (AP) -El seleccionado soviético que participa en el torneo extraordi-nario de basquetbol masculino realizará una gira por cuatro países latinoamericanos la se-mana próxima.

Bonn, Abril 30 (AFP) - Alema-nia Federal se calificó hoy para la segunda vuelta de la copa Da-vis, al ganar el doble del encuen-tro contra Noruega en tres sets, 6/2, 7/5 y 6/0.

Euenos Aires, Abril 30 (AFP)-El tenista chileno Patricio Cor-nejo, elimino inesperadamente en los cuartos de final del tor-neo rioplantense al australiano John Newcombe, por 6/3, 1/6 y 6/3.

El jugador chileno pasó a dis-putar la semifinal con el austra-liano Martin Mullican. El triun-fo de Cornejo se debió en gran parte a su juego arrollador y al bajo desempeño cumpildo por el jugador australiano.

Helsinki, Abril 30 (AFP) - Ca-adá se clasificó esta tarde para a segunda vuelta de la Copa Da-is, al conseguir una tercera vic-oria sobre Finlandia.

La pareja canadiense Harry Fauquier-Keith Carpenter derro-tó a los finlandeses Pekka Saeil-ne y Rauno Suominen, en cuatro-sets 9/7, 6/8, 6/0 y 6/4.

tti y Díaz; Morales, Bonanno, González, Vargas y Arteaga, BOLI-VAR: La Fuente; Rocabado, Vargas y Wills; Alvarez y Valenzuela, Aramayo, Franco, Murraille, Reyes y Kafroux.

La novedad en The Strongest, es el debut del paraguayo Eladio Miñez. El cotejo serà dirigido por Tomàs Antruejo, En el prediminar, se enfrentaràn los elencos de Mariscal Santa Cruz e Independiente Alas, con el control de Arturo Ortubé colàborado por Julis Arenas y Walter Zezarra.

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS

1º MARISCAL SANTA CRUZ 1º LANZA 3º MARISCAL BRAUN 4º LITORAL 4º INDEPENDIENTE ALAS 6º GUADALQUIVIR 7º CENTRAL CHUMA 7º CERDUIA BIO

7º CENTRAL CHU 7º FERROVIARIO

LA PROXIMA FECHA: Quinta Fecha de la Primera Rueda Mariscal Santa Cruz vs Mariscal B Guadalquivir vs. Ferroviario.



ANGLO-AMERICANO. Equipo atlético del colegio Anglo Amricano, de destacada participación en el Trithlon para categor

TORNEO LIBERTADORES DE AMERICA

River precisa empatar a Boca para ganar su serie

Buenos Aires, abril, 30 (AFP).
River Plate, y Boca Juniors se meduran el proximo miercoles, cuatro de mayo, por el último encuentro de fitolo correspondiente al
grupo uno del torneo Copa Libertadores de América.

Después del cotejo jugado anoche entre Boca Juniors e Independiente, que finalizó empatado a cero. River Plate e Independiente encabetaan con 8 puntos, aunigue este
filtimo concluyó su actuación, en
este certamen.

LUIS ZUNIGA DE CHILE GANO POR K.O. A J. DIAZ

"SANTIAGO DE CHILE, 30 (AP)-El chileno Luis Zuñiga venció a-noche por nocaut técnico al ini-clarse el cuarto round al livia-no argentino Juan Mario Díaz,

Con sólo empatar el miércoles próximo, River Plate se habrá adjudicado el derecho a disputar con Peñarol la final del torneo de América. En caso de perder frente a Boca Juniors, entonces deberá jugar el desempate del primer puesto con Independiente.

El match del miércoles se jugará en horas de la noche en la cancha de Boca Juniors, por lo que las posibilidades de River Plate se tornan difficiles, teniêndose en cuenta que los locales saldrán a ganar.

Cúmplese ho novena fech de fútbol er la Argentina

Buenos Aires, Abril 30 (AF)...
tre los tres punteros del camp
nato de futbo! profesional seri
tra vez Racing quien, como el
timo domingo, tendrà màs trab
para mantenerse en su posic
privilegiada.
Se enfrentarà con Huracan,
es siempre un temible adveremàs que todo en este momento
que el equipo juega muy bien, y
logró el domingo pasado una m
triunfo sobre su adversario, el
tento Nawell's. Sinembargo, in

triunfo sobre su adversario, el desto Newell's. Sin embargo, In pendiente parece estar, en cor ción de ganarse los dos puntos. Boca Juniors recibira a Fer carril Oeste, que recién la últ semana ganó su primer par

semana ganó su primer para desde que empezó el campeona River Plate, que sigue al trí cabeza a solamente un punto de ferencia, se enfrentará con At at, que juega este año en forma irregular de modo que no sería traño que el equipo de los "marios" mejore su posición.

Otro árbitro si no llega M. Canessa

En caso que hasta la pròxima semana no arribe el àrbitro chileno Mario Canessa, la Asociación de Fútbol de La Paz adoptación de Fútbol de Canessa para el retorno
comunición de Colombia a La Paz radica función de Fútbol de La Paz adoptación de Fútbol de La P



HUGO DAVILA.-Elenco que presentó el colegio Hugo Dávila en la competencia atlética cumplida la semana anterior en el estadio Siles.

ESTADIO HERNANDO SILES. DOMINGO 1º DE MAYO GRANMATCHDE FUTBOL EN HOMENAJE AL TRABAJADOR BOLIVIAN THE STRONGEST vs. BOLIVAR

Precios populares 10.000.000 DE BOLIVIANOS A DISTRIBUIRSE POR SORTEO. ENTRE ASISTENTES A GENERAL Bs. 6.000.000. EN PREFERENCIA Bs. 4.000.000.- Conserve su contraseña para su entrega inmediata una vez efectuado el sorteo.

SUPRIMIDAS LAS ENTRADAS DE FAVOR

PRESENCIA

EL P. ORTUZTE, UN PARROCO QUE ATIENDE CON CELO LAS NECESIDADES DE LA POBLACION DE INCAHUASI

Incahuasi es un pueblo fundado por los incas. Etimológicamente quiere decir Casa del Inca, Incachuasi tuvo especial nombrada cuando los conquistadores españo- la condecoración de la Orden del Mental de la constitución de la Orden del Mental de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Delegia de Sacerdo de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Orden del Mental de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Orden del Mental del Ademanda de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Orden del Mental del Mental de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Delegia de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Delegia de la Caballero. Con el -tiempo, los partecions de la Caballero. Con el calenda de la Caballero. Con el Caballero de la Caballero d

tancia.

Nadie sabfa que el Padre Renè
Ortuzte Quiroga había publicado un
libro titulado "Anfonimos Castellanos" en colaboración con José Cruz
Aufrere (Edit. Don Bosco, 1965)
y que además, había recibido la

POBLADORES DEL CALLAO

PIDEN OBISPO

Callao (NA). Una caravana de más de 300 automòviles, 10 ómnibus y 200 biccletas partirá (mayo 23) de aqui rumbo a la Nunciatura Apostólica, para solicitar a la Santa Sede, por intermedio del Nuncio, Mons, Rômulo Carbone, la creación de un obispado.

El Callao es la prime a provincia constitucional del Peri y está situado a escasos 14 kilometros de Lima. Tiene más de 300 mil habitantes, Un vocero de los organizadores díjo que todo hace suponer que el clamor del pueblo chalaco sea escuchado y enbreve el primer puerto cuente con un obispado propio.

Ofrece para entrega inmediata

EXPORTADOR. STROJEXPORT - PRAGA

los habitantes de ese bello pueblecitó enclavado en plena serranta
chuquisaqueña,
Entre los proyectos que contempla la Parroquia del Padre Ortuzte ocupa primer lugar la fundación
de una Cooperativa Agraria de Ahorro y Crédito. También se procura
conseguir catres para el internado, un motor de luz electrica

para el pueblo, un servicio de captrucción de aquas potables y la consroquia de Inachuast Hene que lletra adelante las míslones en las
scuelas, Todas esta escuelas son
cscuelas de Cristo, dependientes
de la Jefatura Regional de Camar-



El Templo de Incahuasi. Obra del pueblo católico y su pá-



Vista frontal del templo. A la derecha se puede observar la Casa Parroquial toda construida de piedra.



Virgen del Rosario, patrona del pueblo, que concentra todos sus devolos en ocasión de las festividades de la gen en el mes de octubre. La mayoria de quienes la

Fachada lateral del templo. La puerta se abrió no bace mu-

SKO/BOL

EL CARDENAL BERAN TIENE ESPERANZAS DE REGRESAR A SU PAIS

REGRESAR A SU PAIS

Nueva York (NA).- El Cardenal
Josef Beran de Praga, Checoslovaoula, un prelado de pequeña estatura y enorme determinación,
manifesto en esta citudad que tiene
esperanzas de regresar algún día
a su patria, dominada actualmente
por los comunistas.

El Cardenal Beran que ahora vive en el exillo en Roma estará
de vistia en los EE, LU, hasta fines de abril. En una conferencia
de prensa señaló que el régimen
comunista le había permitido salir de Checoslovaquia con la condición de no regresar, "Pero",
agregó, "soy optimista, Pretendo, Dios mediante regresar algún
día a mi país".

El Cardenal dijo que había aceptado la invitación de venir a los
Estados Unidos para "visitar a
mis compatriotas que han venido
a vivir y prosperar bajo la libertad".

El Cardenal Beran fue encarcelado no los nazis en 1942 y li-

El Cardenal Beran fue encarce-lado por los nazis en 1942 y li-berado por tropas norteamerica-nas en 1945.



La Casa Parroquial de dos pisos: la obra de un sacerdote y su feligresia.



La antigua Casa Parroquial convertida hoy en garaje. Jun-to a ella se edificó una nueva Casa Parroquial de dos pi-



UNIVERSAL BOOKSTORE LTDA

LA PAZ - BOLIVIA



niño juega con las llaves de la tubería que pronto cerá a su bogar. Ya no tendrá que bajar a traer agua

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE ECONOMIA CONCURSO DE MERITOS Se convoca a concurso de méritos que en su caso podrá ser complementado con examen de competencia, para la provisión de la CATEDRA DE ECONOMETRIA.

Los interesados deberán presentar expedientes en la Secreta-ría General del Rectorado de la Universidad, hasta horas 18 del

Lic. Eduardo Nava Morales Egufa DECANO

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

Por haberse extraviado los siguientes tífulos de muestra so-ciedad de propiedad de José Rodríguez Rivas:

1. Tífulo de 10 accs..... No. 29101

4 Tífulos de 1 acc... No. 1793;1794;1795;1796

5 acciones
5 previene al público en general que estos tífulos quedarán mi-los y sin valor, debiendo extender los duplicados correspondientes.

La Paz Abril de 1,966

UNION SOCIALISTA REPUBLICANA

La secretaria del Partido de la Unión Socialista Republicana fun-onarà en la Calle Potosi No. 953 (altos) con atención de horas 15 telante, todos los días hátules.

Secretarfa General del PURS.

La Paz, abril 23 de 1966.

LA GERENCIA

La Paz, mayo de 1966

El Presidente de la Junta de Vecinos de la Zona Norte "Allo Calvario", Cayetano Condori, imparte instrucciones a sus vecinos para la mejor realización de la obra.

ESFUERZO QUE REQUIERE ESTIMULO DE AUTORIDADES

La Junta de Vecinos de la Zona Norte "Alto Calvario", en un esfuerzo digno de re-saltar, está construyendo una caja de agua para proveer de ese elemento a todo el vesaltar, está construyendo una caja cindario de esa populosa zona.

Texto y fotos por: FERNANDO SALAZAR PAREDES

UNA JUNTA VECINAL EN ACCION

Enjugândose el sudor de la fren-te con un pañuelo teñido por el polvo, Cayetano Condori subió a la parte superior de un promontorio para observar mejor el trabajo de sus vecinos.

para observar mejor ei trausijo de sus vecilnos.

Tres años de continuo trabajo dominical habían pasado y sólio ahora la obra, empezada entoneces, tenfa la apariencia de ser terminada. Cuánto le había costado convener a los vecilnos de su zona de que mediante su propio esfuerzo algin día podrían tener agua potable sin tener que bajar hasta la calle Pisagua a traerla. Vivir casi en la *punta del cerro*

Grupo sueco busca

la unidad en torno

al Papa Paulo VI

Anna Norte "Allo Calvario", em caja de agua en la caja de agua en proveer de ese elemento a todo el vesona.

y sin agua constituía una hazaña diaria para toda la zona.

Tuvo que luchar mucho para que su idea de construir una caja de agua en el calvario hiciera carne entre los vecinos, No faltaron personas con criterio negativo que no sólio se resistifan a creer en la possibilidad de la obra, sino que seo publieron a comenzarla.

Abora, después de tres años, con la obra cast terminada, podfa demostrarles cuán equivocados estaban.

Abora después de tres años, con la obra cast terminada, podfa demostrarles cuán equivocados estaban.

Aboro en su pensamiento no no sintib llegar, pero al darse cuenta de muestra pesencia a su ril ado, sonrió manifestândonos: "Señores de la prensa, he aquí el tra-bajo que mis convecinos están realizando, He aquí la labor que estamos cumpliendo en beneficio de muestro estuerzo. Hemos trabajado hasta donde hemos podido; ahora sólo falta que la Alcaldia nos bombee agua de abajo.

Bajamos hasta la obra misma y nos mezclamos entre la gente del pueblo que, con cariño, trabajaba en una obra que pronto les beneficiaría. Mientras caminâbamos entre hombres, mujeres y niños que trabajaban, Cayetano Condori, Presidente de la Junta Vecinal, con unos planos en sus manos, importía algunas instrucciones.

La caja de agua estaba competada, se estaba competada, se estaba competada, se estaba competada, se estaba cometada, se estaba cometadoria, de agua hasta la cima del calvario donde está situada la fiamante caj de agua, al qua que proveera de este elemento a todos.

DECLARACIONES

DECLARACIONES

Al percatarse de la "inspección de los trabajos que realizábamos, varios vecinos dejaron de trabajar para comenzar a charlarnos y ex-plicarnos diversos aspectos de la obra, Todos querían decir algo. Todos estában orguilosos de su es-fuerzo.

obra. Todos querían decir algo. Todos estaban orguliosos de suesfuerzo.

"Es necesario que a través de la prensa las autoridades de la alcaldía sepan y nos colaboren en esta nuestra obra. Hemos cumplido con una meta que nos habíamos séfaiado hace tres años, abora esperamos que el Alcalde nos ayude de una vez por todas a tener agua, expresó Mateo Mollinedo, uno de los vecinos de mayor edad.
"No tendremos que levantarnos tan temprano y llegaremos a hora a la escuela porque y an o vamos abajar hasta tan lejos a traer agua" explicó un pequeño.

Una anciana con el rostro entristecido relató al periodista que una mañana, cuando una de sus amigas subía el calvario con su pesado balde de agua, no pudiendo sostener más el peso del indispensable elemento rodó varios metros cuesta abajo, muriendo de esa manera."
"Estos motivos y muchos otros

nera,"
"Estos motivos y muchos otros
mås -lutervino Cayetano Condorinos han alentado a continuar este
trabajo que desde luego no ha sido fàcil".

DIFICULTADES

al Papa Paulo VI

Estocolmo, Suecia (NA).- Se ha constituido en esta capital una liga para la unidad cristiana con miras a unir a los luteranos, católicos y otras iglesias cristianas de Suecia en lorno al Papa.

Los organizadores de la liga son dos jóvenes religiosos: luteranos, el Pastor Lennart Lundstrom, capellan de la catedral de Strangnas, y el Pastor Hans Cavallin de la diõcesis de Vasteras, cuyo hermano Lars está estudiando para el sacerdocio católico en el Colegio Alemán en Roma,

También pertenecen al movimiento algunos sacerdotes y lalcos católicos, incluyendo a Rolf Lyshoei de Estocolmo, teólogo laico. La liga es considerada como radical dentro de la Iglesia Estatal Luterana y sus líderes han declarado: "No nos gusta todo lo que está diciéndose sobre la paciencia de parte del lado oficial protestante. Queremos ver que la unión corporal se inicie dentro de nestra generación".

"Es importante", dice el Pustor Cavallin, "que la tendencia internacional del ecumenismo sea estudidad más en la Iglesia Estatata la Sueca, así como nuestra relación a la Iglesia Católica a la luz del concilio Vaticano y sus resultados. Hay dos factores que queremôs recalcar especialmente como fuerzas importantes para el ecumenismo: Primero está el volver a las fuentes. La tecología, esencialmente la católica romana, nos ha ayudado a comprender lo que el Nuevo Testamento y la Iglesia en sus comienzos significa para nosotros.

BR un comienzo había que limplar el lugar donde debía ser construida la caja; esa fase del trabajo fue relativamente facil porque
lo finico que se requería era una
ansía de trabajar y nada más,
Pero poco a poco fueron llegando
las dificultades, que hasta ahora no faltan.

La ubicación de la zona fue el
principal obstáculo, Como su nombre lo dice, la zona está situada
en la parte alta del calvario doude no llegan vehículos; los materiales debían ser llevados en los
hombros de los vecinos, Las pledras para los cimientos y los costados de la caja presentaban la mayor dificultad, pero el ingenio de
unos basió para solucionar el problema. Por la zona atraviesan unos
rieles del antiguo ferrocarril La



Casi terminada la caja de agua, con la ayuda de la Alcal-día proveerá agua potable a los habitantes de la zona Al-to Calvario.

CIRCULAR DE LA CORTE SUPREMA

El Ministro Decano de la Exema. Corte Suprema. Dr. Pacífico Le-dezma, haliándose en ejercício de la Presidencia de ese alto tribu-nal, ha dirigido a las Cortes de Distrito de la República la si-guiente Circular:

Sucre, 8 de marzo de 1,966

Señor Presidente:
Para conocimiento de esa Corte,
para que se digne transcribir
a los Juzgados de su dependencia, me cumple dirigirle la presente Circular sobre aplicación
de normas concernientes a la tramitación de compulsas por negativa de apelación, especialmente en
materia cult.

de normas concernientes a la tramitación de compulsas por negativa de apelación, especialmente en
materia civil.

El recurso de compulsa tiene dos
tramites distintos, según que el
juzgado de origen tenga su asiento con ton lugar que el de la Corton corto lugar que el de la Corton corto lugar que el de la Corton corto lugar que el de la Corton como lugar.

En el primer caso, no existe
ninguna duda en la aplicación de
las normas establecidas por los
arts. 730 al 735 del Pdio. Civil,
porque según este último precepto, no puede librarse ninguna provisión compulsoria si no se acompaña el respectivo testimonio de
compulsa; pero cuando el inferior
y el superior en grado se halian
en el mismo lugar, el trámite de
la compulsa da lugar a procedimientos dilatorios que conspiran
contra la pronta administración
de justicia, debido a la faita de
lealtad y buena fe en algunos jueces
o magistrados.
Según el art, 736, (derogado)
el apelante podía ocurrir directamente ante el superior en grado,
excusando el testimonio de la compulsa y pidendo finicamente que se
eleve el proceso original, El Decreto de rutina del superior era:
"Venga en relación, siendo cleria
la negativa".

El art, 737 (derogado) prescribía que, siempre que la negativa
fue el seperca que la negativa
fue el seperca cuaturo de la cestuario de la segurar la cestuario de la centario de la

El art, 737 (derogado) prescri-bía que, siempre que la negativa fuera cierta, el inferior mandará que el secretario a extuario de la causa pase en relación el proceso a la Corte o Juzgado de Partido, y, en caso contrario, bastará que el mismo informe sobre la faise-dad del aserto.

El art. 738 (derogado) disponfa que el Secretario o actuario de la causa, dentro del tercero día a lo más, presentarà la remissión del testimonio o del procupara do más, presentarà la remissión del testimonio o del procupara do más, presentarà la remissión del testimonio o del procupara de la compunita del proceso en la Corte o Juzgado de Partido a primera hora del despacho.

El art. 739 manda que la Sala a cel Juzz de Partido se enterarà de todo inmediatamente, y, siendo del gal la alzada, resolvería sobre tablas que el procesos se de vuelva al juzz para que lleve adelante sus providencias, con costas al recurrente.

Finalmente, el art. 740 presertido graduare haber sido negado el recurso indebidamente por el Juzz, ordenará que el proceso pase a la oficina, y que el apelante expreses agravios; en tal caso condenará al juzz en las costas del artículo.

Dada la confusión a que dieron lugar los artículos 736, 737, 738, la ley de 6 de octubre de 1003 quiso corregir la práctica victos, disponiendo que: Eño los casos de compulsa, bastará la remi-

SOCIEDAD BOLIVIANA DE ENDOCRINOLOGIA Y NUTRI SOCIEDAD BOLI VIANA DE GINECOLOGIA Y ORSTETRICIA

CURSILLO DE ENDOCRINOLOGIA GINECOLOGICA

Del 2 al 17 de Mayo de 1966, Lunes a Viernes Hrs. 20.
Quedan invitados cordialmente todos los señores médicos y
diantes de medicina.
Se otorgarán DIPLOMAS DE ASISTENCIA.
Local: Sala conferencias COMSIB, Inscripciones:
Mañanas: Hosp. Obrero, 60, plso,
Tardes: Ed. Krsul, 40, plso, Of, 408.

MINISTERIO DE ECONOMIA NACION

COMUNICADO DE LA DIRECCION GENERAL DE II TRIAS A LOS INDUSTRIALES DE LA REPUBLICA

Se comunica a los propietarios de talleres artesanales e triales en general inscritas en los Registros Industriales Nación, que de conformidad a los Decretos Supremos Nos 04525 y 07895 de 24 de febrero de 1954, 10 de noviembre de 20 de abril de 1966 y Resolución Suprema No. 22668 de 25 d ro de 1947 la obligación que tienen de renovar su tarjeta Indu en la Dirección General de Industrias del Ministerio de Ecol Nacional, correspondiente a la presente gestión de 1966, pa efecto deberán presentar a partir de la fecha los document guientes:

guientes:

1. Tarjeta Industrial de la Gestión 1965.

2. Comprobante del Formulario Unico de actualización de estadísticos proporcionados por la Dirección General de Estadísticos proporcionados por la Dirección General de Estadísticos proporcionados por la Dirección General de Periodo de Industriales del Interior de la República de recabar comprobante estadístico de las oficinas Regionales tamentales, dependiente de la Dirección general de Estadístico de la Dirección general de la Dirección de la Dirección de la Direcci

recanar compronante estadistico de nacionale de Estadio.

Censos.

3.- Balance General al 31 de Diciembre de 1935, incluye ventarios físicos valorados y todos los anexos correspondivisados por la Dirección General de la Renta.

4.- También se recuerda a las industrias en actual funcior to que no estuvieran inscritas en los registros de la Dirección central de Industrias, la obligación que tienen de hacerlo co de que sus establecimientos industriales no sean declarado estinos y sujetos a las sanciones legales pertinentes.

5.- Los industriales que no hubieren renovado su tarjetrial, correspondiente a los años anteriores, deberán prese documentos relativos a cada gestión dentro del plazo señalac contrario se harán pasibles a la aplicación de las sancion blecidas en los Artículos 30, y 40, del Decreto Supremo Ne de 20 de abril de 1966, que establece la multa de PESOS EN NOS CIEN 00/1000 (8b. 100.00) por cada día de demora y BOLIVIANOS UN MIL 00/100 (8b. 1,000.00) en los casos díad de las informaciones estadísticas.

5.- Se fija el plazo inpostergable para la renovación y perión de los documentos respectivos, hasta el 30 de mayo industriales del Departamento de La Paz y 15 de junio par dustriales del interior de la República.

La Paz. 29 de abril de 1966.

La Paz, 29 de abril de 1966

DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS

UNION SOCIALISTA REPUBLICANA

LA VI CONVENCION NACIONAL DEL PARTIDO SE REALIZARA EL 10 DE MAYO PROXIMO PRESIDIDA POR SU JEFE DOCTOR ENRIQUE HERTZOG.

SE, RECOMIENDA A LOS COMITES DEPARTAMENTALES Y SECTORES FUNCIONALES DESIGNAR SUS DELEGADOS Y HACERSE PRESENTES EN ESA FECHA.

COMITE DE ORGANIZACION: DR. FRANKLIN MERCADO, PRESIDEN-TE. DOCTOR JUAN VALVERDE, VICEPRESIDENTE; SEÑOR HUGO PA-CHECO AGUIRRE, SECRETARIO; SRTA. MARIA RINCON CAVIEDES, DELEGADA SECTOR FEMENIDO; SEÑORES, LUIS GUACHALLA, RAUL ALARCON, DELEGADOS DEL SECTOR OBRERO.

DIRECCION: CALLE REYES ORTIZ, No. 29.

LA PAZ, 26 DE ABRIL DE 1966.

Servicio Nacional de Caminos

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 14

CONSTRUCCION DEL GALPON Nº 2 EN EL ALTO

"Por orden del Sr. Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras de 1a, 2a, y 3a, categorías, afiliadas a la Cámara de Constructores, 1a presentación de propuestas para la construcción del Galpón No, 2 en El Alto de La Paz. Los interesados pueden retirar el pliego de específicaciones y copia de planos de la robra, previo pago de \$b, 10,00, 0, de las ofi-cinas del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No, 1829.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de la Oficina Central, Av. 20 de Octubre No. 1829 hasta horas 18,00 del día 16 de mayo de 1966, las mismas que deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, en papel sellado, timbres de ley del uno por diez mil y boleta de garantía de seriedad de la propuesta por el valor de cincuenta pesos bolivíanos (8b. 50,00) por el primer mil más el cinco por mil (0/00) del valor de la propuesta.

Depto, de Relaciones Públicas,

PRESENCIA

DIRECTOR: JUAN QUIROS Casilla 1913

LITERARIA

La Paz, Bolivia, Domingo 1º de Mayo de 1966

poblicamos el poema de Pedro Shimose que obtuvo el Primer Premio en puesos Florales Nacionales de Sucre, l'"Canto Lírico al libertador Si-són Bolivar", de Walter Arduz, y "Canto a Bolivar", de Carlos Gerke seguido y tercer premios, respectivamente) serán publicados el domin-go próximo en este suplemento.

AGONIA SANTA **MARTA**



Reducido a ti mismo eres arcilla dolida de ser hombre. En el exilio es donde tú, extranjero que interrogaste al Tiempo, descubres que eres apenas un om-

hi solitario. Y sientes frío en estas siete largas noches porque la lluvia te golpea con su fiebre

Y sientes frío en estas siete largas noches porque la lluvia te golpea con su fiebre y se le hinchan las venas y una lágrima al poniente emerge y te asfixia y te lacera el costado y te destroza el pecho incendiado de rosas.

Vamos a decirle al silencio que no hay imposibles y que en la playa sólo resta ser potencia al retornar al mundo nuestro.

Redio siglo de ti y el sol se cansa en las antorchas que descienden por la noche hasta tus ojos que iluminan tu demacrado rostro.

Se cansan de ti los huesos y te abandonan, la sangre se cansa de ti y, desnudo, por tu propia libertad trasciendes de tu cuerpo y caminas hacia el sueño por tu carne encendida, hacia un río de laureles negros donde se cumple tu agonía que gira en mi cabeza como un ave de plumaje sombrío.

hacia un río de laureles negros donde se cumple tu agonía que gira en mi cabeza como un ave de plumaje sombrío.

Abora y no habrá quién nos hable desde los volcanes,

Seixo de las Audacias, en viento chúcaro que pisa la nieve y la derrite con arrullos de palmeras.

Oh la canción triste de los cañaverales cuando el alma se vuelve amargura!

Había que darse y te diste, Vencedor de la Envidia.

Había que darse y te diste un día en que tembló la tierra y se quebró de espanto la ciudad de águilas muertas y toros degollados.

Los pájaros se fueron mar adentro y la marea te devolvió con tu grito de guerra que resonó en la sabana, en las cumbres, en el altiplano...

Tieres el invitado de la hora.

La eres el invitado de la hora.

Fuñosa llega, veloz, tu espada en el último relámpago de un trueno fatigado yen el jadeo de las cabalgaduras, los llaneros desatan su tempestad de encono y valentía que atruena en la selva e incendia pajonales.

Gumbeza en soledad y tú comandas centauros que doblegan ríos.

Las legiones de justos rompen la negrura del miedo en tu erizada piel de convulsiones.

Las montañas te esperan con sus ventisqueros y con sus precipicios.

Transpones temporales y marchas por las nubes con fantasmas desnudos de sueño y nada te detiene, Vencedor del Hambre y la Derrota, cuando bajas de los páramos y la hundes en las ciénagas con el agua al pecho, a la cintura el fango,

CRONICA DE ORIGEN

Por ALBERTO ZELADA C.

Bastante, en verdad, se ha escrito sobre la Universidad de San Francisco Xavier procurando sacar a la luz con a la consecuente de su creación, el desenvolvimiento ideológico e institucional que ha ejercido en el desarrollo del pensamiento boliviano, la organización que tuvo en sus origenes y la labor que ha cumpildo a lo largo de sus tres siglos y más de historia. Descubriendo documentos e interpretando los mismos, con ánimos y perspectivas más o menos diferentes, muchas cosas se han dicho sobre este tema que, en todo momento y por diversas circunstancias, resulta siempre sugerente. Ocurre, por cierto, que las instituciones de cultura, por el múltiple colorido que encierra la raíz misma de su realidad, brindan cada instante motivos de atención. Como prueba de nuestros

aserios basta con referirse a los trabajos y ensayos de Valentín Abecia, Luis Paz, Alfredo Jáuregui Rosquellas, Jame Mendoza, Ignacio Prudencio Bustillo, Guillermo Francovich, Rafael García Rosquellas, Gustavo Medeiros, Manuel Durán, Julio García O. y otros, diferenciado cada uno de ellos por sus aspiraciones particulares aunque apuntando en dirección al mismo objeto general (1).

Pese a tan meritorios esfuerzos aún quedan aspectos y facetas que pueden ser fecundos motivos de atracción para el investigador. Uno de ellos está constitudo por la biografía del fundador de la Universidad de Chuquisaca, Don Juan Firas Herrán, en torno a cuya figura poco se conoce. En esta cuestión, fuerza es confesarlo, no disponemos - hasta donde ha llegado muestra pesquisa - de sufficientes fuentes de referencia, de informaciones completas capaces de ponernos en contacto con la vida y la obra totales de tan célebre personale, Aquí, seguramente como en ninguna otra materia, la inferencia higierio de conseque un lugar importante, ese mecanismo que consiste en llegar a un dato medidato merce da las luces - no del todo perfectas - que arrojan las tuentes lamedidatas. De ahí que sea necesarlo advertir que todo trabajo emprendido con los fines señalados pecará, por de pronto, de insuficiente al ofrecer un retrato presuntivo y, en consecuencia, pálido.

Naturalmente Don Juan Frías Herrán era español de origen. No de otro modo puede explicarse el que haya viajado desde la Penfusula hasta las colonias de América, presumblemente poco tiempo después de su ordenación sacerdotal. En 1682 he nombrado Procurador de la Compafía de Jesta se nel mismo que, al año siguiente, se embarcó en Caliao rumbo a España. En Madrid y Roma realizó gestiones con objeto de conseguir la llegada a su provincia de un contingente de sacerdotes, uno de los cuales era el P. Frías Herrán De cesultado fructifiero de las solicitudes hechas por el Procurador, estuvo lintegrada por veinte sacerdotes, uno de los cuales era el P. Frías Herrán. De see modo, el año 1590, aproxim

tiempo.

Transcurridos los años, en 1594 el
Obispo de Quito Fray Luis López So-Ils, respondiendo a lo solicitado por las autoridados y vecinos de la ciul dad fundó el Seminario de Sani Luis.
Para atender el nuevo instituio de for-mación sacerdotal se requirieron los

servicios de los jesufias. Ocupó la dirección del colegio recién formado el P. Frias, permaneclendo en ese cargo hasta fines de siglo. Recién en 1600 llegó al Perf., al tener que asistir a la Quinta Congregación Provincial de la Compañía de Jesús que se efectivo en Lima ese año. Esta importante reunión, entre las diversas resoluciones que adoptó, babía acordado realizar algunos cambios de destino. De esa manera el P. Frías fue enviado a Chile, en cuya capital los jesuitas poseían tambián un colegio y otras instituciones (2), No ese posible determinar con estatutado a Chile, en cuya capital los jesuitas poseían tambián un colegio y otras instituciones (2), No ese posible determinar con estatutado a Chile, en cuya capital los jesuitas poseían tambián un colegio y otras instituciones (2), No ese posible determinar con estatutado a Prepósito Provincial de la Compaíía de Jesús en el Perd, succiendo en el cargo al P. Alvarez de Paz (3).

El advenimiento del P. Frías a tan alta dignidad coincide, prácticamente, con las gestiones iniciadas ante las autoridades pontificias y peninsulares para la creación de un colegio y de una universidad en Chuquisaca. Por al motivo esta parte de su viday de la misión que le cupo desarrollar es la que más nos interesa.

La erección de la Universidad de San Francisco Xavier resulta inexplicable sin referirla a los antecedentes de la creación y funcionamiento del Colegio, atendiendo a los reclamos y solicitudes de las autoridades y personas principales de Chuquisaca y convencida de la misión educadora que debía cumplir en las colonias, a las claras resulta que su intención ba más allá de la creación de un simple colegio, aptendiendo a los reclamos y solicitudes de las autoridades y personas principales de Chuquisaca y convencida de la misión educadora que debía cumplir en las colonias, a las claras resulta que su intención ha más allá de la creación de un simple colegio, aptendiendo a los reclamos y solicitudes de las autoridades consiguientes para que el mismo contiera grados de bachill

la Compafía de Jesús no limitaba sus intenciones a una institución con facultades y prerrogativas más o menos limitadas, pretendiendo, en todo caso, cerar ufía colegio y una universidad con privilegios especiales.

El 22 de febrero de 1621 el Virrey del Perfe Príncipe de Esquilache, conforme a la solicitud hecha por el P. Prías Herrán, dictó una provisión por la cual autorizó la fundación de un Colegio en Chuquisaca "del nombre y advocación que la pareciere" (4). Ese mismo año, en 10 de abril, dictó una nueva provisión por la cual dio el nombre de San Juan Bautista al citade colegio, le confiri su escundo de armas, ordenó que se organizara como los colegios de San Martín y San Feile de Lima, le concedió la prerrogativa de Colegio Real y recomendó a la autoridades de La Plata para que prestaran toda la ayuda que fuero necesaria para el fiel cumplimiento de lo ordenado. Esta fundación fue aprodad por el Breve Pontificio de Gregorio XV y la Real Cédula de Felipe III, a los que hemos hecho referencia antes. Apoyado en el contenido de ambas disposiciones, con toda exactitud el historiador Luís Paz sostiene: "Obe esta manera, el colegio real de San Juan Bautista, desde el momento de su fundación, tuvo las preeminencias y facultades de una universidad de estudios generales y con autorización en el contenido de armisa disposiciones, con toda exactitud el historiador Luís Paz sostiene: "Obe esta manera, el colegio real de San Juan Bautista receim empezó a funcionar en octubre de 1623, cuando el P. Fraseste ordenó a los jesuitas de Chuquisaca para que se cumpla lo acordado. Sin embargo el Colegio de San Juan Bautista receim empezó a funcionar en octubre de 1623, cuando el P. Fraseste ordenó a los jesuitas de Chuquisaca para que se cumpla lo acordado. Sin embargo el Colegio de San Juan Bautista receim empezó a funcionar en octubre de 1623, cuando el P. Frasesperitues de la misma de periodo de 10 de abril de 1621, mandó que "del fúcho colegio de San Juan Bautista receim empezó a fundación ordenada. Es urgente anotar que el



Pedro Shimose leyendo su poema

con hispa en los tobillos de un fuego que acorta las distancias y tu victoria es sobre la fatiga, y tu victoria es sobre el Tiempo, y tu victoria es sobre ti mismo!

A campo raso las lanzas de la tarde y la luna brillando en las armas de los guerreros muertos aguardan tu caída en puñales sobre hamacas y horizontes.

Por aquí pasa un río que es un pueblo y las campanas reciben a los héroes con el amor de las muchachas a la hora del reposo. Ya no puedes abandonar la piedra con que te hundes, ya no puedes abandonar lo que eres, Señor de las Hazañas.

Con tu corazón a cuestas después de los días de camelias y miel de labios rojos, tu voz se agosta cerca de la sombra. Los campos de batalla, yermos.

Un caballo corre suelto por la arena. La goleta parte a la isla de las banderas ondulantes y un ángel cruel te punza la mirada y llena de hiel la boca que pronuncia frases que retumban en tus pulmones vaciados. pulmones vaciados.

Amado y perseguido por un fuego invisible, el ojo de agua de la noche te llora en el destierro con aromas de monte y oración de moliendas. Alma llena de heridas junto al mar reposas con las alas prestas a remontar el vuelo inmarcesible

de la gloria.

En tu lecho de algas y aguaceros anidan las garzas de la muerte.
Ya no te perteneces, Luchador de Arrugas en la Frente,
pronto estarás a salvo de las sombras sin poder entrar de nuevo al destino que aceptaste,
estarás inmerso en el enigma y tu nombre, Libertador,
será llevado en andas por los pueblos que cantan por mi boca,
con tu cabello al viento siendo viento,

con tus ojos al mar siendo llanto llorado sobre una ciudad donde la Vida es vida y donde la Muer-te muere de humana libertad.



El poeta Pedro Shimose

El poeta y la Reina de Juegos Florales, señori Silvia Arana Bustillos.

PEDRO SHIMOSE







El recuerdo de Antonio Avila Jiménez, surge en nosotr fresco y nostálgico, y su importancia literaria emerge ci dignidad indiscutible, desde el sólido pedestal del inconm vible valor de "Cronos", "Signo", "Las Almas" y "Po

is".
"Cronos", publicado en 1939, marca el primer paso segu-e importante del poeta paceño, que abre auspiciosamente s anchas perspectivas de una lírica que alcanzarà consagra-

s auchas perspectivas de una Ifrica que alcanzará consagra-una descriptiva quieta, tersa, circula por el libro como soplo apacible que muestra el encanto fresco y penetran-de sus imágenes. De su poesía fluye la nota dominante de a acento delicado que se resuelve casi siempre, en mensa-de ternura extraíable. Y es que la poesía no es, cierta-ente, la fría elaboración de metáforas afortunadas, sino in-sustrucción espíritual, donde fanima, indole y conducta se njugan de manera armoniosa para reflejarse artisticamen-en la creación poética. Por ello, el resplandor de la man-dumbre y bondad de don Antonio, aparece inexcusable y co-unicativa en su poesía.

conjugan de manera armoniosa para reflejarse artisticamente en la creación poética. Por ello, el resplandor de la mansedumbre y bondad de don Antonio, aparece inexcusable y comunicativa en su poesía.

No eltán ausentes los poemas que alzan la sencillez del tema elogico, desertio siempre con perspicuo encanto.

Andariego, como fue don Antonio, recogio temas forâneos que en su inspiración alcanzan nivel de familiar impresión, porque el sentido universal de las cosas, no dimana del caràcter regional del tema, sino de su tratamiento estético, que puede tornar lo regional en universal, por la intensidad comunicativa y por el grado de excelencia artística.

Algunos poemas recogen la resonancia formal del romance, donde se plasman musicalmente paísajes capitados con original visión subjetiva. La parte denominada "azulejos", agrupa una colección de breves poemas, donde la elevada función sugestiva del arte, cobra su realidad atrayente cuando la variedad de los temas, en apretada sintesis poética, muestra diversos motivos de la inspiración de Avila Jiménez. Casitodos los temas se resuelven en pequeños poemas de cuatro, tres y aún dos versos, mostrando en su limitada extensión el prodigio de su calidad, como puede advertirse en estas tres composiciones: TROPICO: Cigarras y grillos / hacen armonia / en el crepitante / concierto del bosque; PUNA; Chichisbea la paía con el frío / amortajando de quietud / la pampa; El ESCULLON. Seate armónica / que parece silencio.

En la última parte del volumen, "Pirografías a la mujer imaginaria", altisban algunas formas, perceptiblemente involuntarias, de la ilamada escuela poética del "concretismo", odiosa expresión que jamas tendrá peraraquía poética, porque su tentativa axilogica reside primordalamente en la presentación del poema y no en su contenido estético.

En 1942 publica su segundo libro "Signo" que mantiene el respiandor de la calidad poematica de su obra primera, y su estro se nutre con la variada gama de una lírica amatorio pode la composición que siempre estaba a flor de la

"morella viene en las noches de las lamparas azules...! alta visión de misterto; cuerpo esbelto sin substancia; morella es niebla en el "mar" de un sueño de debusy.... cuando las aves nocturnas callan



SANTA ROSA DE LIMA

Cerca de la Plaza de Armas de esta hermosa ciudad vireinal, primorosamente ornada por el Palacio Pizarro uno de los más lujosos y mejor logrados de América, por la Basílica Motropolitana, vieja catedral que guarda entre sus muros los restos del Fundador de Lima y de los virreyes Antonio de Mendoza, Conde de la Monclova y los del virreyarzotispo Rubio de Auñón; por la Municipalidad, moderna construcción de estilo colorial; por el Palacio del Arzobispo que ocupa Su Emiencia el Cardenal y por el histórico Portal de Botoneros, cuyos arcos, testigos de la época heroica y cortesana, nos dicen, entre otras cosas que tueron, del donaire y belleza de las antiguas "tapadas" se halla situado en la calle de Santo Bomingo el santuario de Rosa de Santa María, entre cuyas paredes y jardines, allá por los años de 1568 a 1617, discurrió la mística y atornentada existencia de Isabel Flores de Oliva.

Visitar el santuario, formado por la casa, el jardín y la Iglesia que perpetúan su memoria, es revivir, en escenario propio, el ambiente devoto y creyente del siglo XVI.

Preceden muestro ingreso recomendaciones de St Eminencia el Cardenal y del Nuncio Apostólico. La garda del invierno limeño humedece los muros de las viejas casonas adornadas con forbos y madrese'vas. Gracias a un llamon con del de muros de las viejas casonas adornadas con forbos y madrese'vas. Gracias a un llamo de hierro oxidado un domúlico culto y bondadoso nos recibes de tras de amplia puerta de madera clavetedad qua da acceso al primer patio. Pocos pasos y estamos en la Enfermería, punto inicial del camino que condujo al celo a Isabel Flores de Oliva.

En este severo salo dividido por dos mamparas, Rosa socorrió, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos atrás, a pobres, enfermos y desvalidos «con orrio, siglos

ría, puto inicial del camino que condujo al cielo a Isabel Flores de Oliva.

En este severo salón dividido por dos mamparas, Rosa socrió, siglos atrias, a pobres, enfermos y desvalidos "con la ternura de sus manos y el consuelo de sus palabras". Aquí el Niño Jesus, cuya imagen se conserva y wenera con otras, reliquias, proporcionaba a Isabel milagrosas recetas para los males físicos, lo que movió a ésta a lamaria est widoutoratio". Tambien aquí, respetada por los años, pode mos contemplar la milagrosa imagen del Cruzilicado que encargara al Venerable Gregorio Mendoza después del terremoto de 1746 la restauración del Santuario. Caracteríza la estancia conventual modestia.

A mano izquierda del primer patio se levanta en amplia habitación, en el mismo sitio en que nació la Santa, una capila en el mismo sitio en que nació la Santa, una capila en el mismo sitio en que nació la Santa, una capila terminada en riquisimo altar. Aquí el 30 de abril de 1686, pola pola polificado de Sixto V, día dedicado a Santa Catalina de Siena, virgen toscasa a quen Isabel tomó por madre y maestra de su vida espritual, Rosa vino al mundo integrando el undécimo hijo de un hogar pobre.

El local se hallà poblado de sombras y, entre éstas, nos parece ver la transfiguración de la niña de tres años mos-

Por ARMANDO SORIANO BADANI

de las cosas que serán siempre ignoradas... es su cintura de luz anillo abstracto de mis horas... y sangre de luna tibia tiene morella en las venas y cabel'era peinada y cabel'era peinada por dos jóvenes difuntas... morel'a viene en las noches de las lámparas azules....

por dos jóvenes difuntas...
morella viene en las noches
de las lámparas azules....
(Corresponde destacar, que en su último libro "Poemas",
todo el poema dividido en nueve partes sue publicado con la
denominación de "morella").

La segunda parte, está formada por buen asimero de poesías, de variada temática, donde destacan sus poemas de inssías, de variada temática, donde destacan sus poemas de inspración familiar que discurren en una tensación espiritual. "El primer passo de comovedora revelación espiritual. "El primer passo de Mercedes", delicada
composición que exalta el sentilicanto por su hija, que hoy
es una joven e inspirada poetisa de Mercedes", delicada
composición que exalta el sentilicanto por su hija, que hoy
es una joven e inspirada poetisa de Mercedes", delicada
en este par de versos que tama paraman la certera observación
del padre que siente el crecimiento de los hijos; "si ayer te
vi simiente / ahora te veo tallo".

La inspiración de hogamo se agota cuando en su "a Leonardo" habla de su hijo y de sus "ojos tuyos / profundos
ons "A la voz de Rolando" nos dice como remate de terruna;
"Yo no tengo principio para if / ytu voz es mi propia voz..."

El año 1950 se dolando" nos dice como remate de terruna;
"Yo no tengo principio para if / ytu voz es mi propia voz..."

El año 1950 sen playas obscuras" y "Contribución al espanto" una temática sombría, sobrecegodora y deprimente, que
a representación de un torturante treno o deun anómmo epidirector que distruta de este raro arte funerario, que sugiere
la representación de un torturante treno o deun anómmo epidirectos que cara de la regunda d

ducción, exaltada pálidamente, ahora, en este trabajo.

Sin duda, la calidad de la personalidad de don Antonio excedia a la de sus libros. Callado y meditativo, envuelto en el grueso abrigo, caminaba pausadamente contemplando todos los alardeceres. Su inteligente y solidaria esposa, Hilda Munday, era la compañera permanente que enarcaba el brazo solielto, vigoroso apoyo del poeta tactiurno.

Muchas noches que el interés de la terrulla nos acercaba, la compañía de algún pisco anónimo de oscura procedencia, tiuminaba nuestras largas noches de mudadiza alegría o desencanto, pero de perenne cordialidad. Y allí, en medio de sus fervorosos y atentos admiradores. Don Antonio, como un violin atormentado, decfa sin vacilación, con acento de ronroneo estimulante a la atención silenciosa, los siempre frescos versos de su "vidorella viene en las noches de las lámparas azules..." La mirada tolerante y comprensiva de Hilda, aparecía como remate del verso, que acaso se retierada, en la voz de Don Antonio, una y otra vez, sin perder su encanto y lozanta.

Por sus ojos clares de hórdica coloración, asomaba la limpteza de su alma, sostén y guía de una conducta sin defecto.

fecto.

El carcter notable de su ser, fue sin duda, su rara bondad invariable, que fluía espontánea, cubriendo de comprensión los seres vecinos a su amistad.

Afable y cordial, en la moderación y reposo de su espíritu introvertido. Fue siempre querido y admirado por quienes disfrutaron de la fortuna de su amistad.

Con su muerte sopla un viento inevitable de soledad, y hay un sollozo largo por su ausencia.

LA CANICA PERDIDA

Por LUIS FUENTES RODRIGUEZ

LOS ACTOS. LOS CUADROS, 10.- El Bosque de los gnomos. Gratly y el Viejo. 20.- Una Canica para Domio-mil.

mil. Cuando los muebles cru-

LOS PERSONAJES.

Pronno. Tolhon Mercin. Ennos. Codor.

LOS GNOMOS.

Una Voz.

La Madre. El Pedago

Grativ. Dorôn, Gisel, LOS NIÑOS.

ACTO PRIMERO

EL BOSQUE DE LOS GNOMOS.

Luna llena.
En un claro del bosque arden unos leños. Alrededor de ellos siete gnomos yacen profundamente dormidos. En primer plano y a un ángulo, se yergue impoente un árbol, cuyas rafces forman un puentecllio florido. Al foro, entre la umbria, flecos de luz. A intervalos, música suave. De pronto, por la rama senil de un tilo, contiguo al rosal, se descuelga Domiomil.

DOMIOMIL. ¡Iuri! fluri!... Despertad ya. Por las paras del Dios Pan que me tenfais preocupado.

[Padre Domiomil! Vos aquí?... Cômo habéis llegado hasta este claro del

bosque? DOMIOMIL. V vosotros... Por qué habéis tardado

Y vosotros... r...
tanto?
IURI.
Es largo de contar, pero dejad que
desplerte a mis hermanos para contaros todo.
DOMIOMIL.
IAguardadi Sentémonos sobre esta rafa
impresión traéis de los

IURI.
Me pedís un juicio que puede compro-meter el criterio de los demás (SE-ÑALANDO A LOS GNOMOS).
DOMIOMIL.

[Bah..! Decid... contad. No os quedéis en si-lencio.

IURI. Pues, los hombres son unos tontos, o son unos locos, o han perdido el senti-do de la vida.

DOMIOMIL.

Que decis?

Lo que digo. Son... Serán malos? Te-néis que saberlo vos que habéis vivi-do más que nosotros. DOMIOMIL.

.. Ved... No preciso el modo de roslo todo.

DOMIOMIL.

Pasad por alto todos los detalles y agarrad la liebre.

DOMIOMIL, Bueno. Es un decir...

Bueno. Es un dectr...
IURI.
Cuando llegamos a la ciudad los hombres no quisteron saber nada de nosotros. En realidad, no se enteraron siquiera de muestra presencia. Todo esterzo para llegar hasta ellos no dió ningún resultado.
DOMMOMIL. Fulsteis a los hospitales?
IURI.

IURI. Si, pero nadie quiso saber nada de no-

DOMIOMIL.

DOMIOMIL.

Some os fue en los orfanatos?

sotros.
DOMIOMIL.
Y cómo os fue en los orfanatos?
IURI.
Peor afn.
DOMIOMIL.
¡Qué pena! qué pena...
IURI.
No debimos salir de nuestro bosque.
Sabed que la ciudad es un bosque muy
grande con árboles de cemento, donde los hombres han asesimado el canto de los pájaros, donde han enturblado el cielo con el humo de sus fábricas y donde se tiene que comprar un
rayo de sol, porque las casas estánsiempre en sombras. Fijáos blen. Tuvimos que recorrer mucho entre milares de gentes impasibles y ni una
de ellas se persuadió de que éramos
gnomos. Todos tenían sus problemas,
sus angustias y sus limitaciones; en
fin, todos estàna tan ocupados que
parecían juguetes de barro, frágiles
como su pensamiento y discolos como estos animalitos salvajes que huyen cuando los hiere un destello de
luz,
Lo peor del caso es que su dominio

luz.

Lo peor del caso es que su dominio invade al muestro, cada vez con mayor desfachatez. Os acordais de los juncales junto al río, pues, sabed que ya no existen; tueron hachados por el homer. Y del invernadero? En su lugar

se levanta ahora una usina de luz g abra ha desaparecido. DOMIOMIL. Que estáis diciendo? IURI.

IURL jardín de las druides es ahora Y el jardín de las druides es ahora campo de concentración. Los hombo como los lobos se matan entre ello pero antes ensombrecen la muerte la hacen horrible, iLa muertel Es de invención que acecha el bosque, invención que acecha DOMIOMIL. Seguid, contadio todo.

IURI. No encontramos ni un solo niño en ciudad... DOMIOMIL. Es horrible.

IURI.

Basta, ya. Permitid que despierte
los demás. Huyamos, padre Don
mil. (Gritando) Hermanos; Mercín, 7
hon, Pronno, Codor, Ennos... Besp
tad ya!

TOLHON. iEh!
MERCIN.
Padre Domiomil...
ENNOS.
Vos aquí?
CODOR.
Cómio llegasteis hasta aquí?
DOMIOMIL.

DOMIOMIL.
Desde el fresno hasta la gruta del
cilio, en el lomo de un cervato; di
el río hasta la castálida, a pie; y
de la grieta de Pan hasta aquí en

de una mariposa.
TOLHON,
No os dijimos que os quedariais en
DOMIOMIL.
Me lo dijisteis, pero es tan abur

No os difimos que os quedarials en DOMIOMIL.

Me lo dijistels, pero es tan abu quedarse solo en casa... Pero i ya de preguntarme tanto y apura levantaros, que tenemos que can mucho hasta nuestro hogar. Otr volveremos a la ciudad, cuando tro espíritu esté más fortificado enseñar al hombre la belleza de da, del ensueño que ha perdio nosotros debemos devolvo. Do rencidos, la victoria final nuestra. Iclaro está! Apagad la ceniza; que no haya Apagad la ceniza; que no haya

Apagad la ceniza; que no haya que pueda indicar el camino qu

guimos. MERCIN. * Echad agua a la lumbre. IURI,

Vamos ya. ENNOS, Conozco mejor estos parajes. CODOR,

EL SANTUARIO DE SANTA ROSA DE LIMA

Por ALBERTO VIRREIRA PACCIERI

trando su rostro ante los familiares estupefactos por el pro-digio, cubierto por una rosa, nombre que tue confirmado a los cinca disos de edad por aquél etro santo limeño, entonces Arzobispo en Quive, Toribio Alonso de Mogrovejo. En este aposento empleô Rosa días y noches sus delicadas manos en la fabricación de primorosos encajes y bordados, con cuyo produto ayudana a sus padres, Consérvase anh la ventana a través de la cual la Santa alternaba con sus piadosos vect-

través de la cual la Santa alternaba con sus piadosos vecinos.

Trasponiendo una verja de hierro damos con el pozo, en cuyo fondo, según la tradición, Rosa arrojó la llave de su ci-licio. Desde hace siglos los devotos depositan en él peticiones escritas que anhelan obtener por su intercesión.

Continuando por la senda central ingresamos al jardín. Dentro de los pequeños cercos los dominicos siguen cultivando rosales para adorno de templos y altares. Por estos mismos senderos Rosa debió pasar muchas veces, unas con florcelllas en las manos y otras con la cruz entre sus hombros vistiendo el hábito de terciaria.

Pertuna el ambiente delicado olor a rosas que nos trae a la memoria los versos del eminente poeta y diplomático Luis Fernán Cisneros en el mayor elogio lírico hecho hasta hoy a la mística limeña;

"Hace trescientos años el jardín florecía y l'eno de pertunes florece todavía.

Era un jardín cerrado al piacer de la vida y al dolor del pecado, rincón hecho de sueños, oculto a la inclemencia, jardín que era una lira con silverado muna que susubira.

rincón hecho de sueños, oculto a la inclemencia, jardin que era una lira que vibrando muy quedo, como alma que suspira con ayes de ternura llevaba sus acordes a la celeste altura por un blanco camino. Era un jardin oculto, cerrado y prisionero que temblaba en la ancia como un hilo divino y era una blanca sombra dornida en su sendero..."\
En este mismo sendero que atravesamos, sombrero en mano, llenos de unción religiosa, vio hace trescientos años palidez del rostro de lisabel, su endeble cuerpo atormentado, su abstinencia y sus ayunos. Esta tierra recibió la sança de su cuerpo martirizado por la corona de clavos que ciñera su frente y, en muchos de estos lugares debió caer, más de una vez, desfallecida.
En severo reto a los siglos, protegida por mármoles y cristales, consérvase aún la Ermita de barro y cañas que en

piritu. El dominico que nos gufa informa que en varias oportunidades la Ermita fue revestida con maderas finas labradas y que, en su tiempo, el Marqués de Casa Concha la mandó cubrir con riquisimas lâminas de plata.

En el centro del jardín se levanta un obelisco que perpetía el recuerdo de un milagro obrado por Rosa y repetido en diversas épocas, cuyo gráfico se halta grabado en una placa de bronce de 1760. Los mármoles laterales signan los datos históricos de la vida de la santa y de su santuario. De este sitto, sin que nadie pueda dar explicación al fenómeno, que se torna en milagro, sale una exquisita fragancia de rosas... Incrustada en una pared del jardín una urna contiene los troncos del naranjo y limonero, mustios testigos de la vida y milagros de la santa.

Después de la Ermita que acabamos de visitar, la Celda de Santa Rosa es, quizá, uno de los monumentos más importantes que se conservan. Estancia enladrillada, húmeda y obscura. Tomamos asiento en lo que queda de la silla que fue de Rosa, de la cual, en el transcurso de siglos, los devotos han desprendido no so? o tapiz y espaldar sino hasta astillas, (Cudatas evocaciones sugiere esta pieza con puerta y ventanas de maderas torneadas! Por la disciplina y el ayuno, Rosa llegó agrí a la más heroica santidad y a la cima más encumbrada de la perfección cristiana. En esta habitación malogró su hermosura, consumió su cuerpo con férreas disciplinas y "para que no faltara a esta Rosa sus espinas", coronó su cabeza con agudos y penetrantes clavos. Consérvase todavía aquél de donde se colgaba de los cabellos con el propósito de no dormirse en la oración. Refiérese que cierto día el Señor de los Favores viéndola casí agonizante, descolgó su brazo y le dio de beber la sangra de su costado derecho. Una de las paredes ostenta, en pequeño cuadro, la carta original que escribiera a Día. María de Uzategul, esposa del contador Gonzalo de la Maza con ocasión del obsequio de un chocolate enviado a la Santa, obsequio previamente anunciado a su madre por la desfalleciente

contemporâneo de Rosa.

Hace trescientos años esta habitación llenóse de luz celestial y de divina gracia, Aquí Rosa desayunábase con hiel; aquí supo del amargo sabor de las hojas de granadilla y, en este mismo aposento, sumido hoy en el silencio, hablaron en otra época cilleicos y disciplinas que desgararano su carne. Frente a la puerta está su lecho de plesgararano su carne. Gresco es avaj. Isabel alejaba el sueño.

El muro del fondo exhibe un fresco que reproduce la terrible cama que para Rosa de verdadero instrumento de tortura y sobre una pequeña messa la imagen de la Purfsima Concepción que le perteneclera y que, de acuerdo con la tradición, continúa, año tras año, visitando el Palacio de los presidentes del Perú.

En compañía del Rvdo, dominico abandonamos la celda que se clerra con doble llave volviendo a sumirse en sombras y pasamos a la Iglesia, levantada en el antiguo solar de D

Gonzalo de la Maza, en cuya casa falleció Rosa agosto de 1617.

Esta Iglesia es la primera que por Real Cédula de erigió en el mundo en memoria de la Santa. Ayudar construcción el Marqués de Callefhuerte, el Inquisió D, Gaspar Ibáñez y el Marqués de Casa Concha. Lo fueron hechos por Fray Diego Maroto de la Orden Domingo y Maestro Mayor de Reales Fábricas. Su es esbeito y de notables condiciones acústicas. Lo un altar mayor y dos laterales en un crucero de escoromano. El primero ostenta "La apoteosis de sa" obra del famoso pintor peruano del Pozo. El quierda exhibe, en relicario de plata, una crucesis dera de laurel, una tibia y un mechón de la cabella Santa; otro contiene una cruz con púas de hierro que levó clavada al pecho hasta su muerte; otra tibia y de sus desposorios místicos con Jesús y, por último, na de plata, también con púas, con que Rosa circundó nes desde el día en que tomó el hábito de terciaria, tan éstas la imagen del "Doctorcito", En el altar de cha se halla el famoso cuadro de la Virgen de Belé do en bronce, atribuido a Rafael, que perteneció al del contador del Virrey, don Gonzalo de la Maza. At lía orar Rosa y, en cierta ocasión, el Niño Jesús volt beza para mirarta, prodigio que ha sido debidamente cado por autoridad eclesiástica.

El cránco de Rosa de Santa María que evidencia s fio rostro oval, se exhibe anualmente cada 30 de sa gado por rosas de coro puro, en la Iglesia de Santo I El padre dominico ya en la calle nos relata los; res de la gortosa muerte de la santa y se explaya del santoral limeño con Toribio de Mogrovejo, Fra; mo de Loaiza, Juan Masías y Martín de Porres.

del santoral limeño con Toribio de Mogrovejo, Framo de Loaica, Juan Masías y Martín de Porres. El cielo se ha despejado un tanto. Los gorriones en los jacarandaes y buganvillas.

Rosa de Santa Marfa, Patrona de América, con blanco y negro de Domingo de Guzmán se estuma en La tierra, al beso del sol, parece alegrarse por la esus santos restos, mientras un suave repicar da nas de la cercana Iglesia de las Nazarenas - donde sel famoso Señor de los Millagros - nos torna, nueva la realidad de este mundo.

N. DE R.- Respondiendo a la piadosa iniciativa de guida dama doña María Fernandini de Alvarez Calde sidenta del Comité Pro-Basílica de Santa Rosa, cup de este artícuto, en su carácter de Encargado de Ne el Peró, el 27 de agosto de 1944, depositar tierra como símbo' de fraternidad americana en la solemonia pública de colocación de la primera piedra Basílica, ceremonia que fue honrada con la asistenciade Manuel Prado, el cuerpo diplomático, las fumadas, el Cardenal, el Nuncio Apostólico, institucio glosas y numerosos devotos de la Santa en el C que con ese motivo, se constituyeron en la ciudad virreyes.



ciritora"; suscribiendo un acta memorable registrada en Chuquisaca el
11 del mismo mes.
Desde enlonces, Potosí la ciudad que
se halla a más de 4,000 metros de altira sobre el nivel del mar, pervive
pratisa a sus ingentes riquezas que
sambrano al mundo y que hoy misnes del erario nacional. El auge de
san misa fue de tal magnitud que, el
Engerador Carlos V en fecha 28 de ecomo de 1547, le otorgó el título de
l'Illa Imperial y su primer escudo de
erma. Más tarde el Virrey don Francisco de Toledo, planifició la ciudad,
de castruir las famosas lagunas
y cimedo prosperidad del trabajo,
dendie a su vez el actual escudo con
esta lesená: "Cesaris Potentía, Pro
Esta Prudentía Iste Excelsus Mons
el Argentias Orbom Debelaro Valent
l'interesm".
Sa siguificado en la historia es de
trascendetal importancia ya que a su
utmip, se labró la grandeza y poderfo
de Espaía y rotos pueblos. Como dice
el escritor, argentino Carlos Bosque
"Aguel fámoso cerro y la riqueza que
de el emanó durante varios siglos es
el memodo red toda la prosperidad
el memodo re toda la prosperidad
el memodo red toda la prosperidad
el memodo de toda la prosperidad
el memodo red toda la prosperidad
el memodo de toda la prosperidad
el memodo de toda la prosperidad
el memodo de toda la prosperidad

"Aquel famoso cerro y la riqueza que de él emano durante varios siglos es el generador de toda la prosperidad signericana". damericami". Fue la ciudad de tradiciones y leyendas y sobre sus acontecimientos se han escrito numerosos libros, en-tre los que nos cabe citar los siguien-

POTOSÍ Y SU HISTORIA

Por DOMINGO FLORES L.

17) El Precursor por Manuel Frontaura Argandoña,
18) Cuando Vibraba la Campana de
Plata por Enrique Viaña,
19) En las tierras del Potosi por Jaime Mendoza,
20) Diccionario geográfico de Potosí,
Potosí Histórico, La Mita, Alonzo
de Bañes, y otros folletos por Luis
Subieta Sagárnaga,
21) Varias publicaciones de la Orden
de San Francisco nos Fras Apolitico

de San Francisco por Fray Angélico Martarelli, Bernardino de Nino y

otros. Han contribuido también con valiosos estudios Dn. José de Mesa y su señora Teresa Gisbert; Enrique Mar-cos, Srta. María Helmer; Martin Noel;

Mucho tiempo se ha discutido el verdadero nombre del autor y por cierto no era tan facil dilucidar, sobre todo cuando los mismos esposos Mesa, anotan que: "El nombre del autor que se halla al ple está aparentemente corregido, lo que da lugar a diversas interpretaciones"; mas, sobre el particular, el investigador potosino Mario Chacón Torres, acaba de publicar el documento fehaciente obbentido de los Archivos parroquiales de la Iglesia Matriz de Potosí que indica que el nombre de Bartholomé de Orsúa y Vela es el evidente.

Con la publicación del monumental libro en cuatro tomos de 600 páginas cada uno a doble columna cuidadosamente editado por cuenta de la Brown University Providence Estado de Rhode Island, donde se encuentra una copia, el llustre Profesor Lewis Hanke, ha Armando Alba; Adolfo de Morales; Gunnar Mendoza; Gonzalo de Gumucio; Guillermo Ovando Sanz; Mario Chacón Torres.

Y sin embargo su verdadera historia falta escribirla y es el llustre Profesor Lewis Hanke, el más interesado para efectivizaria. En este empeño, desde hacen años ha visitado los más diversos archivos y bibliotecas del exterior y del país; examinando cuanta publicación ha yal respecto, habiendo visto entre los trabajos inéditos dos tesis doctorales: una de la Srta. Cwandolin Ballantine Cobb de la Universidad de California con interesantes datos y otra de Antonio Artola y Guardiola con el fitulo de Notas para una Historia de la Villa Imperial de

Potosf, presentada en 1909 a la Uni-

Potosi, presentada en 1909 a la Universidad de Madrid.

Pero, de todas las obras faltaba publicar la principal que en original manuscrito, guarda cuidadosamente bajo los Nos. 2065 y 2066 la Biblioteca del Palacio Real de Madrid, con el título de "Historia de la Villa Imperial de Potosi, Riquezas incomparables de su famoso cerro. Grandezas de su magnánima población. Sus guerras civiles y casos memorables. Por don Bartholomé Arzans de Orsua y Vela. Natural de dicha Villa" que consta de dos volúmenes de 567 y 172 folios respectivamente escritos a dos columnas con letra del siglo XVIII, cual acreditan don tra del siglo XVIII, cual acreditan don Josè de Mesa y Sra, Teresa Gisberten su publicación "Noticias para la Historia del Arte de Potosf" separada del Tomo VII del Anuario de Estudios Americanos, Sevilla 1951, Esta joya bibliográfica había sido ya hallada por Hanke en 1933, realizado una labor de indiscutible magnitud, Hanke, eminente historiador, desende de ser numerosos trabatos, sobre

realizado una labor de indiscutible magnitud,
Hanke, eminente historiador, después de sus numerosos trabajos sobre la historia de las Indias y Bartolomé de las Casas, se dejó cautivar con la apasionante vida de la ciudad de las tradiciones; la visitó por vez primera en 1935 y de esa fecha, data su admirable tarea investigadora para escrir su historia, A este fin persigue plasmar en realidad la reunión de un Congreso Mundial de Historiadores extranjeros y bolivianos, en Potosf en abril de 1968, Muy mercediamente pues, la Municipalidad de Potosf, le ha declarado en acto soleme "Cludadano Honorario de la Villa Imperial".
Para justificar sus afanes, el historiador norteamericano nos dice: "Ninguna ciudad sobre la vasta haz de las Indias occidentales, ganada por el Rey de España excepto Mexico acaso- ha tenido un curso más sugestivo o más importante que Potos en el Virreynato del Perú. La colorida historia de esta ingente montaña de plata comienza cuando el Inca Huayna Capaj quiere excavarir casí un siglo antes que lieguen los españoles, Cuenta la leyenda que un rudo terrifico le paralizó y que una voz misteriosa le ordenó en quechua: "No saquéis la piata de este erro que está destinada para otros dueños". Los conquistadores no escuchanor en 1545 un mandato semejante al ser anoticiados sobre el rico mineral al argentífero por unos indios que le habían descublerto accidentalmente y es indudable que aun escuchândolo no habrían vacilado en reputarse dueños absolutos en derecho. Comenzaron pues a trabajar de inmediato al Potosí que da a ser uno de los minerales más celebrados en la historia del mundo,"



Por CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS

Fresca todavía la tinta usada en la impresión de la obra "Historiografía bolviana" - sin disputa el libro nacional más importante del año 1965-, su autor, Valentín Abecia Baldivieso, nos ha ofrecido una meva producción, LA "GENMAL HIPOCRESIA" DE DON PEDRO DOMINGO MURILO (EL Novelas, LA Paz, 1960 104 páginas), estudio de interpretación histórica de los hechos que configuran aquello que se ha dado en llamar la "traición" del caudillo de la revolución paceña de 1809.

Como se sabe, los días 10. y 2 de octubre de 1809, Murillo, a la sazón jefe del levantamiento de La Paz, dirigió a los realistas Goyeneche y Francisco de Paula Sanz sendos oficios, en los cuales, a tiempo de protestar fidelidad al Rey, ponía se udisposición las fuerzas revolucionarias de la ciudad y la provincia toda.

Abecia Baldivieso destaca que astas computacionarias

al Rey, ponfa a su disposición las fuerzas revolucionarias de la ciudad y la producia toda.

Abecia Baldivieso destaca que estas comunicaciones fueron calificadas de devitación* por los escritores Alcides Arguedas, Rigoberto Paredes, Jorge Delgadillo, Samuel Oropeza, Agustín Iturricha y otros. En cambio, Isaac S, Campero y Luis F, Jemio negaron el cargo con Indignación, tachándolo de calumneso y señalando que no existen pruebas suficientes que abonen la tesis de la "traición". De otro lado, anota Abecia Baldivieso, escritores como Manuel María Pinto, Manuel Ordófez López, Luis S, Crespo y Enrique Finot, han guardado un extraño silencio sobre el particular, como si hubiesen pretendido esquivar el tratamiento del asunto, en verdad delicado y controvertido.

Sometiendo aquellos dos documentos a riguroso análisis crítico, Abecia Baldivieso interviene en el ardiente debate histórico e intenta establecer con criterio propio si hubo o no "traición". En este empeño estudia la "estructura histórica singular" de la conducta de Murillo, esto es, los motivos que pudieron inducir al caudillo paceño a servizio los oficios que dirigió a Goyeneche y Paula Sanz.

Sanz.

Abecia Baldivieso realiza en primer lugar la "crítica de la autenticidad de ambas comunicaciones y arriba a la conclusión de que ellas, efectivamente, fueron escritas por Murillo y enviadas a sus destinatarios.

Pero, en atención a que "pueden haber testimonios auténticos que no digan la verdad", Abecia Baldivieso investiga la veracidad de los oficios. O sea que luego de establecer la autenticidad de forma, indaga por la autenticidad de fondo, ¿Fue Murillo sincero en los oficios? ¿Da, en efecto, a entregar las fuerzas revolucionarias al enemigo? Este viene a ser el punto central de la investigación, tanto, que en cierto modo la etapa siguiente resulta ser de mera comprobación, de verificación en el momento histórico de lo ya verificado en la segunda etapa del proceso crítico.

gunca etapa dei proceso critico.
Fundândose principalmente en la carta de 8 de febrero de 1810, escrita por oblispo La Santa, Abecia Baldivieso llega a la conclusión de que en los ofi-os, Murillo no dijo la verdad, ya que al redactarlos la intención del caudi-no no fue deponer las armas sino ganar tiempo a los realistas «para retirarse Yungas en su afán de combatir a la monarquía».



Obtenido este resultado, el autor da un tercer paso, consistente en colocar el testimonio dentro de la estructura histórica, "buscando las relaciones de dependencia entre las fuentes con objeto de hacer comprensible el acontecimiento en su conjunto". Esta es la critica hermenetuca o de interpretación. Para llevarla a cabo, Abecía Baldivieso reconstruye háblimente el momento histórico y encuentra que en los dramáticos días en que la revolución paceña se desmoronaba ante el silencio de los demás distritos y la proximidad del enemigo, quedaban solamente dos caminos para salvar la causa; uno era el heroico luchar por la revolución hasta el sacrificio final, y otro negociar con Goyeneche, para ganar tiempo y seguir la lucha en mejores condiciones organizándo en y fungas. Murillo- dice Abecía Baldivieso y llega así a la culminación de su trabajo-, escogió el segundo camino, que fue el que con menos partidarios

(Pasa a la página 4

6) Crónicas Potosinas por Vicente G. Quezada. París 1890. Biblioteca de la Europa y América. 2a. Ed. Editorial Potos 1950. 7) Crónicas Potosinas por Modesto Omiste. 5 tomos, Imprenta El Tiempo Debes 1300.

7) Crönicas Potosinas por Modesto Omiste. 5 tomos, Imprenta El Tiempo Potosi 1892
8) Monogratia de Potosi por la Sociedad J. M., Cortes, Imprenta El Tiempo Potosi 1893
9) Album del Centenario de Potosi por Braulio Pinto, Buenos Aires 1810.
10) Potosi 1893, 9) Album del Centenario de Potosi por Braulio Pinto, Buenos Aires 1810.
11) La Ciudad Unica por Jaime Molins.
3a, edición, Editorial Potosi 1961.
12) La Ceace de la Villa Imperial de Potosi por Ernesto F, Burzto, Buenos Aires Facultad de Pitosofia y Letras, 13) La Casa Nacional de Moneda de Potosi por Pedro Juan Vignate, Editorial Albatros de Buenos Afres (Fundación Universitaria Patifió) Comprende los años 1945 a 1877).
15) Era Una Vez por Abel Alarcón.
16) La Campana de Plata por Alberto de Villegas,



PAISAJE KOLLA

Por RAUL BOTELHO GOSALVEZ

Seiscientos kilómetros ventosos, azulencos, brutalmente extendidos a los cuatro puntos cardinales, como Tupaj Katari a los cuatro bestias del Coloniaje, galopan las cordilleras. Son dos enormes tropeles cuyas filosas crestas se encajan como puñales en la blanda y celeste carne del universo.

Al hollar en la maciza espalda de Bolivia, separados en un "divortia petrarum" de la estampida tectónica original, cegados por el hielo polardel sud, correa en horrendo y cósmica desesperación a lo largo del altiplano kolla, y dejan huella honda, profunda sima, llaga feroz, en la carne terrestre, que por sus desgarrones mana ríos y sangre verde sobre los llanos y selvas.

En Villcanota de nuevo se une la titanomaquia andina para seguir su ciega marcha hacia el cálido y henchido vientre ecuatorial del mundo.

En el loco galope estan los machos de albos lomos e ijares azules: Illampu, Illimani, Jakena, Sajama, Chorolque, Tata Sabaya, Tunari; ahí las yeguas indámitas que ondulan su crin relampagueante y crispan sus corve-jones de hielo, algunas de ellas preñadas por secreta lava: Catantica, Mu-rurata, Guadalupe, Asanaques, Huayna Potosí, Chacaltaya.

Paralelas van las dos tropas, corriendo de sur a norte, atropellándose en la dilatada planicie de la puna, llenando con sus briosos corcovos todo el ámbito cimero. El trueno es su relincho inverosímil. El ventisquero su helado resoplido. El glaciar su espumoso belfo. Su sudor, el torrente. Y el royo es látigo sobre estas tropillos salvajes, que levantan polvo de nubes en sus seiscientos kilómetros de marcha sobre la ruda longitud del altipla-

La llanura es bárbara, elemental como la línea recta. En ella señorea la ancha voz del viento, déspota feudal que violenta con su mano dura y vellosa el sagrado pubis de la Pacha Mama, y lo siembra de piedras esté-riles, como queriendo matarle su fecundidad.

Hay un viento negro que toca eternas marchas funerales frente a las murallas de la cordillera; hay otro viento gris que soplando un invisible - "pututu", levanta trompeteos de furia junto al redoble del tambor del granizo; y hay también un viento blanco, suave como un "yaravi", que ameniza la dulzaina de las nevadas.

Mirando desde la altura que sólo alcanza a golpe de alas el potento. Cóndor Mallku los vastos girones de puna que no fueron violentados por e tumor de los cerros, se avisora un dilatado "aguayo" indio de colores con estrías de agua dulce. Los verdes girones son los pastaderos, los azule los lagos Titikaka, Poopó, y Coipasa, festaneados por un esmeraldino y timido encaje de totorales, el blanco que deslumbra son los salares, tendi dos como sudarios sobre la tierra que murió de sed, el amarillo intenso, lo pajonales punzantes, erguidos en rigidos mechones como haces de lanzas el verde oscura, los sembrios de papas y habas; el ocre rojizo, la cañawa el amarilloso la quinua, y el de oro intenso, los trigales maduros, los rizados cebadales y avenales.

Pero tados estos colores se realizado antical de la la como de la c

Pero tados estos colores se repliegan ante el infinito grisáceo, cenicie to poncho de la tierra, brotada de piedras y de abandono.

Sobre este altiplano desnudo como una página en donde los analfab tos gerifaltes de Iberia escribieron la palabra "Prálogo" con sangre de in dios, cielo y tierra se juntan como las tapas de un libro. Anonadan la fan tasía, aplastan al intruso. Es por eso que la humanidad que habita este como que guarda su estaturaprimigenia, se petrifica para no sucumbir, adque una parquedad casi inorgánica para perdurar, un existencialismo casi l

¿Cómo no sentir asfixia al respirar el aire reservado a los gigante de roca y hielo? ¿Cómo no sentir que las pupilas se contraen, el pensami to se hunde en una tiniebla prehistórica llena de perplejidad y el coraz vacila, si este paísaje masculino sólo puede caber en el cristal linfático duro como el cuarzo y la obsidiona, del hombre andino habituado a su fue za? Corazón de toro, pulmones de broncineos fuelles, eso tiene el kolla, ra no sentir "sorojche", mal de la grandeza andina, mal de las alturas.

Venga el hombre de la costa, valle, llano o selva, con sus herencia de blandas dinastías, esta feroz elementalidad del altiplano ha de marea o, moldeando entre piedras molares su suave arcilla.

Este es el altiplano. Aquí viven los indios, torvos rumiadores de u intimidad amedrentada por los genios telúricos, con sus vidas opacas po de raíz profunda, y también los neo-indios, los que atrapados por este e cenario de foscinación y de inmévil violencia, golpean su dolor de cada contra la indiferencia inhumana de las rocas.



(Viene de la página 1)

estimando: "Por donde tenemos por cosa muy útil y necesaria el que en esta ciudad se funde la dicha universidad, así por la comodidad de los hisos de la tierra como por la autoridad de ella..." (7). A tiempo de expedirse el acuerdo citado, seguramente ya se encontraba en Chuquisaca el P. Frías Herrán, en vista de que apenas ones des Herrán, en vista de que apenas ones de la cuerdo de el Universidad.

Con tales antecedentes, el Provincial de los jesuítas dios su famosa patente de fundación en 27 de marzo de 1624. "Y con este objeto - dice Luis Paz - vino a Chuquisaca el padre provintal Juan de Frías Herrán, autorizado con dos títulos excelsos de la más amplia autoridad y preeminencia, cuales eran una bula pontificia y una cédula real" (8). La mueu Universidad fue creada bajo la advocación y el patronato de San Francisco Xavier, apóstol de las Indias Orientales. En el documento de referencia el P. Frías impartió normas generales para su funcionamiento, designando al Rector y cuerpo de catedráticos, fijando las catedras que se dictarfan y los grados que serfan conferidos y dando el sello y las armas de la universidad. Así fue designado Rector el P. Luis de Santillán y Prefecto de Estudios el P. Ignacio de Arbieto. El clausiro de Santazar, Ferdinando Rector el P. Luis de Santillán y Prefecto de Estudios el P. Ignacio de Arbieto. El clausiro de Santazar, Ferdinando Rector el P. Frías de Santazar, Ferdinando Rector el P. Frías de Santillán y Prefecto de Santazar, Ferdinando Rector el P. Frías de Santillán y Prefecto de Santazar, Ferdinando Rector el P. Frías de Santillán y Prefecto de Santazar, Ferdinando Rector el P. Frías de Calleda (9), El Colegio de Moral, una de Artes y Filosofía, dos de Latinidad (una de Mayores y Humanidad y otra de Medianos y Menores) y una de Aymara. La universidad quedaba facultada para otor gar los fitulos de Bachilleres, Lleenciados y Doctores. Su sello llevaría, en la parte superior derecha, las armas del rev, en la parte inferior las armas del rev, en la parte superior la cuindar (9), E

ca. De ahí la orientación que imprimió a su obra, con lo que resultan
por demás evidentes las palabras de
Guillermo Francovich al respecto cuando afirma: "Al fundarse, la Universidad de Charcas era una facultad de filosofía y teología. Los estudios de
jurisprudencia, como veremos luego,
aparecieron un poco más tarde. La
universidad nació para dar a los estudiantes una cultura universal. No
aquella que habilita para una determinada actividad profesional sino la
quel forma el espíritu dándole el conocimiento de los grandes problemas,
del mundo y de la vidar" (10). En un
sentido más general, Luis Alberto
Sánchez sostiene el mismo punto
de vista; "La Universidad Colonial, hija
de la Salmantina fue una institución
completa de acuerdo con las normas
de su tiempo. Todas sus actividades
giraban en torno de una idea central;
la de Díog de una Fracultad nuclear;
la de los que una facultad nuclear;
la de los que una preocupación básica; salvar al hombre"(11). O sea
que la Universidad de San Francisco
sus ella Universidad de San Francisco
sus elemento con los datos de la
cronología prefectuade missitución queciones ideológicas de la época, imprcantes sobre todo en lespía, No se le
podía exigir más, porque de ser así
hubiera rebasado, en franca contradicción, los marcos históricos dentro de
los cuales había nacido.

Pocos días después de firmar la
patente de erección el P. Frías Herrán
se ausentó de Chuquisaca. Esto resulnueva de la consensa de la poca,
la evidente ya que no coneta su presencia en el acto de posesión de su cargo
y funcionarios de la nueva universidad.

En el acto tomó posesión de su cargo
y funcionarios de la nueva universidad.

En el acto tomó posesión de su cargo
y de los edificios destinados a la universidad el Rector P. Luis de Santillán,
abriêndose la matrícula para los primeros estudiantes. En seguida el P.
Fréadrico Tornabona dictó una clase
magistral, refiriêndose a ciertos aspectos de la otra poética de Virgilio.
Antes de la clasura el Rector notificó a los estudia

rreynal (12),

Antes de retornar desde Chuquisaca
hasta la sede de sus funciones, el fundador de la universidad dejó redactadas las primeras Constituciones de la hasta la sede de sus funciones, el tundador de la universidad dejó redactadas las primeras Constituciones de la
misma, "que pueden considerarse como la expresión de las ideas de su
tiempo, en orden al gobierno y disciplina de los establecimientos liferarios y más genuliamente, como el rerios y más genuliamente, como el rerios y más genuliamente, como el rerios y de la compaña de Jesús
en todos los que en esa época tenfa
bajo su dirección" (13). La promesa
de dotar a la universidad de estas importantes regias fue expresada en la
propía patente de fundación. Efectivamente, en uno de los acípties de la
misma el P. Frías Herrán sostenía:
"Y para ganar cursos los estudiantes,
se han de matricular primero ante
ol secretario de la universidad en el
libro de las matrículas, según se declara en las constituciones, que para
el gobierno de la universidad dejo
hechas y ordenadas en cuaderno apar-

CRONICA DE...

te, firmadas de mi nombre y selladas con al sello de mi oticio. Las cuales es han de guardar y cumplir en todo y por todo. Y en los casos y cosas que no estuvieren contendas, decidi-das y declaradas en ellas, se ha de recurrir á las constituciones de Li-ma, que así mismo tengo escritas de molde en libro aparte, las cuales doy y señalo juntamente por constitucio-

fuere aprobado se le concederá el tí-tulo.

Los títulos de Bachiller y Licen-ciado en Teología se concederán de modo parecido. Simplemente, cuando se trate del segundo, en el acto seña-lado para la exposición del postulante, participarán los profesores replicantes designados por el Prefecto. Conforme a las Constituciones el



nos de esta universidad, para que se esté y pase por ellas en lo que no fueren contrarias a las que yo deje hechas y ordenadas" (14). Vale decir que, en materia de régimen interno, la universidad quedaha sometida a un doble ordenamiento; las Constituciones de la Universidad de San Marcos de Luna este ablimas etventes para la constituciones de la Universidad de San Marcos de Luna este ablimas etventes para

de la Universidad de San Marcos de Lima, estas últimas vigentes para casos no previstos en las primeras. Las Constituciones del P. Frfas Herrán se conservan en la colección de documentos existente en el Archivo de Sevilla y han sido publicadas en los extractos originales del P. Pablo Pastels S.I. De acuerdo con la anotación que consta en dichos expedientes, las constituciones fueron legalizadas ante los tribunales respectivos de La Piata en 27 de agosto de 1628. El resumen más completo de las mismas lo debemos al escritor Luis Paz. En algunos aspectos las Constituciones reiteran lo ordenado por la patente de fundación añadendo otros asuntos relacionados con los horarios de estudio, forma de dorogar los grados, atribuciones de las autoridades universitarias, obligaciones de los catedráticos y estudiantes, apertura de las matrículas, etc.

De acuerdo con las Constituciones universidad estará dirigida por el Rector o el Vicerrector en ausencia del primero. Aquel tendrá las siguientes atribuciones; atender el gobierno general de la universidad, convocar a reunión de los doctores y profesores cuando se estime conveniente, conceder grados, presidir los actos oficiales, recibir las presentaciones de los aspirantes a un grado, despachar solicitudes para opeción a grados y recibir el juramento de incorporación y grado. El Prefecto de Estudio estará encargado de la supervigillancia general de enseñanza. Entre sus atribuciones se sefalan; recibir, con el Rector, las presentaciones de los aspirantes a un grado, asistir a los actos oficiales y designar a los profesores que arguirán en los examenes de grado. Serán también funcionarios de la universidad el Secretario, designado por el Rector con cargo de ratificación por el Provincial y encargado de retener los sellos, atender el despacho oficial y cobrar los derechos de la universidad el Secretario, designado per el Rector con cargo de ratificación por el Provincial y encargado de retener los sellos, atender el despacho oficial y sob Bedeles, que cuidarán de la limpieza de l

tos y notificarán a los profesores para los diversos actos.

Según las mismas Constituciones la matricula para los estudiantes será abierta cada año por el término de cuarenta días, procediendo las inscripciones posteriores solamente con previa autorización rectoral. El horario de clases será el siguiente; en las mañanas; clases de Prima, de Moral y de Artes, en las tardes; clases de Visperas y de Artes, Las clases de Visperas y de Artes, Las clases de Visperas y de Artes, Las clases de Intinidad y Aymara se acomodarán en las horas ordinarias (15). Tres días la semana se realizarán conferencias a cargo de los distintos profesores y el sábado por la tarde un estudiante dictará una lección previamente señalada. Cada año se efectuarán tres actos de Teología, sobre temas determinados con la debida oportunidad.

te señalada, Cada año se efactuarán tres actos de Teología, sobre temas determinados con la debida oportunidad.

Para el otorgamiento de títulos y grados, de acuerdo con el P. Frías Herrán, se adoptó el siguiente régimens tres cursos de estudio (de seis mesos cada uno) para Bachiller en Artes; cuatro cursos iguales para Bachiller en Teología y para Licenciado en ambas materias un curso más. Los trámites pertinentes se deberá seguir ante el Rector.

Para optar el título de Bachiller en Artes se requerirá haber realizado los cursos establecidos y haber dictado por lo menos nueve lecciones sabatinas. Con estos antecedentes el Rector señalará examen público para el postulante, con asistencia del Prefecto, el profesor respectivo y otros profesores, acto en el cual, si fuere aprobado, se le conferirá el grado respectivo.

Para conseguir el título de Licenciado en Artes se deberá exhibir el de Bachiller en la misma materia. El Rector señalará, también, examen de oposiciones para el postulante, vencido el cual se le fijará un tema de exposición para un día posterior. Si

grado más alto que podrá conceder la universidad será el de Doctor. La so-licitud para optar el mismo deberá ser presentada ante el Rector, en vis-ta de la cual este convocará al Claus-tro de Profesores en cuya reunión señalará el día y hora del acto solemer profesores en cuya reunión señalará el día y bora del acto solemne en el que sería conferido el título. La fecha indicada se reunirán todas las autoridades, los profesores y los funcionarios de la universidad, los estudiantes, los padrinos del postulante y el público en general. Instalada la ceremonia el Rector invitará a cualquier profesor o estudiante asistente para que proponga cualquier cuestión al optante. Satisfechos los planteamientos hechos, se votará sobre, su aprobación. Slendo aprobado, se le conferirá el grado y, en acto simbólico, pasará hasta el estrado de los doctores y se sentará al lado de ellos.

sus Constituciones, una institucion interesante; las incorporaciones. En virtud de ella cualquier dector que possyora título expedido por da universidad, previa exhibición de los decumentos pertinentes y rendición de un examen, podía solicitar su ingreso como integrant del cuerpo de Doctores de la Universidad de San Francis. Xavier. Por este sistema celebres personalidades formaron parte de la universidad como el creador en 1681, de las cátedras de Jurisprudencia Don Cristóbal de Castilla y Zamora.

Esas fueron, en síntesis, las principales y más interesantes disposiciones contenidas en las Constituciones del P. Frías Herrán y que, con ligeras emmlendas, rigiteron hasta la expuisión de la Compañía de Jesús decretada por Carlos III en 1767, como reglas básicas del desarrollo de la Universidad de San Francisco Xavier. O sea que ésta no nació a la vida institucional en forma anárquica, sino, más bien, dentro de marcos ideológicos y legales sumamente claros y precisos.

En las reglas que hemos comentado existen, ciertamente, instituciones interesantes. Tales, por ejemplo, la del famoso Claustro de Doctores y la de las Incorporaciones. Por la primeras e permitula una participación activa en los actos académicos y públicos de la universidad e los propios graduados en la misma. Por la segunda, a suvez, se lograba el concurso, en forma parecida, de egresados de otras universidades cu y que experiencia beneficiaba a la de Chuquisaca.

Tanto en las Constituciones como en la Universidad del P. Frías Herrán durante el transcurso de su vida en el Peró. Ambas obras permanecen a lo largo de los siglos, desafando al tiempo que todo lo corrompe y deteriora. Y eso es lo más importante de todo cuanto, hasta hoy, sabemos de la vida en el Peró. Ambas obras permanecen a lo largo de los siglos, desafando al tiempo que todo lo corrompe y deteriora. Y eso es lo más importante de todo cuanto, hasta hoy, sabemos de la vida en el peró. Ambas obras permanecen a lo largo de los siglos, desafando al tiempo que todo lo corrompe y deteriora. Y

NOTAS;

1) Bibliografía básica sobre la Universidad de Chuquisaca; V. Abecia, Historia de Chuquisaca; V. Abecia, Historia de Chuquisaca; V. Aburegui Rosquellas, La Ciudad de Los Cuatro Nombres; L. Paz, La Universidad Mayor Real Y Pontificia De San Francisco Xavier; A. Jáuregui Rosquellas, Conferencia Sobre La Universidad de Charcas Y La Dea Revolucionaria; I. Puedencio Bustillo, La Universidad de Charcas Y La Dea Revolucionaria; I. Prodencio Bustillo, La Universidad de Charcas Y La Dea Revolucionaria; I. Prodencio Bustillo, La Universidad de Charcas; R. García Rosquellas, HISTORIA GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHARCAS; R. García Rosquellas, HISTORIA GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHARCAS; R. García Rosquellas, HISTORIA GENERAL DE LA COLONIA); M. Durán, La REPOBLA CUNIVERSITARIA EN BOLIVIA; J. García Quintamilla, HISTORIA DE LA COLONIANA DE JESUS EN LA PROVINCIA DEL PERU.

3) A. Astrain S.L., HISTORIA DE LA COMPAÑIA DE JESUS EN LA ASISTENCIA DE ESPAÑA.

4) L. Paz, LA UNIVERSIDAD MAYOR

REAL Y PONTIFICIA DE SAN FRAN-CISCO XAVIER,

CISCO XAVIER.
5) L. Paz, ob. cit.
6) J. García, HISTORIA DE LA IGLE-SIA EN LA PLATA.

7) L. Paz, ob. cit.
8) L. Paz, ob. cit.
9) Seguh el escritor Alfredo Jauregui
Rosquellas el troquel del primer sello
de la Universidad de Chuquisaca se Rosquellas el troquel del primer sello de la Universidad de Chuquisaca se conserva actualmente en el Museo de la Sociedad Geográfica e Histórica SUCRE. La figura del mismo corresponde exactamente a la reproducción existente en una placa puesta al pie del monumento a Bernardo Monteagudo en la plaza principal y a los emblemas que llevan los féretros coloniales que eran destinados a los profesores de la universidad y que se conservan en el museo antes Cibans.

10 G. Francovich. El PST-UNIVAL PRINCIPAL PR

turas. Recién en 1681 se establecieron los es-tudios de Jurisprudencia.

POEMAS DE

MANUEL BANDERA

Aquel cacto recordaba los gestos desesperados de las estatuas:

Laocoonte estrujado por las serpientes, Ugalino y los hips hambrientos. Evocaba también al seco nordeste, bosques de carandies, matorrales... Era enorme, incluso para esta tierra de feracidades excepcionales.

Un día, un tifón furibundo lo arrancó de cuajo. El cacto cayó atravesado en la calle, Rompió los aleros de las casas vecinas, Impidió el paso de tranvías, automóviles, carros, Rompió los cables de la luz y durante veinticuatro horas privó a la ciuda iluminación y energía:

--- Era bello, áspero, intratable. (De "Libertinagem")

No te alejes de mí, temiendo por mi saña, Temiendo mi veneno... Oye mi triste historia: Aracne fue mi nombre, y en la trama ilusoria del encaje, tejida, lució mi gracia extraña.

Desafić o Minerva un día, y de tamaña Osadía hoy expío la incomparable gloria... Vencí a la diosa. En celos, ella, de mi victoria, Ya no me perdonó: vengóse y me hizo oraña.

Yo que era blanca y linda, heme espantosa, oscura, Inspiro horror... Oh tú que espías la urdidura De mi tela, y el hilo que mi palpo deslía:

Piensa que fui mujer y tuve dedos ágiles, Bajo los que, incesante, la vana fantasía Creó el manto sutil para tus hombros frágiles.

(De "A cinza das horas")

DON JUAN

Ser de elección. En ti Naturaleza Prendió al mirar altivo la chispa que fascina, Tú tenías aquella aspiración divina De lograr en la vida la perfecta belleza. La buscaste en amor: indecible sorpresa Poseer..., sueño malo, demencia que ilumina. Vencido, tú burloste a la virtud mezquina. No tenías la moral de la masa burguesa.

Moriste insatisfecho. Y cada seducida Escarneció tu fe. Porque en tales amores Nunca topaste con el misterio de la vida.

Tu alma, que era del cielo, se perdió en el infierno. Para poetas, para los graves pensadores, De ansia inmortal humana eres símbolo eterno.

(De "A cinza das horas")

TREN DE HIERRO

Café*con pan Café con pan Café con pan Virgen María ¿qué ha sido esto maquinista? Ahora si *
Café con pan
Ahora si
Vuela humazo
Corre, cerca,
Fuego al horno

ACERCA DE LA...

(Viene de la página 3)

contaba, y escribió reservadamente los oficios, dirigiéndolos premeditadamente a los dos frentes que amenazaban a La Paz: Goyeneche y Paula Sanz. Según el autor, queda de este modo descartada la "traición" de Murillo, cuya actitud importa más bien, según expresión acuinada por el obispo La Santa, una "genial hipocresía", pues Murillo en los oficios fingió algo que no sentía realmente. En el lenguaje actual esta actitud de Murillo - dice - se calificaría como una "maniobra política". La actitud posterior de Gyeneche que hizo ahorcar a Murillo - agrega el autor-; la célebre frase del protomàrtir al morir, y el hecho de que el caudillo hubiera enviado a su familia a Zongo (Yungas) para retirarse después allí con la tropa, confirman la tesis de la "hipocresía", asegura Abecia Baldivieso, quien concluye su trabajo con la siguiente frase: «La revolución tuvo necesidad de estas hipocresías".

No cabe la menor duda de que este trabajo del inteligente y capacitado investigador Valentín Abecia Baldivieso tiene grandes méritos, entre ellos el de haber encarado la investigación aplicando los métodos de la alta precisión científica que ha alcanzado la historia. Abecia Baldivieso es la contrapartida de los historiadores improvisados que afframa o niegan rotundamente un hecho sin precuparse poco ni mucho de las razones que lo fundamenten, y menos aún de explicar los sucesos subicândolos adecuadamente dentro de su tiempo. Este joven estudioso de la historia nacional nos demuestra en este libro que es un investigador serio, documentado y honesto, con profundo sentido de responsabilidad y devoción a la verdad por encima de todas las cosas.

Mas, algunos aspectos de este trabajo, en nuestro concepto, pueden ser motivo de observació.

Ast tenemos que para sentar la conclusión de la "genial hipocresía" de Mu-

Investigador serio, documentado y honesto, con profundo sentido de responsabilidad y devoción a la verdad por enclima de todas las cosas.

Mas, algunos aspectos de este trabajo, en nuestro concepto, pueden ser motivo de observación.

Así tenemos que para sentar la conclusión de la "gental hipocresía" de Murillo Abecia Baldivieso se ha basado casi exclusivamente en la carta del obispo La Santa, de 8 de febrero de 1810; pero este documento tan importante dentro del libro, ha side tomado por el autor en la misma forma que los sostenciores de la "traición" muriliana tomaron los oficios dirigidos a Goyeneche y Paula Sanz, es decir sin someterjo a las "críticas de autenticidad, veracidad e interpretación". ¿Cóno el obispo La Santa, enemigo declarado de la revolución, podía haber penetrado sin equivocarse en las verdaderas intenciones de interpretación". ¿Cóno el obispo La Santa, enemigo declarado de la revolución, podía haber penetrado sin equivocarse en las verdaderas intenciones de Murillo? ¿Cué medios usó para ello?, son algunas de las preguntas que surgen sobre el partícular.

De otra parte, la obra no entra en detalles sobre la evidencia de la histórica frase de Murillo a tiempo de ser ahorcado en la plaza que hoy lleva su nombre. Recordemos que se ha sostenido que no está probado que Murillo lazó anuellas palabras que, según revela ahora Abecia Baldivieso, habrían sido recogidas por el propio Goyeneche. Convenía a los fines que persigue el autor, demostrar palmariamente la veracidad de este punto.

Digamos, para terminar, que la flamante tesis de la "genial hipocresía", elaborada por Abecia Baldivieso, no deja, en verdad, muy bien parado el nombre del famoso revolucionario pacce, pues con ella Murillo queda convertido en una especie de "gran hipócrita", en una suerte de "político maquiavélico", para quien "el fin justifica los medios". La expresión "maniobra política" usada por el autor encubriría al parecer, en este caso, el maquiavelismo de querer lograr como fin ganar tiempo a los realistas sin reparar en lo

Echa fuego Mucha fuerza Mucha fuerza Mucha tuerza
Ahú...
Huye bicho
Huye pueblo
Pasa puente
Pasa poste
Pasa pasto
Pasa buey
Pasa boyada
Pasa rama

Ahú. Ahú... Cuando me trincaron En el cañizal Cada caña era, Era un oficial... Ahú... Chiquita bonita

Que me voy ahorita ahora Que no quiero estar aquí Yo he nasío en los cardales Soy de Ouricurí Ahú...

Voy deprisa

TEMA Y VARIACIONES

Soñé haber soñado Que había soñado.

Acordéme en sueños De un sueño pasado El de haber soñado Que estaba soñando.

Soñé haber soñado... ¿Mas soñado qué? Que había soñado Estar con usted O que había estado, Que es tiempo pasado

Un sueño presente Un día soñé. Lloré de repente, Pues vi, desvelado, Que había soñado.

(De Opus 10

UNA OJEADA A LA HISTORIA DEL ATENEO FEMENINO

in EEDRECAL.

s dell referrise en detalle a liste la compleja y tan abunliste la compleja y tan abunliste la compleja y tan abunliste la vida del Ateneo, para
la vida del Ateneo, para
la vida del Ateneo, para
la sesimacion que merce,
la resistancion que merce,
la resistancion que merce,
la resistancion que morte
la pessamiento evolutivo de
el pessamiento evolutivo de
la pessamiento evolutivo de
la pessamiento pueblo una mo
prospera y digna, donde sus
listes se desenvuelvan armo
samie.

la pissamie la pessamie
la pissamie
l

go de la cultura y orden por en todas parrando la mujer en de de trabaj
mujer de de trabaj
mujer para de sus albode vida, cual fina antena del
saniento y de la sensibilidad,
mo sus rutas a seguir en topara dividades femeniles,
melesto una breve ojeada de
respatación, encontramos que
la rectora y alma mater de
considerado, encontramos que
la rectora y alma mater de
sonte de fuerza negativas de
es social, aferradas al tempeento de los grupos multitudi
no que sienten profundamenno la tradición que vive el pado con la excelencia de la aca cresióra, sino el lastre para
erse a la inversión de las
para renovadoras,
mujer su sostenimiento se requiun fondo de vigorosa voluntad
contre su orientación.

In pliyade de mujeres jóvenes,
estes sor su capacidad moral,
intelención, para de la mujer,
se stesa los autónicos fervopatribicos y creen que la 6a ora sescelamiente firme y
rader al lado de la creación
side, pierar la macionalimelsa postitos de la mujer, emrando por realizar Conferencias
tenables.

For se Mayor de 1929 cuando se
cetto la primera Gran Convennde Majeres en La Paz,
Froestio Inicial de aquel evenera stablecer la democracia
de las distinata institucione
si valores humanos. Y, es así
este la primera gran Convennde Majerse en La Paz,
frossito inicial de aquel evenera stablecer la democracia
de las distinats institucione
ferse Obereas", VSociedad
en la de Culinarias" y otras,
mulerad difigente oberea DoArgelica Ascui, fue la primera

LA HISTORIA

FEMENINO

Delegada de la Pederacion del Trabigio, que intervino con su ponecia "Organizaciones Oberras".

Ma de clem mujeres intelectua, less de gran contextura social; política y diplomática se presentaron con sus ponencias, debattenado trabajos de esencial significa-



Esta es la directiva del Ateneo Femenino de Bolivia. Es-tà integrada por Ana Rosa Oribuela R., Presidenta; Mer-cedes de Heredia, Vicopresidenta; Norab de los Santos de La Mar, Secretaria General; Maria Luisa Gonzales, Secre-taria de Aclas; Cristina de Rios, Secretaria de Hacienda y Estadistica y Archivo, Guillemina Sánchez V., de Pren-sa y Propaganda; Matilde de Rivas, de Vinculación Peda-gógica; Delia de Ocampo, Bibliotecaria y Mireya Lara Ca-rrasco, Secretaria de Cultura.

ctón para buscar el progreso fe-menino, afirmando una verdadera Raquel Carmona y Enriqueta Casti-vocactón democrática. El torneo llo Nava.

vecación democrática. El torneo duro ocho días.

El enumerar los nombres de aquellas llustres damas ocuparía mucho espacio. Sólo citaremos a la Presidenta Fundadora del Ateneo Doña María Luísa Sanchez Bustamante de Urioste, que dirigio aquella magnifica justa. La segunda Asamblea, fue presidida por Doña Emma Pèrez de Carvajal en 1944 y tuvo los mismos contornes de la anterior. La tercera Asamblea de Sociedades Culturales dirigida por la misma Pdta, Doña Emma de Carvajal fue en 1945, oportunidad en la que se enfoco principalmente los Derechos Políticos de la Mujer que termino con un proyecto de ley presentado al Congreso Nacional y que hoy está consignado en los mismos términos, en la Carta Magna del Estado.

En 1951, dirigida también por la Presidenta Doña Emma Pèrez de Carvajal tivo lugar la 4a. A samblea, ocasión en la que se estudiaron asuntos fundamentales para la vida del pañs, habe como in liquidación del analisabetismo, desaparición del regionalismo, y como supremo anhelo nacional, la recuperación de nuestra salida al mar.

ESFUERZO QUE...

(Viene de la página 2)

fio de tener agua potable en sus ho-gares se haga realidad. Los resul-tados no podían ser otros. Ter-minado el escrutinio era amplio el triunfo obtenido por la formula blanca de Cayetano Condori y Ma-teo Mollinedo,

Domingo a domingo la obra con-tinúa, Dentro de poco tiempo más se terminará el entubado que conec-tará la caja de agua nueva con la de la calle Pisagua,

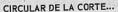
COLABORACION NECESARIA

Carta Magna del Estado.
En 1951, dirigida también por la Presidenta Doña Emma Pèrez de Carvajal tuvo lugar la 4a. Asamblea, ocasión en la que se estudiaron asuntos fundamentales para la vida del païs, tales como la liquidación del anaifabetismo, desaparición del regionalismo, y como supremo anhelo nacional, la recuperación de nuestra salida al mar.

Empero, no sólo ha realizado Congresos, fiestas de arte, juegos florales, concursos literarios e históricos, sino que ha mantenido contacto intelectual con personalidades del Ateneo de Bolivia, propiciando Conferencias de gran importancia.

Sus fiestas conmemorativas han sido acontecimientos de gran relieve cultural y social.

Las personalidades que se han destacado por su obra en el Ateneo, son innumerables, pero la destacado por su obra en el Ateneo, son innumerables, pero la confecimiento de agua potable que tanto necesitan.



corporation for semanas y haster por meses para declarar legal to cliegal la compuisa, y como si oliteral la mejor manera de ponte de la circunstancia de que ese recurso de milidad esta condenado a la improcedencia, porque el auto recurrido no ese de carácter definitivo.

Ahora bien: la Corte Suprema de Justicia no cumplira su deber si no viera la mejor manera de poner fin a ese procedimiento irregular que viene entorpeciendo el normal desenvolvimiento de un proceso judicial.

Ya hemos visto que el art. 10 de la citada Ley de 6 de Octubre de 1,903 dispone que: "En los casos de compuisa, bastará la remisión del testimonio o del proceso original ante el Juez o Tribunal Superior, sin necesidad de la relación del Secretario o Actuario", autorizando, alternativamente, uno de estos dos procedimientos del Secretario o Actuario", autorizando, alternativamente, uno de estos dos procedimientos: o remisión del proceso original, o remisión del remisión del proceso original, o remisión del proceso original, o remisión del proceso original, o remisión del proceso original ba dado lugar a procedimientos dilatorios, como se tiene dicho, no queda otro remedio que adoptar el otro sistema contempla do en la misma Ley del 1,000 de el proceso original, o remisió

hizo olvidar la agitada y poco edi-ficante vida política que vive mes-tro país, Ejemplos como el que a-cabamos de relatar mereceneles-tímulo de todos y sobre todo nos hacen pensar que muestro país todavía tiene esperanzas porque al lado de un pequeño mícleo de gente que vive a costa del pueblo, está el pueblo que se está dando cuen-ta que solamente con su propio es-fuerzo ha de salir adelante.

Con este motivo, sautao a ud. muy atentamente. Dr. Pacífico Ledezma, Decano enejercicio de la Presiden-cia de la Excma. Corte Suprema de Justicia.

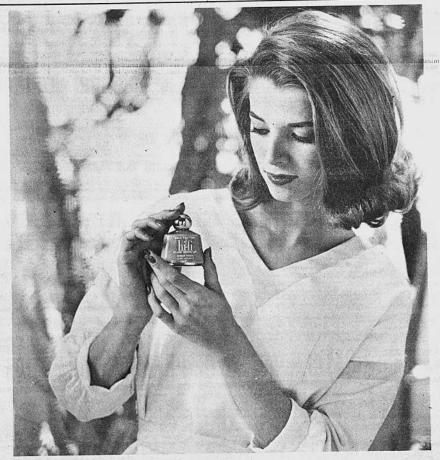
¿A QUE EXTREMO PUEDE REDUCIRSE EL TAMAÑO DE UN DOCUMENTO?



Una enciclopedia completa en un pedacito de película que mide sólo dos pulgadas (cinco centímetros) en cuadro? Sí, es posible ba-cerlo.

Así lo declaran los científicos de los Laboratorios de Investiga-ción Kokak de Rochester, Nueva York, EE.UU. Las investigacio-nes básicas de la estructura de la imagen de baliro de plata de demostrado que los materiales fotográficos puedan acumular muchí-sima más información por unidad de área que cualquier otro mate-rial comoción, basta 1.500.000 pequeñisimas áreas opacas y trans-parentes por milimetro cuadrado.

Mediante una película especial (película Kodak de Alta Resolu-ción, Tipo 649GH) que dichos científicos han concebido, es posi-ble incluir en una boja tan pequeña como la que muestra esta joven, una enciclopedia completa, o sea un total de 24.000 páginas, inclu-yendo los márgenes.



El cree que soy una belleza natural.,.

Yo sé que lo debo a mi maquillaje Hi-Fi. Me encantan su aplicación tan fácil, el aspecto suave y fresco que da y cómo se siente en el rostro.

porque cree que el hechizo es todo mío. Por eso, cuando me dice que soy una belleza natural, no le contradigo; sólo me cercioro de tener Hi-Fi a la mano!

De venta en las mejores perfumerías del país.

Maquillaje Flúido Hi-Fi de Max Factor

Viene en una gama de tonos tan naturales como el cutis. No deja vetas ni cambia de color.



EL BINGO EN DOMINGO DE HOY

Comunicamos a nuestros lectores que no publicamos hoy los "cartones" del BINGO EN DOMINGO, debido a que como consecuencia de la suspensión de labores de hoy Día del Trabajo, no funcionará Radio Méndez y consiguien-

Día del Trabajo, no funcionara Radio Mendez y consiguien-temente no podrá ser jugado esta noche.

Dicho publicación será regularizada el próximo domingo.
Pese a que hoy nuestros lectores se verán privados del acostumbrado BINGO EN DOMINGO, publicamos en esta edición el CUPON "POLLA-BINGO" que pone a disposi-ción del público la suma de Sb. 6.250 que será sorteado el próximo domingo entre las soluciones correctas. Para dicho sorteo serán tomadas en cuenta las respuestas enviadas durante la semana que termina y las que serán remiti-das la próxima semana.

¿Hubo alguna vez un "Imperio Aymara"? Véalo en "Colorista del Callao" un libro de Pablo Cejudo

FUTRAPELIA

EL TAPON
En la corte de justicia:
- ILevàntesel· dice el magistrado al acusado.- Usted es acusado de embriaguez molesta. ¿Qué es lo que tiene que decir?
- Señor Juez, ni remotamente tenta la intención de acabar aquella botella de aguardiente.
- ¿Y por qué se la ha bebido toda?
- Había perdido el tapôn, señor juez.

ULTIMO RECURSO
Una madre de familia encontrândose corta de dinero, se decide, con
profundo pesar, a abrir la hucha de su hijo.
Pero no encuentra dentro más que un papelito en el que está escrito:
"Te deho venire pesos. Papa".

MODESTIA

Un eminente hombre político, de vuelta de una importantisima misión diplomática en el exterior, de regreso a su casa, se dispone a tomar una ducha, cuando la sirvienta entra inadvertidamente en el cuarto de baño:

: [Oh. Dios miol-exclama.

El eminente hombre político, dirigiendo una mirada indulgente a la agraciada sirvienta, dioe:

- ¡Liámame sólo Excelencial

EN BOLIVIA

AGRADECEMOS SU PREFERENCIA

AHORA TAMBIEN TAPAS PREMIADAS CON

MILES DE PESOS BOLIVIANOS

CELEBRANDO

SIN CUPONES

EL CORTE

A fines de mes, una joven pareja se encuentra en apuros.

No tenemos dinero - dice el marido a la mujer - Estoy indeciso si pago la factura de la electricidad o la cuenta de médico.

Paga la electricidad, pues de lo contrarlo nos van a cortar la corriente. replica la mujer.

SIRVIENDO CALIDAD

esta semana premiamos a:

ORURO AL BORDE DE COLAPSO ECONOMIO CONSORCIO PERNICIOSO EN 'COMIBO

Oruro, 25 (PRESENCIA).- La industria y el comercio de Oruro, està al borde del colapso econòmico. El mal, radica en la centralización en el campo de admico. El mal, radica en la centralización en el campo de admico. El mal, radica en la centralización en el campo de admico. El mal, radica en la centralización en el campo de admica de la Corporación Minera de Bolivia. De esta manera, se estrangula la economía del principal centro minero del país, vale de cir, Oruro.

Como emergencia adversa de la Paz, numerosas firmas industria- el mendiaciones. En los circulos vínculados a la Ecentralización establecida en La Paz, numerosas firmas industria- el municia de la vinciona que en sí, involucaría una secuela de graves problemas sociales para este distrito, que desde su fundación vive de la explotación minera y de la vida econòmica que genera esta.

CENTRALIZACION.-

CENTRALIZACION.

Fanta

Desde hace algunas semanas, ha surgido una nueva política de

IMPACTO.Al poco tiempo de establecerse la centralización, la economía orúreña ha experimentado impactos de suma gravedad. El comercio y la industria ha sufrido el noventa por ciento de disminución en la venta de sus productos. Los órganos de recaudación de la Alcaldía Municipal y de la Universidad, han registrado sumas bajísimas en el ámbito de ingresos de la industria v el comercio.

Por otra narte ventes discussións de la porta de la porta por la presenta de la porta de la port

y el comercio.

Por otra parte, varias firmas están atravesando una situación sumamente delicada.

INGRATITUD .-

Los comerciantes e industria-les de Oruro, en los momentos más álgidos de la Corporación Minera de Bolivia, concedieron mércaderías con grandes facili-dades. En ingun momento se obró con espíritu negativo en Oruro, al contrario, a COMIBOL se ofre-ció una serie de ventajas. Esa po-

lítica de desprendimiento de los intereses de la co nacional es respondida por titud.

REACCION .-

El consorcio establecido e Paz como emergencia de la cer lización adquisitiva, ha moje una reacción justa en los difere sectores de Oruro. Las prin les entidades se han promin contra ese sistema aslixiante la economía departamental, i días venideros, se anunciam actitudes en defensa de los reses comunes de Oruro.

SOLUCION ..

Sobre el particular, existe solución adecuada, y que es descentralizacion adquisitha, este modo, se extirparán los o

descentralización acquisitiva, este modo, se extirparán los o sos privilegios expresados envisorios astixiantes. Las fue vivas de Oruro, que represe, el ansia de vida de su pas buscanla descentralización as sitiva de COMIBOL, concede autonomía a sus diferentes em sas establecidas en la zona dillerana del país. De no prestarse ofdos al ad de Oruro, el tiempo se encar de conceder la razón. No econsejable que los bechos al conceder la trazón. No econsejable que los bechos an mayor gravedad. Al contra mayor gravedad al conceder de conceder la razón. So este problema, vale decir, de viendo la autonomía adejusitilas empresas mineras de CDL. Así, lo espera el pueble. Las compresas mineras de CDL. Así, lo espera el pueble. las empresas mineras de CC BOL. Así, lo espera el puebl

BECADAS POR LA SOCIEDAD "DANTE ALIGHIERI" VIAJARAN ESTE MES



María Elena Fernández A. y Aida Rada de Lora iniciará mo 11 de mayo un viaje de estudios por Italia, becadas ; cietá Dante Alighieri de Roma. La señorita Fernández es projesora en la fitial que ju nuestra ciudad, mientras la señora de Lora es alumna de dad Dante Alighieri que di señora de Lora es alumna de dad Dante Alighieri que obsuvo su beca mediante concur

dad Dante Alighieri que conuco su vecu mecmoritos;
La Sociedad Dante Alighieri de La Paz, presidida por D. Fede
o Zuazo Caenca y dirigida por el R.P. Francisco Merlino, jue j
dada en 1958 a iniciativa de un grupo de intelectuales y residen
italianos, entre los cuales se encontraban la señorita Cecilia F
gamen, el Padre Merlino y otros.
Se trata de una organización de tipo cultural cuya finalidad es
de divulgar la cultura italiana, estrechar los vínculos de confrai
nidad entre los pueblos y enseñar el idioma italiano. La matriz
encuentra en Roma, la misma que tieme filiales en casi todas
capitales del mundo,

oncede becas para capacitarse en el idioma itali

ALIANZA FRANCESA

NUEVO TRIMESTRE DE CURSOS DE FRANCES

Se inician, mañana LUNES 2 DE MAYO

CINCO GRADOS DE CURSOS REGULARES CURSOS INFANTILES - CONVERSACION AUDIO-VISUAL

Cursos gratuitos para principiantes

Reducción de precios para estudiantes y universitari

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Dirección.- Av. 20 de Octubre 2119

Teléfono 25022

FILON CALAMINA PLASTICA

Procedencia Americana

RECIBINOS EN SURTIDO DE COLORES Y MEDIDAS

VENTAS GYGS.A.

POTOSI 1146





VASCAL S. A. NICOLAS ACOSTA No. 556

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS